

# भारत का राजपत्र The Gazette of India

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 18]

नई दिल्ली, शनिवार, अप्रैल 29, 1972/वैशाख 9, 1894

No. 18]

NEW DELHI, SATURDAY, APRIL 29, 1972/VAISAKHA 9, 1894

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

नोटिस

NOTICE

नीचे लिखे भारत के असाधारण राजपत्र 20 जनवरी 1972 तक प्रकाशित किये गये।

The undermentioned Gazettes of India Extraordinary were published up to the 20th January 1972:—

Issue No.	No. and date	Issued by	Subject
सं०	संख्या और दिनांक	प्रस्तुतकर्ता	विषय
1	G. S. R. 1(E), dated 1st January, 1972. सा० का० नि० 1 (अ), दिनांक 1 जनवरी, 1972।	Ministry of Finance, वित्त मंत्रालय	Fixation of tariff value of Sugar at Rs. 150 per quintal. चीनी के लिये 150 रुपये प्रति क्विंटल टैरिफ मूल्य निर्धारण।
	G.S.R. 2(E), dated 1st January, 1972. सा० का० नि० 2 (अ), दिनांक 1 जनवरी, 1972।	Ditto तदेव	Exemption of Sugar order sub-item (1) of Item No. 1 of the First Schedule to the Central Excises and Salt Act, 1944. उत्पाद-शुल्क और नमक अधिनियम, 1944 की प्रथम अनुसूची की मद संख्या 1 की उपमद (1) के अन्तर्गत चीनी पर छूट।
2	G.S.R. 3(E), dated 1st January, 1972. सा० का० नि० 3 (अ), दिनांक 1 जनवरी, 1972।	Ditto तदेव	Exemption of articles so specified in col. 2 of the Table from so much of that portion of the customs duty. सारणी के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट वस्तुओं पर उद्ग्रहणीय सीमा-शुल्क से छूट।
	G.S.R. 4(E), dated 1st January, 1972. सा० का० नि० 4 (अ), दिनांक 1 जनवरी, 1972।	Ditto तदेव	Exemption of goods falling under Items of the First Schedule to the Indian Tariff Act, 1934. भारतीय टैरिफ अधिनियम, 1934 की प्रथम अनुसूची की उम मदों के अन्तर्गत आने वाले माल पर छूट।

Issue No.	No. and date	Issued by	Subject
सं०	संख्या और दिनांक	प्रस्तुतकर्ता	विषय
3	G.S.R. 5(E)/Sugar Export, dated 1st January, 1972.	Ministry of Agriculture	97,000 tonnes of sugar fixed for export.
	सा० का० नि० 5 (अ) / शर्करा निर्यात दिनांक 1 जनवरी, 1972 ।	कृषि मंत्रालय	97,000 मीटरी टन शर्करा की निर्यात नियमिकरण ।
4	G.S.R. 6(E), dated 1st January, 1972.	Ministry of Foreign Trade	Fixation of Jute textiles at fair prices as specified in col. 3 of the First Schedule and reduction in prices of Jute textiles as specified in col. (2) or col. (3) of the Second Schedule therein.
	सा० का० नि० 6 (अ) दिनांक 1 जनवरी, 1972 ।	विदेश व्यापार मंत्रालय	प्रथम अनुसूची के कालम 3 में विनिर्दिष्ट पटसन की मूल्य का नियतिकरण तथा द्वितीय अनुसूची के कालम (2) या कालम (3) में विनिर्दिष्ट पटसन के मूल्य में कमी ।
5	G.S.R. 7(E), dated 1st January, 1972.	Ministry of Finance	Exemption of goods specified in the Table annexed thereto.
	सा० का० नि० 7 (अ), दिनांक 1 जनवरी, 1972 ।	वित्त मंत्रालय	उपाबद्ध सारणी में विनिर्दिष्ट मालों पर छूट ।
6	G.S.R. 8(E), dated 3rd January, 1972.	Ministry of Petroleum and Chemicals	Petroleum (storage) Order, 1971.
	सा० का० नि० 8 (अ), दिनांक 3 जनवरी, 1972 ।	पेट्रोलियम और रसायन मंत्रालय	पेट्रोलियम (भंडार) आदेश, 1971 ।
7	G.S.R. 9(E), dated 3rd January, 1972.	Ministry of Finance	Exemption of all excisable goods donated for the welfare of the Defence personnel.
	सा० का० नि० 9 (अ) दिनांक 3 जनवरी, 1972 ।	वित्त मंत्रालय	रक्षा-कर्मियों के कल्याण हेतु दान दिये गये सभी उत्पाद-शुल्क योग्य माल को उत्पाद-शुल्क से छूट ।
	G.S.R. 10(E), dated 3rd January, 1972.	Ditto	Exemption of all excisable goods donated to the National Defence Fund, or to the Ministry of Defence.
	सा० का० नि० 10 (अ) दिनांक 3 जनवरी, 1972 ।	तदैव	राष्ट्रीय रक्षा निधि में या रक्षा मंत्रालय को दान दिये गये सभी उत्पाद-शुल्क योग्य माल को उत्पाद-शुल्क से छूट ।
8	G.S.R. 11(E), dated 3rd January 1972.	Ditto	Further amendment in the Notification No. 5—FTT, dated the 1st October, 1971.
	सा० का० नि० 11 (अ), दिनांक 3 जनवरी, 1972 ।	तदैव	अधिसूचना सं० 5 वि० या ० क०, तारीख 1 अक्टूबर, 1971 में और संशोधन ।
	G.S.R. 12(E), dated 3rd January 1972.	Ditto	Exemption of passengers so specified in col. (2) of the Schedule from foreign travel tax.
	सा० का० नि० 12 (अ), दिनांक 3 जनवरी, 1972 ।	तदैव	अनुसूची के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट यात्रियों के प्रवर्गों को विदेश यात्रा कर से छूट ।
9	G.S.R. 13(E), dated 3rd January 1972.	Ditto	Rates of exchange for conversion of the foreign currencies into Indian currency.
	सा० का० नि० 13 (अ), दिनांक 3 जनवरी, 1972 ।	तदैव	विदेशी करेंसी से भारतीय करेंसी में सपरिवर्तन के लिए विनिमय दरें ।

Issue No.	No. and date	Issued by	Subject
सं०	सं० और दिनांक	प्रस्तुतकर्ता	विषय
10	G.S.R. 14(E), dated 4th January, 1972.	Ministry of Agriculture	Direction from F.G. T. Menezes that the minimum quantities of any quantity or variety of vegetable oil product manufactured shall not be less than 5% in excess of his production..
	सा० का० नि० 14 (अ), दिनांक 4 जनवरी, 1972 ।	कृषि मंत्रालय	एफ० जी० टी० मेनेजेज निदेश देता है कि बनस्पति-तेल-उत्पाद की किसी क्वालिटी या किस्म के न्यूनतम परिमान उत्पाद के उत्पादन से कम से कम 5 प्रतिशत से अधिक होगा ।
11	G.S.R. 15(E), dated 5th January, 1972.	Ministry of Finance	Further amendment in the Notification No. 131/70—Central Excises, dated the 2nd June, 1970 of the Ministry of Finance.
	सा० का० नि० 15 (अ), दिनांक 5 जनवरी, 1972 ।	वित्त मंत्रालय	वित्त मंत्रालय की तारीख 2 जून, 1970 की अधिसूचना सं० 131/70 केन्द्रीय उत्पाद-शुल्क में और संशोधन ।
12	G.S.R. 16(E), dated 6th January, 1972.	Ministry of Home Affairs	Appointing 20th January 1972 as the date on which the North East Frontier Agency (Administration) Supplementary Regulation 1971 (No. 4 of 1971) shall come into force.
	सा० का० नि० 16 (अ), दिनांक 6 जनवरी, 1972 ।	गृह मंत्रालय	पूर्वोत्तर सीमान्त एजन्सी (प्रशासन) अनुपूरक विनियम, 1971 (1971 का सं० 4) 20 जनवरी, 1972 से प्रवृत्त होगी ।
13	G.S.R. 17(E), dated 6th January, 1972.	Ministry of Finance	Recession of Notification No. 17—Customs, dated the 21st January, 1971 of the Ministry of Finance.
	जी० एस० आर० 17 (अ), दिनांक 6 जनवरी, 1972 ।	वित्त मंत्रालय	वित्त मंत्रालय की अधिसूचना सं० 17 सीमा शुल्क दिनांक 21 जनवरी, 1971 का विखण्डन ।
14	G.S.R. 18(E), dated 7th January, 1972.	Ministry of Home Affairs	21st day of January, 1972 as the appointed for the North Eastern Areas (Reorganisation) Act, 1972 (81 of 1971).
	सा० का० नि० 18 (अ), दिनांक 7 जनवरी, 1972	गृह मंत्रालय	पूर्वोत्तर क्षेत्र (पुनर्गठन) अधिनियम, 1971 (1971 का 81) 21 जनवरी, 1972 से नियत होगी ।
15	G.S.R. 19(E), dated 9th January, 1972.	Ditto	Proclamation by the President on assuming all functions and powers of the State of Bihar.
	जी० एस० आर० 19 (अ), दिनांक 9 जनवरी, 1972 ।	तदैव	राष्ट्रपति द्वारा जारी की गई घोषणा जो कि बिहार राज्य के शासन भार ग्रहण पर है ।
	G.S.R. 20(E), dated 9th January, 1972.	Ditto	Order on President's Proclamation regarding Bihar State.
	जी० एस० आर० 20 (अ), दिनांक 9 जनवरी, 1972 ।	तदैव	बिहार राज्य के बारे में राष्ट्रपति का घोषणा पर आदेश ।
16	G.S.R. 21(E), dated 10th January, 1972.	Ministry of Finance	Rates of exchange for conversion of foreign currencies into Indian currency or vice versa.
	सा० का० नि० 21 (ई), दिनांक 10 जनवरी, 1972	वित्त मंत्रालय	विदेशी करेंसी से भारतीय करेंसी में और भारतीय करेंसी से विदेशी करेंसी में संपरिवर्तन के लिए विनियम की करें ।
17	G.S.R. 22 (E), dated 11th January, 1972.	Cabinet Secretariat	The All-India Services (Joint Cadre) Rules, 1972.
	सा० का० नि० 22 (अ), दिनांक 11 जनवरी, 1972 ।	मंत्रिमंडल सचिवालय	अखिल भारतीय सेवा (संयुक्त संघर्ग) नियमावली, 1972 ।

Issue No. सं०	No. and date संख्या और दिनांक	Issued by प्रस्तुत कर्ता	Subject विषय
18	G.S.R. 23(E)/Ess. Com./Sugar, dated 11th January, 1972.  सा० का० नि० 23 (घ), आ० व०/शर्करा दिनांक 11 जनवरी, 1972।	Ministry of Agriculture  कृषि मंत्रालय	Amendment in the Order of the Ministry of Agriculture (Department of Food) G.S.R. No. 1342/Ess. Com./ Sugar, dated the 14th Sept. 1971.  कृषि मंत्रालय (खाद्य विभाग) के आदेश संख्या सा० का० नि० 1342/आ० व०/शर्करा, तारीख 14 सितम्बर, 1972 में संशोधन।
	G.S.R. 24(E)/Ess. Com./Sugar, dated 11th January, 1972.  सा० का० नि० 24 (घ), आ० व०/शर्करा, दिनांक 11 जनवरी, 1972।	Ditto.  तद्वैध	Further amendment in the Order of the Ministry of Agriculture (Deptt. of Food) G.S.R. No. 1251/Ess. Com./Sugar, dated the 30th August, 1971.  कृषि मंत्रालय (खाद्य विभाग) के आदेश संख्या सा० का० नि० 1251/आ० व०/शर्करा, तारीख 30 अगस्त, 1971 में और आगे संशोधन।
19	G.S.R. 25(E), dated 11th January, 1972.  सा० का० नि० 25 (ई), दिनांक 11 जनवरी, 1972	Ministry of Finance  वित्त मंत्रालय	Exemption of newspapers and all other printed periodicals from the whole of the duty of excise falling under Item No. 61 of the First Schedule to the Central Ex- cises and Salt Act, 1944 (1 of 1944).  केन्द्रीय उत्पाद शुल्क और नमक अधिनियम, 1944 (1944 का 1) की प्रथम अनुसूची की मद सं० 61 के अन्तर्गत आने वाले समाचार-पत्रों और सभी अन्य मुद्रित पत्रिकाओं को छूट।
20	G.S.R. 26(E), dated 13th January, 1972.  सा० का० नि० 26 (ई), दिनांक 13 जनवरी, 1972।	Cabinet Secretariat  मंत्रिमंडल सचिवालय।	Indian Administrative Service (Pay) First Amendment Rules, 1972.  भारतीय प्रशासन सेवा (वेतन) पहला संशोधन नियम, 1972।
21	G.S.R. 27(E), dated 14th January 1972.  सा० का० नि० 27 (ई), दिनांक 14 जनवरी, 1972।	Ministry of Steel and Mines  हस्तात और खान मंत्रालय।	Appointing the Bharat Coking coal Private Ltd., Dhanbad as the Custodian of all the coking coal mines so specified in the First Schedule.  भारत कोकिंग कोल प्राइवेट लिमिटेड, धनबाद को प्रथम अनुसूची में विनिर्दिष्ट सभी कोक कोयला खानों का अधि- रक्षक नियुक्त।
22	G.S.R. 28(E), dated 15th January, 1972.  G. S. R. 29(E), dated 15th January, 1972.	Rajya Sabha Secretariat  Ditto	Further amendments in the First Schedule to the Rajya Sabha Secretariat (Recruitment and Conditions of Service Rules, 1957.  Further amendments in the First Schedule to the Rajya Sabha Secretariat (Recruitment and Conditions of Service) Rules, 1957.
23	G. S. R. 30(E), dated 17th January, 1972.  सा० का० नि० 30 (घ), दिनांक 17 जनवरी, 1972।	Ministry of Finance  वित्त मंत्रालय	The Central Excise (First Amendment) Rules, 1972.  केन्द्रीय उत्पाद-शुल्क (प्रथम संशोधन), नियम, 1972।
24	G. S. R. 31(E), dated 17th January, 1972.  सा० का० नि० 31 (घ), दिनांक 17 जनवरी, 1972।	Ditto  तद्वैध	Rates of exchange for conversion of foreign currencies into Indian currency and vice versa.  विदेशी करेंसी से भारतीय करेंसी में और भारतीय करेंसी से विदेशी करेंसी में संपरिवर्तन के लिये विनियम की करें।

Issue No. सं०	No. and Date संख्या और दिनांक	Issued by प्रस्तुत कर्ता	Subject विषय
25.	G.S.R. 32(E)/Ess. Com./Sugar, dated 17th January, 1972 सा० का० नि० 32 (ई), आ० व०/शर्करा, दिनांक 17 जनवरी, 1972।	Ministry of Agriculture कृषि मंत्रालय।	The Sugar (Restrictions on Movement) Order, 1972. शर्करा (संचलन पर निर्बंधन) आदेश, 1972।
26.	G.S.R. 33(E), dated 19th January, 1972. सा० का० नि० 33 (अ), दिनांक 19 जनवरी, 1972।	Ministry of Finance वित्त मंत्रालय	Exemption of skimmed milk powder donated for the relief of the Bangla Desh Refugees from the whole of the duty of excise. बंगला देश के शरणार्थियों की राहत के लिए दान दिये गये सफ़ेदा दूध पाउडर सम्पूर्ण उत्पाद-शुल्क से छूट।
27.	G. S. R. 34(E), dated 20th January, 1972. सा० का० नि० 34 (अ), दिनांक 20 जनवरी, 1972।	Ministry of External Affairs विदेश मंत्रालय	Direction of the provisions of the Extradition Act, 1962 other than Chapter III, Shall apply to the U.K. of Great Britain and Northern Ireland w.e.f. 20-1-72. अध्याय 3 के सिवाए 1972 के जनवरी मास के 20 वें दिन से ग्रेट ब्रिटेन के यूनाइटेड किंगडम और उत्तरी आयरलैंड पर प्रत्यर्पण अधिनियम, 1962 का लागू होना।

ऊपर लिखे अधिसूचना राजपत्रों की प्रतियां प्रकाशन प्रबन्धक, सिविल लाइन्स, दिल्ली के नाम मांगपत्र भेजने पर भेज दी जाएंगी।  
मांगपत्र प्रबन्धक के पास इन राजपत्रों के जारी होने की तारीख से 10 दिन के भीतर पहुंच जाने चाहिए।

Copies of the Gazette Extraordinary mentioned above will be supplied on indent to the Manager of Publications, Civil Lines, Delhi. Indents should be submitted so as to reach the Manager within ten days of the date of issue of these Gazettes.

## भाग II—खण्ड 3—उपखण्ड (1)

### PART II—Section 3—Sub-section (i)

(यहां मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और (संघ राज्य-क्षेत्रों के प्रशासनों को छोड़कर) केन्द्रीय प्राधिकारियों द्वारा जारी किये गये बिधि के अन्तर्गत बनाये और किये गये साधारण नियम (जिनमें साधारण प्रकार के आदेश, उप-नियम आदि सम्मिलित हैं)।

General Statutory Rules (including orders, bye-laws etc. of a general character) issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by Central Authorities (other than the Administrations of Union Territories).

#### MINISTRY OF AGRICULTURE (Deptt. of Agriculture)

New Delhi, the 17th March 1972

G.S.R. 486.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of Constitution, the President

hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Personnel Officer, Delhi Milk Scheme, namely:—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Delhi Milk Scheme (Personnel Officer) Recruitment Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. **Application.**—These rules shall apply to the post specified in column 1 of the Schedule annexed hereto.

3. **Number of post, classification and scale of pay.**—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the said Schedule.

4. **Method of recruitment, age limit, qualifications etc.**—The method of recruitment, age limit, qualifications and other matters relating to the said post shall be as specified in columns 5 to 13 of the Schedule aforesaid.

5. **Disqualifications.**—No person,

- (a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or
- (b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person.

shall be eligible for appointment to the said post:

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

6. **Power to relax.**—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

7. **Saving.**—Nothing in these rules shall affect reservations and other concessions required to be provided for Scheduled Castes and Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

#### SCHEDULE

##### *Recruitment Rules for the Post of Personnel Officer Delhi Milk Scheme in the Deptt. of Agriculture*

1. Name of post . . . . .	Personnel Officer.
2. No. of posts . . . . .	1
3. Classification . . . . .	General Central Service, Class I, Ministerial.
4. Scale of Pay. . . . .	Rs. 700—40—1100—50/2—1250.
5. Whether Selection post or non-selection post . . . . .	Not applicable.
6. Age for direct recruits. . . . .	40 years (Relaxable for Govt. servants).
7. Educational and other Qualifications required for direct recruits. . . . .	Essential : (i) A degree of a recognised University or equivalent. (ii) A diploma in Labour Laws, Industrial Relations or Personnel Management from a recognised University/Institution or equivalent. (iii) About 5 years' experience of handling labour and personnel matters in a large industrial organisation under Govt. or Public Sector undertakings involving negotiations with labours unions, directly and in conciliation. (Qualifications relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in case of candidates otherwise well qualified). Desirable : (i) A degree in Law. (ii) Knowledge of rules and regulations governing service conditions and disciplinary matters in respect of Central Government employees. (iii) Good knowledge of Hindi.
8. Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees.	Not applicable
9. Period of probation, if any.	2 years.
10. Method of recruitment whether by direct recruitment or by promotion or by deputation/transfer & percentage of the vacancies to be filled by various methods.	By transfer on deputation, failing which, by direct recruitment.
11. In case of recruitment by promotion/deputation/transfer grades from which promotion /deputation/transfer to be made.	Transfer on deputation—Officers holding posts in the scale of Rs. 400—950 or equivalent with 5 years' service as such or holding posts in the scale of Rs. 350—900 or equivalent with 7 years' service as such from the Central/State Governments and having experience of establishment and welfare work. (Period of deputation-ordinarily not exceeding 3 years). Not applicable.
12. If a DPC exists what is its composition.	
13. Circumstances in which UPSC is to be consulted in making recruitment.	As required under the Union Public Service Commission (Exemption from consultation) Regulations, 1958.

[No. A. 12018/12/71-EE. II.]

P. U. THOMAS, Under Secy.

## कृषि मंत्रालय

## (कृषि विभाग)

नई दिल्ली 17 मार्च, 1972

का० नि० आ० 486—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, दिल्ली दुग्धयोजना में कार्मिक अधिकारी के पद पर भर्ती की पद्धति को विनियमित करने वाले निम्नलिखित नियम एतद्वारा बनाते हैं, अर्थात् :—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ.—(1) इन नियमों का नाम दिल्ली दुग्ध योजना (कार्मिक अधिकारी) भर्ती नियम, 1972 होगा ।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे ।

2. लागू होना :—ये नियम इससे उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ 1 में विनिर्दिष्ट पद को लागू होंगे ।

3. पद संख्या, वर्गीकरण और वेतनमान :—उक्त पद की संख्या उसका वर्गीकरण और उसके वेतनमान वे होंगे जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ 2 से 4 तक में विनिर्दिष्ट हैं ।

4. भर्ती की पद्धति, आयुसीमा, अर्हताएं आदि : उक्त पद पर भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा अर्हतायें और उससे सम्बन्धित अन्य बातें वे होंगी जो पूर्वोक्त अनुसूची के स्तम्भ 5 से 13 तक में विनिर्दिष्ट हैं ।

5. निरर्हताएं : वह व्यक्ति :—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित होते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है ;

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा :

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का समाधान हो जाए कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनेजीय हैं और ऐसा करने के लिए अन्य आधार मौजूद हैं तो यह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी ।

6. शिथिल करने की शक्ति :—जहां केन्द्रीय सरकार की राय हो कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है वहां वह उसके लिए जो कारण हैं उन्हें लेखबद्ध करके तथा संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करके, इन नियमों के किसी उपबन्ध को, किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत, आदेश द्वारा, शिथिल कर सकेगी ।

7. व्याप्ति :—इन नियमों की कोई भी बात ऐसे आरक्षणों और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी जिनका, केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय-समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार, अनुसूचित जाति, अनुसूचित जन-जाति और अन्य प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबन्ध करना अपेक्षित है ।

## अनुसूची

कृषि विभाग की दिल्ली दुग्ध योजना में कामिक अधिकारी के पद के लिए भर्ती नियम

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	बेतनमान	चयन पद अथवा अचयन पद	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए अपेक्षित शैक्षिक और अन्य अर्हतायें
1	2	3	4	5	6	7
कामिक अधिकारी ।	एक	साधारण केन्द्रीय सेवा, वर्ग 1, अनुसूचिवीय ।	700-40-1100 लागू नहीं होता । 50-2-1250 रुपए	लागू नहीं होता ।	40 वर्ष (सरकारी सेवकों के लिए शिथिल की जा सकेगी) ।	<p>आवश्यक :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. किसी मान्यताप्राप्त विश्व-विद्यालय से उपाधि या समतुल्य ।</li> <li>2. किसी मान्यताप्राप्त विश्व-विद्यालय/संस्था से श्रम-विधि, औद्योगिक संपर्क या कामिक प्रबंध में डिप्लोमा या समतुल्य ।</li> <li>3. सरकारी या पब्लिक सेक्टर उपक्रमों के अधीन किसी बड़े औद्योगिक संगठन में श्रमिक संघों से प्रत्यक्ष रूप से और सुलह में बातचीत संबंधी श्रमिक और कामिक मामलों को संभालने का लगभग 5 वर्ष का अनुभव । (अर्हतायें, अन्यथा सुअर्हित अभ्यर्थियों की दशा में संघ लोक सेवा आयोग के विवेकानुसार शिथिल की जा सकेंगी)</li> </ol> <p>बांझनीय :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) विधि की उपाधि ।</li> <li>(2) केन्द्रीय सरकार के कर्म-चारियों से संबंधित सेवा की शर्तों और अनुशासनिक मामलों को नियंत्रित करने वाले नियमों और विनियमों का ज्ञान ।</li> <li>(3) हिन्दी का पर्याप्त ज्ञान ।</li> </ol>



सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित आयु और शैक्षिक अर्हतायें, प्रोन्नति की दशा में लागू होगी या नहीं	परिवीक्षा भर्ती की पद्धति, भर्ती की अवधि सीधे होगी या प्रोन्नति द्वारा भर्ती की दशा में से श्रेणियों द्वारा या प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरी जाने वाली रिक्तियों का प्रतिशत	प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण जिन से प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण किया जाएगा।	यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है तो उसकी संरचना	भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा।
---	---	--	---	--

8	9	10	11	12	13
नहीं होता।	दो वर्ष।	स्थानान्तरण या प्रतिनियुक्ति द्वारा जिसके न हो सकने पर सीधी भर्ती द्वारा।	प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण : केन्द्रीय/राज्य सरकारों के ऐसे अधिकारी जो 400-950 रु० या समतुल्य वेतनमान में पद धारण करते हों, जिन्होंने उस हैसियत में पांच वर्ष सेवा की हो, या जो 350-900 रु० या समतुल्य वेतनमान में पद धारण करते हों, जिन्होंने उस हैसियत में सात वर्ष सेवा की हो, जिन्हें स्थापना और कल्याण कार्य का अनुभव हो। (प्रतिनियुक्ति की अवधि सामान्यतः तीन वर्ष से अधिक न होगी)	लागू नहीं होता।	संघ लोक सेवा आयोग (परामर्श से छूट) विनियम, 1958 के अधीन तथा अधिनियम।

## (Department of Agriculture)

New Delhi, the 20th March 1972

**G.S.R. 487.**—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Despatch Rider in the Delhi Milk Scheme under the Department of Agriculture, namely:—

**1. Short title and commencement:**— (1) These rules may be called the Delhi Milk Scheme (Despatch Rider) Recruitment Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

**2. Application.**—These rules shall apply to the post specified in column 1 of the Schedule annexed to these rules.

**3. Number of post, classification and scale of pay.**—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto, shall be as specified in columns 2 to 4 of the said Schedule.

**4. Method of recruitment, age limit, qualifications, etc.**—The method of recruitment, age limit, qualifications and other matters relating to the said post shall

be as specified in columns 5 to 13 of the Schedule aforesaid:

Provided that the upper age limit prescribed in column 6 of the said Schedule may be relaxed in the case of the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued from time to time by the Central Government.

**5. Disqualification.**—No person—

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or

(b) who having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post:

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

**6. Power to relax.**—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, and for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

## SCHEDULE

*Recruitment Rules for the post of Despatch Rider in the Delhi Milk Scheme under the Ministry of Agriculture*

Name of Post	No. of posts	Classification	Scale of pay	Whether selection post or non-selection post	Age limit for direct recruits	Educational and other qualifications required for direct recruits
1	2	3	4	5	6	7
Despatch Rider,	1	General Central Service Class III (Non-Gazetted) (Non-Ministerial).	Rs. 100—3—130	Selection	23—30 years.	Essential : (i) Middle School Standard Pass. (ii) Must possess Motor-Cycle or Riksha (Three wheeler) driving licence. (iii) Three years' experience of driving of Motor-Cycle.
Whether age and educational qualification is prescribed for the direct recruits will apply in the case of promotion/transfer	Period of probation, if any	Method of recruitment by direct recruitment or by promotion or transfer and percentage of the vacancies to be filled by various methods	whether by promotion or transfer	In case of recruitment by promotion/transfer grades from which promotion to be made	If a D.P.C. exists, what is its composition	Circumstances in which U.P.S.C. is to be consulted in making recruitment
8	9	10	11	12	13	
Age : No. Education: Yes,	Two years	100% by promotion from Class IV employees in Delhi Milk Scheme failing which by direct recruitment transfer.	Class IV employees possessing the requisite qualification.	D.P.C. Class III.	Not applicable.	

## (कृषि विभाग)

नई दिल्ली, 20 मार्च 1972

सो० का० नि० 487.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, कृषि विभाग के अधीन दिल्ली दुग्ध योजना में सवार हरकारा के पद पर भर्ती की पद्धति को विनियमित करने वाले निम्नलिखित नियम एतद्वारा बनाने हैं ; अर्थात् :—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ:—(1) इन नियमों का नाम दिल्ली दुग्ध योजना (सवार हरकारा) भर्ती नियम, 1972 होगा।  
(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख की प्रवृत्त होंगे।
2. लागू होना :—ये नियम इन नियमों से उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ 1 में विनिर्दिष्ट पद को लागू होंगे।
3. पद—संख्या, वर्गीकरण और वेतनमान :—उक्त पद की संख्या, उसका वर्गीकरण और उसका वेतनमान वे होंगे जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ 2 से 4 तक में विनिर्दिष्ट हैं।

4. भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, अर्हताएं आदि.—उक्त पद पर भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, अर्हताएं और उससे सम्बन्धित अन्य बातें वे होंगी जो पूर्वोक्त अनुसूची के स्तम्भ 5 से 13 तक में विनिर्दिष्ट हैं :

परन्तु उक्त अनुसूची के स्तम्भ 6 में विनिर्दिष्ट अधिकतम आयु-सीमा, केन्द्रीय सरकार द्वारा समय-समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जाति, अनुसूचित जनजाति और अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के संबंध में शिथिल की जा सकेंगी।

## 5. निर्र्हताएं.—वह व्यक्ति—

- (क) जिसने ऐंसे व्यक्ति से जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या
- (ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित होते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है ;

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा :

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का समाधान हो जाए कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिये अन्य आधार मौजूद हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी।

6. शिथिल करने की शक्ति :—जहां केन्द्रीय सरकार की राय हो कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है वहां वह, उसके लिये जो कारण हैं उन्हें लेखबद्ध करके, इन नियमों के किसी उपबन्ध को, किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बावत, आदेश द्वारा, शिथिल कर सकेगी।

## अनुसूची

कृषि मंत्रालय के अधीन दिल्ली दुग्ध योजना में सवार हरकारा के पद के लिये भर्ती नियम

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	चयन पद अथवा अचयन पद
1	2	3	4	5
सवार हरकारा	एक	साधारण केन्द्रीय सेवा वर्ग 3 (अराजपक्षित) (अननुसचिवीय)।	100-3-130 रु०	चयन

सीधे भर्ती किये जाने वाले व्यक्तियों के लिये आयु-सीमा	सीधे भर्ती किय जाने वाले व्यक्तियों के लिये अपेक्षित शैक्षिक और अन्य अर्हताएं	सीधे भर्ती किये जाने वाले व्यक्तियों के लिये विहित आयु और शैक्षिक अर्हताएं प्रोन्नतों की दशा में लागू होंगी या नहीं	परिबीक्षा की अवधि. यदि कोई हो
6	7	8	9
23—30 वर्ष	आवश्यक : (i) मिडिल स्कूल स्टैंडर्ड उत्तीर्ण। (ii) उसके पास मोटर साइकिल या रिक्शा (तीन पहिए वाला) चलान-अनशक्ति होनी चाहिए। (iii) मोटर साइकिल चलाने का (तीन वर्ष का अनुभव।	आयु :—नहीं शिक्षा :—हां	दो वर्ष
भर्ती की पद्धति/भर्ती सीधे होगी या प्रोन्नति या स्थानान्तरण द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरी जाने वाली रिक्तियों का प्रतिशत	प्रोन्नति/स्थानान्तरण द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियां जिन से प्रोन्नति की जाएगी	यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है तो उसकी संरचना	भर्ती करने में किन परि-स्थितियों में सश लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा
10	11	12	13
दिल्ली दुरध योजना के वर्ग 4 कर्म-चारियों में से शत प्रतिशत प्रोन्नति द्वारा, जिसके न हो सकने पर सीधी भर्ती / स्थानान्तरण द्वारा।	ऐसे वर्ग 4 कर्मचारी जिनके पास अपेक्षित अर्हता हो।	विभागीय प्रोन्नति समिति वर्ग 3	लागू नहीं होता।

New Delhi, the 10th April 1972

G.S.R. 488.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to amend the Central Sheep Breeding Farm Hissar, 1971, namely:—

1. **Short title**—(1) These rules may be called the Central Sheep Breeding Farm (Class II posts) Recruitment Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the official Gazette.

2. In the schedule to the Central Sheep Breeding Farm, Hissar (Class II Non-Gazetted posts) Recruitment Rules 1971, after item 2 and entries relating thereto, the following items and entries shall respectively be inserted, namely:—

#### SCHEDULE

*Recruitment Rules for the posts of Veterinary Assistant Surgeon and Senior Assistant (Sheep Breeding) Sheep Breeding Farm in Ministry of Agriculture (Department of Agriculture)*

Name of post	No. of posts	Classification	Scale of pay	Whether Selection Post or non-Selection Post	Age limit for direct recruits	Educational and other qualification required for direct recruits
1	2	3	4	5	6	7
3. Veterinary Assistant Surgeon.	1	General Central Service, Class II, Non-Gazetted, Non-Ministerial	Rs. 325—15—475—EB—20—575.	Not applicable	35 years (Relaxable for Government servants).	<p><i>Essential :</i></p> <p>(i) A degree in Veterinary Science of a recognised University or equivalent.</p> <p>(ii) About 2 years' experience in disease investigation and treatment work on a livestock farm preferably on a sheep farm.</p> <p>(Qualifications relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission, in case of candidates otherwise well-qualified).</p> <p><i>Desirable :</i></p> <p>Post-graduate degree or diploma in Veterinary Science</p>

Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of Promotees	Period of probation, if any	Method of recruitment whether by direct recruitment or by promotion or by deputation/transfer and Percentage of the vacancies to be filled by various method	In case of recruitment by promotion/deputation/transfer, grades from which promotion/deputation/transfer to be made	If a DPC exists, what is its composition ?	Circumstances in which U.P.S.C. is to be consulted in making recruitment
8	9	10	11	12	13
Not applicable	2 years	By direct recruitment	Not applicable	Not applicable	As required under the Union Public Service Commission (Exemption from Consultation) Regulations, 1958.

1	2	3	4	5	6	7
4. Senior Assistant (Sheep Breeding).	1	General Central Service, Class II, Non-Gazetted, Non-Ministerial.	Rs. 325—15—475—EB—20—575.	Not applicable	35 years (Relaxable for Government servants).	<p><i>Essential :</i></p> <p>(i) Degree in Veterinary Science/Animal Husbandry of a recognised University or equivalent.</p> <p>(ii) About 2 years' experience of working on a sheep farm.</p> <p>(Qualifications relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in case of candidates otherwise well qualified).</p> <p><i>Desirable :</i></p> <p>A post-graduate degree or diploma in Sheep Husbandry or in Animal Science.</p>

8	9	10	11	12	13
Not applicable	2 years	By direct recruitment	Not applicable	Not applicable	As required under the Union Public Service Commission (Exemption from Consultation) Regulations, 1958.

नई दिल्ली, 10 अप्रैल 1972

जी० एस० आर० 488.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय भेड़ प्रजनन फार्म, हिसार, 1971 में और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम एतद्वारा बनाते हैं, अर्थात् :—

1. (i) संक्षिप्त नाम.—ये नियम केन्द्रीय भेड़ प्रजनन फार्म (वर्ग 2 पद) भर्ती संशोधन नियम, 1972 कहे जा सकेंगे।

(ii) ये शासकीय राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. केन्द्रीय भेड़ प्रजनन फार्म, हिसार (वर्ग 2 अराजपित्त पद) भर्ती नियम, 1971 की अनुसूची में मद संख्या 2 और उससे संबंधित प्रविष्टियों के पश्चात् निम्नलिखित मद और प्रविष्टियां क्रमशः अंतःस्थापित की जायेंगी, अर्थात् :—

### अनुसूची

कृषि मंत्रालय (कृषि विभाग) में पशु चिकित्सा सहायक सर्जन और ज्येष्ठ सहायक (भेड़ पालन) भेड़ प्रजनन फार्म के पद के लिए भर्ती नियम

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	चयन पद अथवा अचयन पद	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
3. पशु चिकित्सा सहायक सर्जन	1	साधारण केन्द्रीय सेवा, वर्ग 2, अराजपित्त, अननुसूचित	325-15-475- द०रो०-20-575 60	लागू नहीं होता	35 वर्ष (सरकारी सेवकों के लिए शिथिलनीय)

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए शैक्षिक और अन्य अर्हतायें	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित आय और शैक्षिक अर्हतायें प्रोन्नतों की दशा में लागू होगी या नहीं	परिक्षा की कालावधि, यदि हो
(7)	(8)	(9)

आवश्यक :—

- (i) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से पशु चिकित्सा विज्ञान में उपाधि या समतुल्य
- (ii) किसी पशुधन फार्म अधिमानतः भेड़ फार्म रोग-अन्वेषण और उपचार-कार्य का लगभग 2 वर्ष का अनुभव।
- (अन्यथा सुप्रसिद्ध अभ्यर्थियों की दशा में योग्यताएं संघ लोक सेवा आयोग के विवेकानुसार शिथिलनीय)

वांछनीय :—

पशु चिकित्सा विज्ञान में स्नातकोत्तर उपाधि या डिप्लोमा।

भर्ती की पद्धति/भर्ती सीधे होगी या प्रोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरी जाने वाली रिक्तियों का प्रतिशत	प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियां जिनसे प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण किया जाएगा	यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है तो उसकी संरचना	भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा
---	---	---	---

(10)	(11)	(12)	(13)
सीधी भर्ती द्वारा	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता	संघ लोक सेवा आयोग (परामर्श से छूट) विनियम, 1958 के अधीन यथा-अपेक्षित।

( 1 )	( 2 )	( 3 )	( 4 )	( 5 )	( 6 )
4. ज्येष्ठ सहायक (भेड़ प्रजनन)	1	साधारण केन्द्रीय सेवा, वर्ग 2 , अराजपत्रित अनुसूचिवीय	325-15-475- व०रो०-20-575 ह०	लागू नहीं होता	35 वर्ष (सरकारी सेवकों के लिए शिथिलनीय)
( 7 )				( 8 )	( 9 )

**आवश्यक :**

(i) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से पशु चिकित्सा विज्ञान पशु पालन में उपाधि या समतुल्य।

(ii) किसी भेड़ फार्म की कार्य प्रणाली का लगभग दो वर्ष का अनुभव।

(अन्यथा सुअहित अभ्यर्थियों की दशा में योग्यतायें संघ लोक सेवा आयोग के विवेकानुसार शिथिलनीय)

लागू नहीं होता

2 वर्ष

**वांछनीय :**

भेड़ पालन या पशु विज्ञान में स्नातकोत्तर उपाधि या डिप्लोमा।

(10)	(11)	(12)	(13)
सीधी भर्ती द्वारा	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता	संघ लोक सेवा आयोग (परामर्श से छूट) विनियम, 1958 के अधीन यथा-अपेक्षित।

[सं० ए-11020/9/71-ई-III]

रा० सुब्रह्मण्यम, अवर सचिव।



(Department of Agriculture)

New Delhi, the 21st March 1972

**G.S.R. 489.**—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Deputy Commissioner (Marginal Farmers and Agricultural Labourers) in the Ministry of Agriculture, (Department of Agriculture), namely:—

**1. Short title and commencement.**—(1) These rules may be called the Department of Agriculture [Deputy Commissioner (Marginal Farmers and Agricultural Labourers)], Recruitment Rules, 1972

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

**2. Application.**—These rules shall apply to the post specified in column 1 of the Schedule hereto annexed

**3 Number of the post, its classification and scale of pay.**—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be specified in columns 2 to 4 of the said Schedule

4 Method of recruitment, age limit, qualifications, etc.—The method of recruitment age limit, qualifications and other matters relating to the said post shall be as specified in columns 5 to 13 of the Schedule aforesaid:

**5 Disqualifications.**--No person--

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or

(b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person, shall be eligible for appointment to the said post.

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

**6 Saving**—Nothing in these rules shall effect reservations and other concession required to be provided for the Scheduled Castes the Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from the time in this regard

## SCHEDULE

Name of post	No. of post	Classification	Scale of pay	Whether Selection or Non-Selection Post,	Age limit for direct recruits.	Educational and other qualifications required for direct recruits.	Whether age and educational qualifications prescribed for the direct recruits will apply in case of promotees.
1	2	3	4	5	6	7	8
Deputy Commissioner (Marginal Farmers and Agricultural Labourers)	One	General Central Service, Class I, Gazetted	Rs. 1100—50— 1400	Not applicable	Not exceeding 45 years (Relaxable for Government servants). <sup>1</sup>	<p><i>Essential :</i></p> <p>(i) Degree in Arts or Science of a recognised University or equivalent.</p> <p>(ii) About 10 years experience of development administration, guiding compilation and analysis and interpretation of schemes of agricultural production.</p> <p>(Qualifications relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in case of candidates otherwise well qualified).</p> <p><i>Desirable :</i></p> <p>Training in statistical methods of agricultural production.</p>	Not applicable.

Period of probation, if any	Methods of rectt. whether by direct rectt. or by promotion or by deputation/transfer and percentage of the vacancies to be filled by various methods.	In case of rectt. by promotion/ deputation/transfer, grades from which promotion / deputation / transfer to be made.	If a D.P.C. exists, what is its composition.	Circumstances in which UPSC is to be consulted in making recruitment.
9	10	11	12	13
2 years	By transfer on deputation (including short term contract), failing which, by direct recruitment.	<i>Transfer on deputation (including short term contract). Officers holding Senior Class I posts under the Central or States Governments or officers holding posts of equivalent status in Agricultural Universities/ Indian Council of Agricultural Research with at least 10 years requisite experience, of which 3 years should be in posts in the scale of Rs. 700—1250 or equivalent. (Period of deputation/contract—Ordinarily not exceeding 4 years).</i>	Not applicable.	As required under the Union Public Service Commission (exemption from Consultation) Regulations, 1958.

(No. A-12018/9/70-Estt. V.)

(कृषि विभाग)

नई दिल्ली, 21 मार्च, 1972

जी० एस० आर० 489.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए कृषिमन्त्रालय (कृषि विभाग) में उपायुक्त (सीमान्त कृषक और कृषि श्रमिक) के पद पर भर्ती की पद्धति को विनियमित करने वाले निम्नलिखित नियम एतद्वारा बनाते हैं, अर्थात् :—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ.—(1) इन नियमों का नाम कृषि विभाग [उपायुक्त सीमान्त कृषक और कृषि श्रमिक] भर्ती नियम, 1972 होगा।

(2) ये राजपत्रमें प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. लागू होना.—ये नियम इससे उपाखण्ड अनुसूची के स्तम्भ 1 में विनिर्दिष्ट पद को लागू होंगे।

3. पद-संख्या, वर्गीकरण और बेतनमान.—उक्त पद की संख्या, उसका वर्गीकरण और उसका बेतनमान वे होंगे जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ 2 से 4 तक में विनिर्दिष्ट है।

4. भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, अर्हताएं, आदि.—उक्त पद पर भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, अर्हतायें और उससे सम्बन्धित अन्य बातें वे होंगी जो पूर्वोक्त अनुसूची के स्तम्भ 5 से 13 तक में विनिर्दिष्ट हैं।

5. निरहंताएं.—वह व्यक्ति

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित होते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है ;

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा :

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का समाधान हो जाए कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार मौजूब हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम से प्रवर्तन से छूट दे सकेगी।

6. व्यावृत्ति.—इन नियमों की कोई भी बात ऐसे आरक्षणों और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगा जिनका, केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय-समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जाति, अनुसूचित जनजाति और अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए, उपबन्ध करना अपेक्षित है।

## अनुसूची

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	बेतनमान	चयन पद अथवा अचयन पद।	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु-सीमा।
1	2	3	4	5	6
उपायुक्त (सीमान्त कृषक और कृषि श्रमिक)	एक	साधारण केन्द्रीय सेवा, वर्ग 1, राजपत्रित	1100-50-1400 रु०	लागू नहीं होता	45 वर्ष से अधिक न होगी (सरकारी सेवकों के लिए शिथिल की जा सकेगी)

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए अपेक्षित शैक्षिक और अन्य अर्हतायें।

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए परीक्षा की अवधि, यदि विहित आयु और शैक्षिक अर्हतायें प्रोन्नतों की दशा में लागू होगी या नहीं।

7	8	9
आवश्यक :	लागू नहीं होता	दो वर्ष।
(i) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से कला या विज्ञान में उपाधि या समतुल्य।		
(ii) विकास प्रशासन, कृषि उत्पादन स्कीमों के संकलन और विश्लेषण और निर्वचन के मार्गदर्शन करने का लगभग दस वर्ष का अनुभव। (अर्हतायें, अन्यथा सुसंस्कृत अभ्यर्थियों की दशा में संघ लोक सेवा आयोग के विवेकानुसार शिथिल की जा सकेंगी)।		

भांछनीय :

कृषि उत्पादन की मांछ्यकीय रीतियों में प्रशिक्षण।

भर्ती की पद्धति भर्ती सीधे होगी या प्रोन्नति प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा या प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण भर्ती की दशा में वे श्रेणियाँ जिनसे प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण किया जाने वाली रिक्तियों का प्रतिशत ।

यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है तो उसकी संरचना ।

भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा ।

10	11	12	13
प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण (जिसके अन्तर्गत अल्पकालीन संविदा भी है) द्वारा, जिसके न हो सकने पर सीधी भर्ती द्वारा ।	प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण (जिसके अन्तर्गत अल्पकालीन संविदा भी है) —केन्द्रीय या राज्य सरकारों के अधीन ज्येष्ठ वर्ग 1 पद धारण करने वाले अधिकारी या कृषि विश्वविद्यालयों भारतीय कृषि अनुसंधान परिषद् में समतुल्य हैसियत का पद धारण करने वाले अधिकारी जिन्हें वस वर्ष का अपेक्षित अनुभव हो जिसमें से तीन वर्ष का अनुभव 700-1250 रु० या समतुल्य वेतनमान के पदों पर होना चाहिए । (प्रतिनियुक्ति संविदा की अवधि—सामान्यतः चार वर्ष से अधिक न होगी) ।	लागू नहीं होता ।	संघ लोक सेवा आयोग (परामर्श से छूट) विनियम, 1958 के अधीन तथा अपेक्षित ।

[सं० ए-12018/9/70-स्था० 5]

New Delhi, the 3rd April, 1972

**G. S. R. 490**—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules regulating the method for recruitment to the 4 posts of Deputy Commissioners (Water Management) in the Ministry of Agriculture (Department of Agriculture), namely :—

1. **Short title and commencement** :—(1) These rules may be called the Department of Agriculture Deputy Commissioner (Water Management) Recruitment Rules, 1971.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the official Gazette.

2. **Application** :—These rules shall apply to the posts specified in column 1 of the schedule here to annexed.

3. **Number, classification and scale of pay** :—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached there to shall be as specified in columns 2 to 4 of the said Schedule.

4. **Method of recruitment, age limit, qualifications etc.** :—The method of recruitment to the said post, age limit, qualifications and other matters connected therewith shall be as specified in columns 5 to 13 of the Schedule aforesaid :

Provided that the upper age limit prescribed for direct recruits may be relaxed in the case of candidates belonging to Scheduled Castes, the Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued from time to time by the Central Government.

5. **Disqualification** :—No. person,

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or

(b) who, having a spouse living has entered into or contracted a marriage with any person, shall be eligible for appointment to the said post.

Provided that the Central Government, may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and there are other grounds for so doing exempt any person from the operation of this rule.

6. **Power to relax** :—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, for reasons to be recorded in writing and in consultation with the Union Public Service Commission, relax any of the provisions of these rules with regard to any class or category of persons/post.

## THE SCHEDULE

Name of post	No. of posts	Classification	Scale of pay	Whether Selection or Non-Selection Posts	Age limit for direct recruits	Educational and other qualifications required for direct recruits.
1	2	3	4	5	6	7
1. Deputy Commissioner (Water Management)	Four	General Central Service Class I (Gazetted).	Rs. 1300—60—1600	No applicable.	Not applicable.	Not applicable.

Whether age and educational qualifications prescribed for the direct recruits will apply in case of promotees	Period of probation, if any	Method of rectt. whether by direct rectt. or by promotion or by deputation/transfer and percentage of the vacancies to be filled by various method	In case of recruitment by promotion/deputation/transfer, grades from which promotion/deputation/transfer to be made	If a D.P.C. exists, what is its composition	Circumstances in which UPSC is to be consulted in making recruitment
8	9	10	11	12	13
Not applicable.	Not applicable.	By transfer on deputation, (including short term contract).	Officers holding Senior Class I posts in Agriculture or irrigation Departments of the Central/State Govt. or officers, holding posts of equivalent status in Agricultural Universities/Indian Council of Agricultural Research having 10 years field experience in Soil and Water Conservation and management or in irrigated agriculture or in construction, maintenance and operation of irrigation and drainage systems in major and medium irrigation projects, of which at least 5 years should be in water management in the commanded areas of irrigation projects and in posts in the scale of Rs. 700—1250 or equivalent. (Period of deputation/contact—ordinarily not exceeding 4 years.	Not applicable.	As required under the Union Public Service Commission (Exemption from Consultation) Regulation, 1958.

[No. 12018/15/70-Estt. V.]

S. N. SINHA, Under Secy.

नई दिल्ली, 3 अप्रैल, 1972

जी० एस० आर० 490.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परम्युक्त द्वारा प्रवृत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, कृषि मंत्रालय (कृषि विभाग) में उपायुक्त (जल प्रबन्ध) के पदों पर भर्ती की पद्धति को विनियमित करने वाले निम्नलिखित नियम एतद्द्वारा बनाते हैं, अर्थात् :—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ.—(1) इन नियमों का नाम कृषि विभाग, उपायुक्त (जल प्रबन्ध) भर्ती नियम, 1971 होगा।

(2) वे राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. लागू होना.—ये नियम इससे उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ 1 में विनिर्दिष्ट पदों को लागू होंगे।

3. संख्या, वर्गीकरण और वेतनमान.—उक्त पद की संख्या, उसका वर्गीकरण और उसका वेतनमान वे होंगे जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ 2 से 4 तक में विनिर्दिष्ट हैं।

4. भर्ती की पद्धति, आयु सीमा, अर्हताएं आदि.—उक्त पद पर भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, अर्हताएं और उस से सम्बन्धित अन्य बातें वे होंगी जो पूर्वोक्त अनुसूची के स्तम्भ 5 से 13 तक में विनिर्दिष्ट हैं :—

परन्तु सीधे भर्ती किये जाने वाले व्यक्तियों की बाबत विहित अधिकतम आयु-सीमा, केन्द्रीय सरकार द्वारा समय-समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जाति, अनुसूचित जन जाति और अन्य विशेष व्यक्ति प्रवर्ग के अभ्यर्थियों के सम्बन्ध में शिथिल की जा सकेंगी।

5. निरर्हता : वह व्यक्ति—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित होते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है,

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा :

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का समाधान हो जाए कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार मौजूद हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी।

6. शिथिल करने की शक्ति : जहाँ केन्द्रीय सरकार की राय हो कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है वहाँ वह, उसके लिए जो कारण हैं उन्हें लेखबद्ध करके तथा संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करके, इन नियमों के किसी उपबन्ध को, किसी वर्ग या प्रवर्ग के अभ्यर्थियों के बाबत, आदेश द्वारा, शिथिल कर सकेगी।

अनुसूची

कृषि विभाग में उपायुक्त (जल प्रबन्ध) के पद के लिए भर्ती नियम

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	अथवा अचयन पद	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु सीमा	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए अपेक्षित शैक्षिक और अन्य अर्हताएं
1	2	3	4	5	6	7
उपायुक्त (जल प्रबन्ध)	चाय	साधारण केन्द्रीय सेवा, वर्ग 4, (राजपत्रित)	1300-60-1600 रुपये	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता

सीधे भर्ती किये जाने वाले व्यक्तियों के लिए बिहित आयु और शैक्षिक अर्हताएं पदोन्नति की दशा में लागू होगी या नहीं	परिबीक्षा की अवधि यदि हो	भर्ती की पद्धति/भर्ती सीधे होगी या प्रोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरी जाने वाली रिक्तियों का प्रतिशत	प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियां जिनसे प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण किया जाएगा	यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है तो उसकी संरचना	भर्ती क ने में कि परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श कि जायेगा
---	--------------------------	---	---	---	---

8	9	10	11	12	13
लागू नहीं होता	लागू नहीं होता	प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण (जिसके अन्तर्गत अल्पकालिक संविदा भी है) द्वारा	प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण (जिसके अन्तर्गत अल्पकालिक संविदा भी है) केन्द्रीय/राज्य सरकारों के कृषि या सिंचाई विभागों में ज्येष्ठ वर्ग- । पद धारण करने वाले अधिकारी या कृषि विश्व विद्यालयों/भारतीय कृषि अनुसंधान परिषद में सभ्यतुल्य हैसियत के पद धारण करने वाले अधिकारी, जिन्हें ग्रहण और माध्यम सिंचाई परियोजनाओं में भूमि और जल संरक्षण और प्रबन्ध को या सिंचित कृषि में या सिंचाई और जल निकास प्रणालियों के सक्षमि-मणि अनुरक्षण और उनके प्रयत्न का दस वर्ष का क्षेत्र का अनुभव हो, जिसमें से कम से कम पांच वर्ष का अनुभव सिंचाई परियोजनाओं के नहरी क्षेत्रों में जल प्रबन्ध का और 700-1250 रुपये का	लागू नहीं होता	संघ लोक सेवा आयोग (परामर्श से छूट) विनियम, 1958 के अधीन यथा अपेक्षित ।

8	9	10	11	12	13
---	---	----	----	----	----

समतुल्य बेतनमान के  
पबों पर होना  
चाहिए ।

(प्रति नियुक्ति संविदा  
की अवधि-सामान्यत  
चार वर्ष से अधिक  
न होगी) ।

[सं० 12018/15/70-स्थापना-5.]

सो० ना० सिन्हा, अवर सचिव ।



**MINISTRY OF FOREIGN TRADE**

(COFFEE CONTROL)

New Delhi, the 4th April 1972

**G.S.R. 491.**—In exercise of the powers conferred by section 11 of the Coffee Act, 1942 (7 of 1942), and in supersession of the notification of the Government of India in the late Ministry of Commerce and Industry No. G.S.R. 1158, dated the 28th September, 1960, the Central Government hereby fixes, with effect from the sixth day of April, 1972, seven rupees and fifty paise per quintal as the rate of Duty of Customs on coffee under the said section 11.

[No. F.15011/3/71-Plant(B).]

विदेश व्यापार मंत्रालय

(काफी नियन्त्रण)

नई दिल्ली 4 अप्रैल, 1972

सा० का० नि० 491.—काफी अधिनियम, 1942 (1942 का 7) की धारा 11 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और भारत सरकार के भूतपूर्व वाणिज्य तथा उद्योग मंत्रालय की अधिसूचना सं० सा० का० नि० 1158 दिनांक 28 सितम्बर, 1960 को अधिश्रान्त करते हुए, केन्द्रीय सरकार 6 अप्रैल, 1972 से, उक्त धारा 11 के अधीन काफी पर सीमाशुल्क की दर, सात रुपये पचास पैसे प्रति क्विंटल एतद्वारा नियत करती है।

[सं० फा० 15011/3/71-प्लांट(बी०)]

**G.S.R. 492.**—In exercise of the powers conferred by section 12 of the Coffee Act, 1942 (7 of 1942), and in supersession of the notification of the Government of India in the late Ministry of Commerce and Industry No. G.S.R. 1159, dated the 28th September, 1960, the Central Government hereby fixes, with effect from the sixth day of April, 1972, seven rupees and fifty paise per quintal as the rate of Duty of Excise on coffee under the said section 12

[No. F. 15011/3/71-Plant(B).]

N. N. MALHAN, Dy. Director.

सा० का० नि० 492.—काफी अधिनियम, 1942 (1942 का 7) की धारा 12 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और भारत सरकार के भूतपूर्व वाणिज्य तथा उद्योग मंत्रालय की अधिसूचना सं० सा० का० नि० 1159 तारीख 28 सितम्बर, 1960 को अधिश्रान्त करते हुए, केन्द्रीय सरकार, 6 अप्रैल, 1972 से, उक्त धारा 12 के अधीन काफी पर उत्पाद-शुल्क की दर, सात रुपये पचास प्रति क्विंटल एतद्वारा नियत करती है।

[सं० फा० 15011/3/71-प्लांट(बी)]

एन०एन० मल्हन, उप-निदेशक।

**CABINET SECRETARIAT**

(Department of Personnel)

New Delhi, the 3rd April 1972

**G.S.R. 493.**—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 3 of the All-India Services Act, 1951 (61 of 1951), the Central Government, after consultation with the Government of the States concerned, hereby makes the following rules further to amend the Indian Forest Service (Pay) Rules, 1968, namely:—

1. (1) These rules may be called the Indian Forest Service (Pay) Second Amendment Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In sub-rule (1) of Rule 4, of the Indian Forest Service (Pay) Rules, 1968, for the second proviso to clause (c), the following proviso shall be substituted, namely:—

“Provided further that the option to draw pay in the State Forest Service scale of pay shall have to be exercised within one year from the date of the coming into force of the Indian Forest Service (Pay) Second Amendment Rules, 1972 and the option once exercised shall be treated as final. The Central Government shall have powers to extend the time limit for exercising the option if it is satisfied that in a case or a class of cases such extension is justified”.

[No. 8/39/70-AIS(IV).]

M. R. BHARDWAJ, Under Secy.

मंत्रिमंडल सचिवालय,

(कार्मिक विभाग)

नई दिल्ली, 3 अप्रैल, 1972

सा० का० नि० 493—प्रखिल भारतीय सेवा अधिनियम, 1951 (1951 का 61) की धारा 3बी उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, सबधिन राज्य सरकारों के परामर्श के बाद भारतीय वन सेवा (वेतन) नियम 1968 में संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम, बनाती है, अर्थात्:—

1. (1) इन नियमों को भारतीय वन सेवा (वेतन) नियम, 1972 का द्वितीय संशोधन कहा जा सकेगा।

(2) ये संशोधन भारत के राजपत्र में प्रकाशित होने की तारीख से लागू होंगे।

2. भारतीय वन सेवा (वेतन) नियम, 1968 के नियम 4 के उप-नियम (1) में खंड (ग) के दूसरे परन्तुक के स्थान पर निम्नलिखित परन्तुक प्रतिस्थापित किया जायेगा, अर्थात्:—

“और यह भी व्यवस्था की जाती है कि भारतीय वन सेवा (वेतन) नियम 1972 का द्वितीय संशोधन लागू होने की तारीख से एक वर्ष के अन्दर राज्य वन सेवा वेतनमान में

वेतन लेने का विकल्प देना होगा तथा एक बार दिया गया विकल्प अन्तिम माना जायेगा। केन्द्रीय सरकार विकल्प देने की समय अवधि को बढ़ा सकती है, यदि यह समाधान हो जाता है कि किसी मामले या मामलों के वर्ग के सम्बन्ध में इस प्रकार की वृद्धि न्यायोचित है।

[सं० 8/39/70-अ० भा० से० (4)]

एम० आर० भारद्वाज, अवसर सचिव।

## MINISTRY OF SHIPPING AND TRANSPORT

(Transport Wing)

New Delhi, the 21st April 1972

G.S.R. 495.—In pursuance of sub-section (6) of section 3 of the Major Port Trusts Act, 1963 (38 of 1963), the Central Government hereby notifies that Shri Madhav Ramachandra Baliga has been elected as a Trustee for the Port of Mormugao by the Karnatak Chamber of Commerce and Industry for the period up to the 31st March, 1974.

[No. 7-PG(4)/72.]

K. L. GUPTA, Under Secy.

नावहन और परिवहन मंत्रालय

(परिवहन श्रृंखला)

नई दिल्ली, 21 अप्रैल, 1972

सा० का० नि० 495.—महोपसदन न्यास अधिनियम, 1963 (1963 का 38) की धारा 3 की उपधारा (6) के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतद्वारा अधिसूचित करती है कि श्री माधव रामचन्द्र बालिगा, कर्नाटक चैम्बर आफ कामर्स एण्ड इंडस्ट्री द्वारा मारमूगाओ पत्तन के लिए 31 मार्च, 1974 तक की अवधि के लिए न्यासी निर्वाचित किए गए हैं।

[सं० 7-पी जी (4)/72]

के० एल० गुप्ता, अवसर सचिव।

## PLANNING COMMISSION

### CORRIGENDUM

New Delhi, the 13th March, 1972

G.S.R. 494.—In the notification of the Government of India in the Planning Commission, No. G.S.R. 1836, dated the 16th October, 1971, relating to the Planning Commission (Senior Research Officers and Research Officers) Recruitment (Amendment) Rules, 1971, published at page 5221 of the Gazette of India, Part II, Section 3, Sub-Section (i), dated the 4th December, 1971, in rule 2, clause (2), line 10, for *basis*, read *basic*.

[No. A.12022/5/71-ADM.I.]

N. K. AGGARWAL, Under Secy.

पोत परिवहन और परिवहन मंत्रालय

वाणिज्य और पोतपरिवहन

नई दिल्ली, 24-4-70

सा० का० नि० 751.—वाणिज्य पोत परिवहन अधिनियम, 1958 (1958 का 44) की धारा 458 के साथ पठित धारा 74 द्वारा प्रवृत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा वाणिज्य पोत परिवहन (भारतीय पोत-रजिस्ट्रीकरण) नियम, 1960 में संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती हैं, अर्थात् :—

1. ये नियम वाणिज्य पोत परिवहन (भारतीय पोत-रजिस्ट्रीकरण) संशोधन नियम, 1970 कहे जा सकेंगे।
2. ये तुरंत प्रवृत्त होंगे।
3. वाणिज्य पोत परिवहन (भारतीय पोत-रजिस्ट्रीकरण) नियम, 1960 की अनुसूची-1 में रजिस्ट्री प्रारूप संख्या 1, 17 और 18 के स्थान पर निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाएगा, अर्थात् :—

भारतीय रजिस्ट्रीय प्रमाणपत्र

पोत की विशिष्टियां

(वाणिज्य पोत परिवहन अधिनियम, 1958 धारा 34)

राष्ट्रीय सम्प्रतिक भारत सरकार द्वारा जारी किया गया

आसकीय संख्या	पोत का नाम	रजिस्ट्री-संख्या	तारीख और पत्तन महुने की रजिस्ट्री (यदि कोई हो) की संख्या, तारीख और पत्तन)
--------------	------------	------------------	---

भारत में निर्मित या विदेश में निर्मित माप पोत या मोटर पोत, किम कहां निर्मित हुआ है कब निर्मित हुआ है निर्माता का नाम और पता प्रकाश नोटित होना है

डैक की संख्या	माथे के अगले भाग से, मुकान दंड के शीर्ष को गठितो तरफ मोटर तक। कुदाम के अगली तरफ तक की लम्बाई
मस्तूलों की संख्या	प्लेटिंग के बाहर की तरफ तक मुख्य चौड़ाई
रिगिड	फलक में माप डैक से पोतमध्य सीलिंग तक की गहराई,
भाष	दो डैक और अधिक की दशा में फलक में उपरिडैक से पोतमध्य सीलिंग तक की गहराई :
मुकान	पोत मध्य की बलग पर उपरिडैक के शीर्ष से पठान के तल तक की गहराई :
बनावट	उपरिडैक पर धरत के चारों ओर
पोत का ढांचा और विवरण पोता- भीतों की संख्या	इंजिन रूप (यदि कोई हो) की लम्बाई

निर्माताओं स्वामियो या इंजिन बनाने वालों द्वारा दी गई नौबत इंजिनो, आदि की विनिष्टिया

इंजिनो के सैटो की संख्या	इंजिनो का विवरण	भारत में बना हुआ या विदेश में बना हुआ	बनाने वालो का नाम और पता	प्रत्यागामी इंजिन प्रत्येक सैट में सिलिण्डरो व्यास को संख्या	घूर्णी इंजिन प्रत्येक सैट में सिलिण्डरो की संख्या	एन०एच०पी० बो०एच०पी० आई०एच०पी० पोत की प्रा-कलित गति
--------------------------	-----------------	---------------------------------------	--------------------------	--	---	--

बिन्दरी निर्मा

शापटो की संख्या	ताओं की विधि टिपों का विवरण संख्या भारित दाब	इंजिन बायलस	इंजिन बायलस	इंजिन बायलस	स्ट्रीक की लम्बाई
-----------------	--	-------------	-------------	-------------	-------------------

टन भार की विनिष्टिया

इस पोत की उसके सर्वेक्षण के प्रमाण पत्र के अनुसार टन भार इस प्रकार है :—

कुल टन भार	—	—	—	—	— (टन)	(—	—	—	— घन मोटर)
रजिस्टर टन भार	—	—	—	—	— (टन)	(—	—	—	— घन मोटर)

यदि लागू न हो तो काट दीजिए यह पोत, पोत के दोनों ओर टन भार चिन्ह में समनदेशित है जो उपरिडैक रेखा से—मोटर नीचे है और यदि यह चिन्ह निजित हो जायें तो उपरोक्त टन भार लागू होंगे ।

यदि टन भार चिन्ह निमज्जित न हो तो निम्नलिखित टन भार लागू होंगे ।

कुल टन भार	—	—	—	(टन)	(	—	—	—	—	—घन मीटर)
रजिस्टर टन भार	—	—	—	(टन)	(	—	—	—	—	—घन मीटर)

इस पोत के लिए टन भारों का विस्तृत सारांश सर्वेक्षण के प्रमाण पर दर्शाया गया है।

नाविकों और धातुओं की वह संख्या जिसके लिए आवास प्रमाणित है

मैं, निम्नहस्ताक्षरकर्ता, ————— के पत्तन पर स्थित भारतीय पोतों का रजिस्ट्रार, एतद्द्वारा प्रमाणित करता कि उस पोत का, जिसका विवरण मेरे इस प्रमाण पत्र में पहले दिया गया है, सम्यक् रूप से सर्वेक्षण हो गया है और उपरोक्त विवरण, रजिस्टर बुक के अनुसार हैं, कि ————— जिसका सक्षमता प्रमाण या सेवा सं० ————— है, उक्त पोत का मास्टर है, और नाम ————— स्वामी ————— का निवास और विवरण और ————— द्वारा धारित दसबं शायरों, की संख्या निम्नानुसार है :—

स्वामी का नाम, निवास और उपजीविका-----दसवें शयरो की संख्या-----

एक हजार नौ सौ—के—क—दिन को—पर निर्वाचित भारतीय पौतों का रजिस्ट्रार

सूचना—रजिस्ट्री का प्रमाण पत्र हक का दस्तावेज नहीं है। इसमें स्वामीत्व के सभी परिवर्तनों की सूचना का होना आवश्यक होना आवश्यक नहीं है और किसी भी दशा में इसमें पोत को प्रभावित करने वाली किसी बन्धक का शासकीय अभिलेख नहीं है। स्वामित्व के किसी परिवर्तन की दशा में सभी पक्षकारों के हितों की रक्षा के लिए यह आवश्यक है कि परिवर्तन विधि के अनुसार रजिस्ट्रीकृत होना चाहिए। स्वामित्व पोतों या अन्य विशिष्टताओं का परिवर्तन रजिस्ट्रार की रजिस्ट्री के पत्तों पर अधिसूचित होना चाहिए। यदि पोत वास्तविक रूप से या अन्वयिक रूप से खो जाए या शत्रु द्वारा ले लिया जाए या जल जाए या टूट जाए या किसी कारण से भारतीय पोत न रहे, तो इसकी सूचना, रजिस्ट्री के प्रमाण-पत्र सहित, यदि मौजूद हो, रजिस्ट्री पत्तन पर भारतीय पोतों के रजिस्ट्रार को, अभाव के लिए शास्ति के अधीन जो 1000/- रु० तक हो सकती है, परन्तु सूचना दी जानी चाहिए।

रजिस्ट्री प्ररूप सं०

सर्वेक्षण—प्रमाणपत्र

(वाणिज्य पोत परिवहन अधिनियम, 1958-धारा 27)

(राष्ट्रीय—सप्रतीक)

भारत—सरकार

द्वारा जारी किया गया

पोत का नाम	आशयित रजिस्ट्री-पत्तन	किसी पहली रजिस्ट्रीय का, यदि कोई हो, नाम और शासकीय संख्या
------------	-----------------------	---

भारत में निर्मित या विदेश में निर्मित      माप पोत या मीटर पोत, कहा निर्मित हुआ      कब निर्मित हुआ है      निर्माता का नाम और पता      किस प्रकार नोंदित होता है

डैकों की संख्या	माथे के अगले भाग से, मुकान दण्ड के शीर्ष की पिछली तरफ तक कुदाम के अगली तरफ तक, की लम्बाई	मीटर
मस्तूलों की संख्या	प्लेटिंग के बाहूकी तरफ तक मुख्य चौड़ाई	
रिंगिड	फलके में माप डैक से पोत मध्य सीलिंग तक की गहराई	
माथा	दो डैक और अधिक की दशा में फलके में उपरि डैक से पोतमध्य सीलिंग तक की गहराई	
मुकान	पोतमध्य की बगल पर उपरि डैक के शीर्ष में पठाण तक के तल तक की गहराई ?	
बनावट	उपरि डैक पर घरन के चारो ओर	
पोत का ढाँचा और विवरण	इजिन रूप (यदि कोई हो) की लम्बाई	
पोत माती की संख्या		

#### टन भार की विशिष्टिया

कल टन भार	विमुक्त टिबून डैक सहित	विमुक्त टिन डैक के बिना	अनुज्ञेय कटोटिया	घनमीटर
माप डैक के नीचे	घन मीटर		नीदक शक्ति के लिए अपेक्षित जगहों के कारण निम्नानुसार कमीदल आवास के रूप में व्यवस्था की गई जगहों के कारण :—	
डैको के बीच में जगह या जगहें			नाविकों या शिक्षुओं की संख्या	
ट्यूरेट या ट्रक			जिनके लिए आवास प्रमाणित है—	
फर्शी			अन्य कटोटिया	
ब्रिज एवेस				
पूम				
ब्रक				
बगल घर				
डैक घर				
चार्ट घर				
मशीनरी, प्रकाश और हवा के लिए अन्य जगहें				
विपाट मार्ग अधिकारी				

2. संविदा के अनुसार, कटौतियां

रजिस्टर टन भार

टन भार चिन्ह निमज्जित टन भार चिन्ह निम-  
नहीं हुआ जिवत हुआ ।

टिप्पण 1—माप डेक से नीचे इंजिन रूम जगहों का टन भार—धन मीटर है और उपरोक्त माप डेक में नोदक मशीनरी के लिए और प्रकाश तथा हवा के लिए फ्रेम की गई कुल जगहों का टन भार—धन मीटर है ।

टिप्पण 2—माप डेक से ऊपर की निम्नवर्णित जगहें धन मात्रा में, जो पोत के रजिस्टर टन भार से बनी हैं, सम्मिलित हैं ।

टिप्पण 3—ब्रीमुन स्टोर रूम की अवस्थिति और धन धारिता निम्नानुसार है ।

वाणिज्य पोत परिवहन अधिनियम, 1958 की धारा 9 के अधीन नियुक्त, में निम्नहस्ताक्षरकर्त्ता सर्वेक्षक, उपरोक्त नाम वा न पोत का सर्वेक्षण करने पर एनटर द्वारा प्रमाणित करता है कि उपरोक्त विशिष्टियां सही हैं । और यथाविहित उसका नाम उसकी प्रत्येक मैदान पर चिन्हित है और उसका नाम तथा रजिस्ट्री पत्तन उसकी सुकान के सहजदृश्य भाग पर उचित रूप से चिन्हित है और उसके डुबाव को घोषित करते हुए मीटरों का मापमान इसके माथे और उसके सुकान वण्ड पर प्रत्येक ओर चिन्हित है ।

प्राज 19—के—के—दित का—पर विनांकित—सर्वेक्षक

निर्माताओं, स्वामियों या इंजिन बनाने वालों द्वारा दी गई विशिष्टियों के प्रमाणित उद्धरण

निर्माताओं, स्वामियों या इंजिन बनाने वालों द्वारा दी गई विशिष्टियों के प्रमाणित उद्धरण

इंजिनों के सैटों की संख्या	इंजिनों के विवरण	भारत में बना हुआ या विदेश में बना हुआ	कब बना है	बनाने वालों के नाम और पते	प्रत्यागामी प्रत्येक सैट में सिलण्डरों की संख्या और व्यास	इंजिन स्ट्रोक की लंबाई	धूर्णी इंजिन	एन० एच० पी०बी०एन० पी०आई० एच० पी० पोत की प्राक्कलित गति ।
----------------------------	------------------	---------------------------------------	-----------	---------------------------	---	------------------------	--------------	--

इंजिन	इंजिन	इंजिन
बायलरों की विशिष्टियां विवरण—	बायलर	बायलर
संख्या—	बायलर	बायलर
मुखरित दाब—	बायलर	बायलर

जल नीरस टंकियों की संख्या और उनकी टनों में धारिता—

19—

सर्वेक्षक

रजिस्ट्रीय प्रारूप संख्या 17

राष्ट्रीय संप्रतीक

कर्षण के रक्षण प्रमाणित  
(वाणिज्य पोत परिवहन, अधिनियम, 1958-धारा 27)

भारत सरकार  
जारी किया गया।

पोत का नाम	शाखिक रजिस्ट्री पत्तन	किसी पहली रजिस्ट्री, यदि कोई हो, का और शासकीय संख्या।
भारत में निर्मित या विदेश में निर्मित	माप पोत या मोटर पोत किसी प्रकार नोदित होता है।	कहां निर्मित हुआ कब निर्मित हुआ निर्माता का नाम और पता
डकी की संख्या	माथे के अगले भाग से, सुकान दण्ड के शीर्ष की पिछली तरफ तक कुदाम के अगली तरफ तक, की लम्बाई :	मीटर
मस्तूली की संख्या	प्लेटिंग के बाहर की तरफ तक मुख्य चौड़ाई :	
रिंग	फर्क में माल परक से पोत मध्य सीलिंग तक की गहराई	
माथा ]	दी हुक और अधिक की दशा में फर्क के में उपरि डैक से पोतमध्य सीलिंग तक की गहराई।	
सुकान	पोतमध्य की बगल पर उपरि डैक के शीर्ष से पठान तक के तल तक की गहराई :	
बनावट	उपरि डैक पर धरन के चारों ओर :	
पोत का ढांचा और विवरण	इंजिन रूप (यदि कोई हो) की लम्बाई	
पोतपीठों की संख्या		

धन के भार को विशिष्टियां

कुल टन भार	विमुक्त दिवन डैक सहित	विमुक्त दिवन डैक के बिना अनुज्ञेय कटीनियां धन-मीटर
माप डैक के नीचे डैकों के बीच में जगह या जगहें ट्यूरेट या टंक	धन	मीटर
फर्मी]		नोदक शक्ति के लिए अपेक्षित जगहों के कारण निम्नानुसार कमीषल आवास के रूप में व्यवस्था की गई जगहों के कारण : —
ट्रिज स्पंज		नाविकों या शिक्षुओं की संख्या
पूष]		निनके लिए आवास प्रमाणित है —
बगल धर		
डैक धर		
थाट धर		अन्य कटीनियां

मशीनरी, प्रकाश और हवा के लिए अन्य जगहें  
विपाट मार्ग अधिकाये

कुछ टन भार  
मविदा के आधार, कटौतिया  
रजिस्टर्ड टन भार

टन भार चिह्ननिमज्जित टन भार चिह्न निमज्जित  
नहीं हुआ हुआ

- टिप्पण 1. माप डेक से नीचे इंजिन रूप जगहों का टन भार—घन मीटर है और उपरोक्त माप डेक में बीजक मशीनरी, के लिए और प्रकाश तथा हवा के लिए फ्रेम की गई कुल जगहों का टन भार—घन मीटर है।
- टिप्पण 2. माप डेक से ऊपर की निम्नवर्णित घन मात्रा में, जो पोत के रजिस्टर टन भार से बनी है, सम्मिलित नहीं है।
- टिप्पण 3. बोसुन स्टोर रूप की स्वस्थिति और घन धारिता निम्नानुसार है।
- टिप्पण 4. यदि और अब यात्रियों, स्थोरा या भंडार की बहुत करने में लगा है या जब सूची गोदी, तिरती गोदी या जलयान की मरम्मत के लिए व्यवस्थित स्थानों का उपयोग कर रहा है तो वह रजिस्टर टन भार जिस पर किसी बन्दरगाह या गोदी प्राधिकारी द्वारा रजिस्ट्रीकृत टन भार पर आधारित देय उद्ग्रहीत किए जा सकते हैं— घन मीटर है।

वाणिज्य पोत परिवहन अधिनियम, 1958 को धारा 9 के अधीन निपुस्त, में निम्न हस्ताक्षरकर्ता सर्वोत्तम उपरोक्त नाम वाले पोत का सर्वेक्षण करते पर एनड्वारा प्रमाणित करता है कि उपरोक्त वर्णश्रितिया मही हैं और यथाविहित उसका नाम उसकी प्रत्येक मदान पर चिह्नित है और उसका नाम तथा रजिस्ट्री पसन उसकी सुकान के सहज वृष्य भाग पर उचित रूप से चिह्नित है और उसके डुबाव को घोषित करते हुए मोटरों का मापमान इसके माथे और उसके सुकान वण्ड पर प्रत्येक और चिह्नित है।

आज 19—के—के—दिन की—पर दिनांकित—

सर्वोत्तम

निर्माताओं, स्वामियों या इंजिन, बनाने वालों द्वारा दी गई विशिष्टियों के प्रमाणित उद्धरण।

निर्माताओं, स्वामियों या इंजिन बनाने वालों द्वारा नोदन इंजिनों आदि की विशिष्टियां

इंजिनो के सैटों की संख्या	इंजिनों के विवरण	भारत में बना कब बना है हुआ या विवेक में बना हुआ	बनाने वालों के नाम और पते	प्रत्यागामी प्रत्येक सैट में सिलण्डरों की संख्या और व्यास	इंजिन स्टाग प्रत्येक की सैट में लवाई मिल-ण्डरों की संख्या	घूणी इंजिन एन० एच० पी० बी० एच० पी० आई० एच० पी० पोत की प्राक्कलित गति
---------------------------	------------------	---	---------------------------	---	---	--

शापटों की संख्या	इंजिन	इंजिन	इंजिन
बायलरों की विशिष्टियां विवरण— संख्या— भारित दाब—	बायलर	बायलर	बायलर

जल नीरम टंक्कों की संख्या और उनकी टनों में भारिता—



नई दिल्ली, 24 अप्रैल, 1970

### वाणिज्य पोत परिवहन

सां० क० नि० 897.—वाणिज्य पोत परिवहन अधिनियम, 1958 (1958 का 44) की धारा 74 की उपधारा (2) के खण्ड (क) और (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा वाणिज्य पोत परिवहन (पोत-टन भार माप) नियम, 1960 में संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, अर्थात् :—

1. (1) ये नियम वाणिज्य पोत परिवहन (पोत-टन भार माप) संशोधन नियम, 1970 कहे जा सकेंगे।

(2) ये तुरन्त प्रवृत्त होंगे।

2. वाणिज्य पोत परिवहन (पोत-टन भार माप) नियम, 1960 में (जिन्हें इसमें इसके पश्चात् उक्त नियम कहा गया है) नियम 2 के स्थान पर निम्नलिखित नियम प्रतिस्थापित किया जाएगा, अर्थात् :—

2. परिभाषाएं.—इन नियमों में जब तक कि संदर्भ से अन्यथा अपेक्षित न हो,—

(क) “अधिनियम” से वाणिज्य पोत परिवहन अधिनियम, 1958 अभिप्रेत है,

(ख) “झक” से उपरि-डेक की रेखा से ऊपर की जगह अभिप्रेत है जब कि डेक विलग हो जाए और उच्चतर उठान तक जाता हो,

(ग) “सतत डेक” में कम से कम सिरों की पोत भीतों पर पोत की चौड़ाई की ओर आगे और पीछे की दशा में सतत डेक सम्मिलित है जिसमें नौबन मशीनरी जगह, छिद्रों, सीढ़ी और जीना छिद्रों, ट्रकों, जंजीर खानों, काफर डेमें या पौड़ियों, जो ऊंचाई में 1220 मिली मीटर से अधिक न हो, के मार्गों में व्यवधान हों,

(घ) “कर्मिंदल” से नाविक और शिष्टु अभिप्रेत हैं,

(ङ) “विमुक्त जगहें” से पोत में की वे जगहें अभिप्रेत हैं जो उनकी अवस्थिति और प्रयोग के फलस्वरूप या उनकी बगलों में टनभार छिद्रों या अन्य विनिर्दिष्ट छिद्रों की प्रकृति के कारण विमुक्त है और इसलिए उसके कुल टन भार को अभिनिश्चित करने में सम्मिलित नहीं हैं,

(च) “कुल टन भार” से उपरि डेक के नीचे की जगहों और उपरि डेक पर या उससे उपर की स्थायी रूप से ढकी हुई और बन्द जगहों (उन जगहों से भिन्न जगहें जो इन नियमों के अधीन नाप से विमुक्त

हैं) की घन धारिता का कुल योग अभिप्रेत है और इसमें निम्नलिखित हैं—

(1) माप-डेक से नीचे का टनभार;

(2) माप-डेक और सर्वोच्च सम्पूर्ण डेक के बीच की जगहों का टन भार;

(3) सर्वोच्च सम्पूर्ण डेक पर और उसके ऊपर की ढकी हुई और बन्द जगहें;

(4) उपरि डेक से ऊपर की इंजिन और प्रकाश तथा हवा जगहें और

(5) विपाट मार्ग—अधिकाई,

(ट) “भार रेखा नियम” से भारतीय वाणिज्य पोत परिवहन (भार रेखा) नियम, 1934, जैसा यह अधिनियम की धारा 461 की उपधारा (3) द्वारा यथा प्रवृत्त है, अभिप्रेत है;

(ज) “रीति” से अनुसूची 1 में विनिर्दिष्ट पोत का टन भार अवधारित करने के लिए, रीतियों में से एक रीति अभिप्रेत है;

(झ) “नोदन शक्ति छूट” के कुल टन भार में से नोदन शक्ति—मशीनरी द्वारा घेरी गई जगहों के कारण की गई कटौती अभिप्रेत है;

(ञ) “रजिस्टर टन भार” या “शुद्ध टन भार” से वह टनभार अभिप्रेत है जो पोत है जो पोत के कुल टन भार में से इन नियमों के अधीन अनुज्ञेय छूट और कटौतियां करने के पश्चात् निकाला गया है;

(ट) “अनुसूची” से इन नियमों की अनुसूची अभिप्रेत है;

(ठ) “दूसरे डेक” से, टन भार चिह्न के प्रयोजन के लिए, सर्वोच्च सम्पूर्ण डेक से ठीक नीचे का वह डेक अभिप्रेत है जो कम से कम सिरों की पोत भीतों के बीच आगे और पीछे की दिशा में सतत है, पोत की चौड़ाई की ओर सतत है और जो पोत की संरचना से, सभी मुख्य विपाट मार्गों पर उचित ढक्कन लगे होने के साथ, अभिन्न और स्थायी भाग के रूप में लगा हुआ है;

(ड) “सर्वेक्षक” से अधिनियम की धारा 9 के अधीन नियुक्त सर्वेक्षक अभिप्रेत है;

(ढ) “टन” से आयतन की वह इकाई अभिप्रेत है जो 2.83 घन मीटर के बराबर है,

(ण) “माप-डेक” से दूसरा डेक अभिप्रेत है, सिवाय एक डेक वाले पोत की दशा में जिसमें उपरि डेक अभिप्रेत है,

(त) “ट्रंक” से वे विपाट और संवातन ट्रंक अभिप्रेत हैं जो मुख्य आड़ी पोत भीतों के बीच पूर्ण रूप से लम्बाई में विस्तारित नहीं हैं;

(थ) “सर्वोच्च सम्पूर्ण डेक” से, टन भार चिह्न के प्रयोजन के लिए, पोत का वह उपरि डेक अभिप्रेत है जो समुद्र और मौसम के लिए खुला छोड़ दिया गया हो और पोत की संरचना के अभिन्न अंग के रूप में, उसके मौसम-भागों में, सब छिद्रों को बंद करने के स्थायी साधनों सहित, लगा हो :

परन्तु डेक से नीचे पोत की बगलों में उन छिद्रों से भिन्न छिद्रों में जो आड़ी जल रुद्ध पोत भीत के पीछे स्थित कुदास से आगे रब्रे गए हैं, जल रुद्ध बन्द करने के स्थायी साधन लगे हों ।

3. उक्त नियमों के नियम 3 के उपनियम (2) में “फिटों या फुट की भिन्न जो दशमलव में अभिव्यक्ति की गई है” शब्द लुप्त कर दिए जाएंगे ।

4. उक्त नियमों के नियम 7 “में विनिर्दिष्ट वरों” शब्दों के स्थान पर “के उपबन्धों” शब्द प्रतिस्थापित किए जाएंगे ।

5. उक्त नियमों के नियम 8 के उपनियम (1) के स्थान पर निम्नलिखित उपनियम प्रतिस्थापित किया जाएगा, अर्थात् :—

(1) निम्नलिखित जगहें मापी जाएंगी किन्तु नियम 8क में यथा उपबंधित के सिवाय कुल टन भार में सम्मिलित होने से विमुक्त होंगी—

(क) पोत के स्वामी या अभिकर्ता द्वारा लिखित रूप में आवेदन किए जाने पर—

(1) डेक यात्रियों के लिए डेक आश्रम,

(2) बगल छिद्रों के बराबर की जगहें,

(3) डेक से ऊपर यात्री जगहों से भिन्न काम में आने वाले खुले मार्ग,

(ख) स्थायी रूप से बन्द जगहें, जो, यदि उनमें टनभार छिद्र, होते तो वे वाणिज्य पोत परिवहन (पोत-टनभार-माप) संशोधन नियम, 1970 के प्रवृत्त न होने पर विमुक्त होने योग्य होती—

(1) सर्वोच्च सम्पूर्ण डेक पर या उसके ऊपर की जगहें, जिनमें अलग हुई अधिसंरचनाओं या डेक घर में स्थित जगहें सम्मिलित हैं,

(2) सर्वोच्च टिबन डेक में स्थित जगहें, तब तक जब तक कि, जब पोत ग्रीष्म कटिबन्ध में है तो नियम 8ख में निर्दिष्ट टनभार चिह्न का उपरि किनारा या जब पोत अलवण जल या उष्ण-कटिबन्ध में है तो नियम 8ग में निर्दिष्ट ऊपर रेखा का उपरि किनारा, निमज्जित न हुआ हो ।

6. उक्त नियमों के नियम 8 के पश्चात् निम्नलिखित नियम प्रतिस्थापित किए जाएंगे, अर्थात् :—

“8क. टनभार चिह्न का समनुदेशन.—नियम 8 के उपनियम (1) के खण्ड (ख) के उपखण्ड (ii) में निर्दिष्ट जगहें उस पोत के जिस पर इन नियमों के अधीन टनभार चिह्न नहीं है, कुल टन भार में सम्मिलित किए जाने से विमुक्त नहीं होंगी ।

8ख. टन भार चिह्न का रूप और स्थिति.—(1) टनभार चिह्न अनुसूची 2क में उपवर्णित रूप का होगा और जिसमें 380 किलोमीटर लम्बी और 25 मिलीमीटर चौड़ी एक क्षैतिज रेखा होगी जिसके ऊपर पहचान के लिए एक अक्षःशीर्षी समन्वित त्रिभुज होगा जिसकी प्रत्येक भुजा 300 मिली मीटर लम्बी और 25 मिली मीटर चौड़ी होगी और शीर्ष उक्त क्षैतिज रेखा के मध्य बिन्दु पर होगा ।

(2) ऐसा चिह्न पोत के प्रत्येक और पोत मध्य से पीछे किन्तु उसके यथासाध्य समीप, कटा या बैल्ड किया गया होगा किन्तु त्रिभुज का शीर्ष भार रेखा नियमों के अधीन समनुदेशित भारत रेखा डिस्क के केन्द्र से 540 मिली मीटर से समीप या ऐसी भार रेखा डिस्क की ऊर्ध्वधर केन्द्र रेखा के पीछे से 2000 मिली मीटर दूर नहीं होगा ।

(3) टनभार चिह्न का उपरि किनारा दूसरे डेक की रेखा के नीचे अवस्थित होगा जिसकी स्थिति अनुसूची 2ख में उपवर्णित सारणी के अनुसार अवधारित की जाएगी ।

(4) नियम (3) में किसी बात के होते हुए भी जब भार रेखा नियमों के अधीन यथा अवधारित फ्री-बोर्ड डेक दूसरे डेक से संपातित होता है तो टनभार चिह्न उस रेखा पर स्थित होगा जो भार रेखा प्रिगर्व के सर्वोच्च भाग के समतल है ।

8ग. अतिरिक्त रेखा:—(1) अलवण जल और उष्ण कटिबन्धीय डुबाव को प्रवर्णित करने वाली एक 230 मिलीमीटर लम्बी और 25 मिली मीटर चौड़ी एक अतिरिक्त क्षैतिज रेखा, सिवाय तब जब कि टनभार चिह्न नियम 8ख के उप नियम (4) के अनुसार समनुदेशित किया गया है, टनभार चिह्न (अनुसूची 2क देखिए) के ऊपर काटा या बैल्ड किया जा सकेगा ।

(2) ऐसी अतिरिक्त रेखा 25 किलोमीटर चौड़ी ऊर्ध्वधर रेखा से नापी जाएगी जो टनभार चिह्न के पिछले सिरे पर और उस लम्बे रूप से चिह्नित होगी । ऊर्ध्वधर रेखा की लम्बाई टन भार चिह्न से मोल्डेड डुबाव तक का अड़तालीसवां भाग होगी ।

8घ. पोत जिनमें भार रेखा चिह्न नहीं है.—वे पोत जिनमें टन भार रेखा समनुदेशित नहीं की गई है, उनमें सर्वोच्च सम्पूर्ण डेक की रेखा पोत मध्य में 300 मिली मीटर लम्बी और 25 मिली मीटर चौड़ी क्षैतिज रेखा द्वारा चिह्नित की जाएगी ।

8ङ. अनुकूल कुल टनभार.—(1) सिवाय तब के जब कि टन भार चिह्न नियम 8ख के उपनियम (4) के अनुसार समनुदेशित किया गया हो, हर पोत के लिए जिसकी टन भार चिह्न समनुदेशित

किया गया है, यह विनिश्चय करने के प्रयोजन के लिए कि क्या, नियम 8 के उपनियम (1) के खण्ड (ख) के उपखण्ड (2) के अधीन, टनभार चिह्न के निमज्जित होने या न होने के अनुसार, विमुक्ति अनुज्ञेय है, दो कुल-टन भार अवधारित किए जाएंगे।

(2) उस किसी पोत की दशा में जिसके लिए उपनियम (1) के अनुसार दो टन-भार अवधारित किए गए हैं और जिसके पास ऐसे दो टन भारों को दर्शाने वाला रजिस्ट्री प्रमाणपत्र है, तो जब पोत इस प्रकार लादा गया है, कि इसका नियम 8 के अनुसार समनुदेशित टन भार चिह्न निमज्जित नहीं होता, तब किसी फीस या देय, जो इन नियमों के उपबन्धों के अनुसार मापे गए पोत के कुल टन भार पर आधारित हैं, के उद्ग्रहण के प्रयोजन के लिए दोनों टन भारों में से कम टन भार तत्समय इसका टन भार समझा जाएगा :

परन्तु अधिनियम के अध्याय 6, 7, 8, और 9 के प्रयोजन के लिए अर्हक कुल टन भार उच्चतर संख्या होगी।

8क. विशेष दशाओं में उच्चतर टन भार.—नियम 8क में किसी बात के होते हुए भी यदि केन्द्रीय सरकार को यह मालूम होता है कि किसी भारतीय पोत की बाबत जिसके पास दोहरे टन भार वाला प्रमाणपत्र है, भारत के बाहर का कोई देश टन भार देयों के उद्ग्रहण के प्रयोजन के लिए, चाहे टन भार चिह्न निमज्जित हो या न हो, उच्चतर टन भार को हिसाब में लेता है तो केन्द्रीय सरकार शासकीय राजपत्र में अधिसूचना द्वारा यह निवेदन दे सकेगी कि उस पोत की बाबत जो उस देश में रजिस्ट्रीकृत है, उच्चतर टन भार भारत में टन भार देय के उद्ग्रहण का आधार समझा जाएगा।

7. उक्त नियमों के नियम 9 में—

(क) उपनियम (1) में “कुल टन भार” शब्दों के लिए “कुल टन भार या (नियम 8क में निर्दिष्ट) दो कुल टन भार” शब्द, कोष्ठक, अंक और अक्षर प्रतिस्थापित किए जाएंगे,

(ख) उपनियम (2) लुप्त कर दिया जाएगा।

8. उक्त नियमों के नियम 9 के पश्चात् निम्नलिखित नियम अन्तःस्थापित किया जाएगा, अर्थात् :—

9क. डेक स्थोरा और नियुक्ति जगहों में स्थोरा.—(1) यदि, उस पोत से भिन्न, कोई पोत, जो भारत में किसी पत्तन या स्थान के बीच अनन्यतः व्यापार में लगा हो—

(क) सर्वोच्च सम्पूर्ण डेक और दूसरे डेक के बीच की बन्द जगहों में, जब टन भार चिह्न निमज्जित नहीं होता, स्थोरा वहन करता है, या

(ख) डेक पर किसी अनाच्छादित जगह में या किसी आच्छादित जगह में, जो पोत के रजिस्टर टन भार की घन मात्रा में सम्मिलित नहीं है, डेक स्थोरा वहन करता है अर्थात् कोई स्थोरा वहन करता है,

तो स्थोरा को वहन करने के लिए इस प्रकार उपयोग की गई जगह टन भार अनुसूची 1 में विनिर्दिष्ट रीति से मापा जाएगा और पोत के तत्सम्बन्धी टन भार में जोड़ दिया जाएगा और इस प्रकार गणना किया गया कुल टन भार पोत के रजिस्टर भार पर आधारित देयों के उद्ग्रहण के लिए आधार होगा।

टिप्पण—इस प्रकार घेरी गई सरल रेखाओं से परिसीमित आबद्ध आयताकार जगह माल को रखने के लिए पर्याप्त जगह समझी जाएगी।

(2) उपनियम (1) में निर्दिष्ट जगहों का टन भार, सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 की धारा 3 में निर्दिष्ट सीमाशुल्क अधिकारी द्वारा अनुसूची 1 में विधि 1 के पैरा (6) में निर्दिष्ट रीति के अनुसार अभिनिश्चित किया जाएगा और जब इस प्रकार अभिनिश्चित हो जाय तो उसके द्वारा पोत की सरकारी लाग बुक में और जापान में भी जिसे वह मास्टर को परिदत्त करेगा लिखा जाएगा और जब पोत के टन भार पर देय मांगे जाएं, मास्टर, आपन को उसी रीति में प्रस्तुत करेगा मानो कि यह पोत की रजिस्ट्री का प्रमाणपत्र था या भारतीय पोत से भिन्न पोत की दशा में रजिस्ट्री के प्रमाणपत्र के समतुल्य दस्तावेज था।

9. उक्त नियमों का अनुसूची 1 में, —

(1) विधि 1 के नीचे; —

(क) पैरा (1) में सारणी के स्थान पर निम्नलिखित सारणी प्रतिस्थापित की जाएगी, अर्थात् :—  
“सारणी

वर्ग 1—वे पोत जिनका माप डेक उपरोक्त माप के अनुसार 15.24 मीटर लम्बा या कम है, 4 बराबर भागों में,

वर्ग 2—वे पोत जिनका माप डेक उपरोक्त माप के अनुसार 15.24 मीटर से अधिक और 36.58 मीटर से कम लम्बा है, 6 बराबर भागों में,

वर्ग 3—वे पोत जिनका माप डेक उपरोक्त माप के अनुसार 36.58 मीटर से अधिक और 54.86 मीटर से कम लम्बा है, 8 बराबर भागों में,

वर्ग 4—वे पोत जिनका माप डेक उपरोक्त माप के अनुसार 54.86 मीटर से अधिक और 206.74 मीटर से कम लम्बा है, 10 बराबर भागों में,

वर्ग 5—वे पोत जिनका माप डेक उपरोक्त माप के अनुसार 206.74 मीटर से अधिक है, 12 बराबर भागों में

(ख) पैरा (2) में "16 फीट" अंकों और शब्द या "सोलह फीट" शब्दों के स्थान पर जहाँ कहीं वे आते हैं "4.88 मीटर" अंक और शब्द प्रतिस्थापित किए जाएंगे :-

(ग) और (3) में "100 से" शब्द और अंकों के स्थान पर "3.83 से" शब्द और अंक प्रतिस्थापित किए जाएंगे ,

(घ) पैरा (4) में -

(1) "फीट में" शब्द लुप्त किए जाएंगे ,

(2) "फीट" शब्द के स्थान पर "मीटर " शब्द प्रतिस्थापित किया जाएगा ;

(3) "एक सौ" शब्दों के स्थान पर "2.83" अंक प्रतिस्थापित किए जाएंगे ;

(ङ) पैरा 5 में :-

(1) "फीट में" शब्द लुप्त कर दिए जाएंगे ;

(2) "एक सौ" शब्दों के स्थान पर "2.83" अंक प्रतिस्थापित किए जाएंगे ;

(च) पैरा (5) के पश्चात् निम्नलिखित पैरा अन्तर्स्थापित किया जाएगा, अर्थात् :-

(6) ड्रेक के ऊपर अन्च्छादित या अनाच्छादित जगहों की घन भारिता, जब स्थोरा को वहन करने के लिए उपयोग की जाती हो नियम 9क के उपनियम (2) के उपबन्धों के अनुसार यथा अवधारित स्थोरा द्वारा घेरी गई जगहों के क्षेत्रफल, वर्ग मीटर में, को माप की अधिकतम ऊँचाई, मीटरों में, से गुणा करके अवधारित की जाएगी ऐसी जगहों का टन भार अवधारित करने के लिए इस प्रकार प्राप्त की गई घन धारिता का 2.83 से विभाजित किया जाएगा ।

(2) विधि 2 के नीचे -

(1') पैरा (1) में "0017 (सत्रह सौ हजारवां)" और "0018 (अठारह सौ हजारवां)" क्रमशः "0.17 (सत्रह सौ वां)" और ".18 (अठारह सौ वां)" अंक कोष्ठक और शब्द प्रतिस्थापित किए जाएंगे ,

(2) पैरा (2) में "100 से" शब्द और अंकों के स्थान पर "2.83" शब्द और अंक प्रतिस्थापित किए जाएंगे ;

(2) विधि 4 के नीचे -

(1) पैरा (1) में -

(क) "100 से" शब्द और अंकों के स्थान पर "2.83 से" शब्द और अंक प्रतिस्थापित किए जाएंगे ;

(ख) " " "

(2) पैरा (3) में "100 से" शब्द और अंकों के स्थान पर "2.83 से" शब्द और अंक प्रतिस्थापित किए जाएंगे ,

10 उक्त नियमों की अनुसूची 2 और 3 के स्थान पर निम्नलिखित अनुसूचियाँ प्रतिस्थापित की जाएंगी, अर्थात् :-

अनुसूची 2

(नियम 7 देखिए)

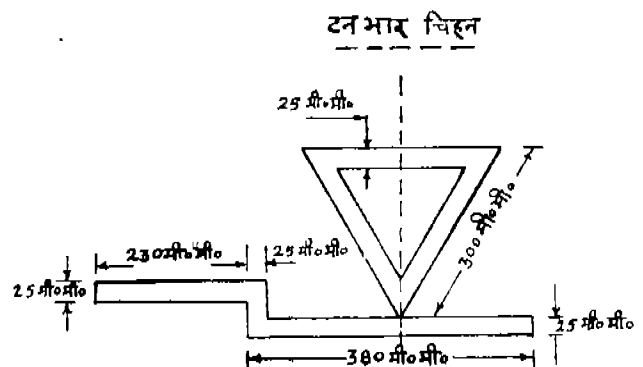
जल नीरम जगहें

जल नीरम जगहों के लिए अधिकतम छूट, पोत के आकार पर विचार किए बिना, कुल टन धारिता के 19 प्रतिशत से अधिक नहीं होगी। ऐसी छूट की गणना करने में दोहरे तल से ऊपर की सभी जल नीरम जगहों की धारिता को हिसाब में लिया जाएगा ।

अनुसूची 2 क

(नियम 8 ख (1) देखिए )

(टन भार चिह्न)



## अनुसूची 2 ख

## नियम 8 ख (3) देखिए

## टन भार चिह्न सारणी

दूसरे डेक की मोल्ड्ड रेखा में टन भार चिह्न के उपरि कितार तक अधिकतम दूरी मिलीमीटरों में

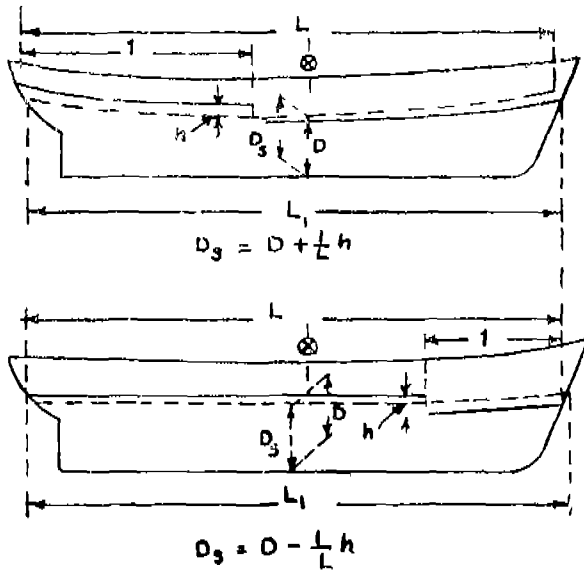
ल/ग लम्बाई ल मीटरों में	12	13	14	15	16	17	18	19	20
67 और कम	51	51	51	51	51	51	51	51	51
70	81	51	51	51	51	51	51	51	51
73	118	51	51	51	51	51	51	51	51
76	157	82	51	51	51	51	51	51	51
79	209	119	51	51	51	51	51	51	51
82	246	159	84	51	51	51	51	51	51
85	294	200	120	51	51	51	51	51	51
88	344	344	158	83	51	51	51	51	51
91	398	291	199	119	51	51	51	51	51
94	455	341	243	158	83	51	51	51	51
97	515	393	288	198	119	51	51	51	51
100	577	447	336	240	155	81	51	51	51
103	643	506	388	386	196	117	51	51	51
106	713	567	442	334	239	156	82	51	51
109	785	631	499	385	285	196	118	51	51
112	862	699	559	438	333	240	157	83	51
115	943	772	624	497	386	288	200	122	52
118	1026	845	690	556	439	336	243	161	87
121	1111	921	758	617	494	385	288	203	124
124	1199	1000	829	682	553	439	338	247	165
127	1279	1075	900	749	617	500	397	304	220
130	1362	1154	975	820	685	566	460	365	279
133	1450	1237	1054	896	757	635	527	429	342
136	1541	1323	1135	974	832	707	596	496	407
139	1636	1413	1222	1057	912	784	671	569	47
142	1732	1504	1309	1140	992	862	746	642	5
145	1829	1597	1397	1225	1074	941	823	717	62
148	1926	1688	1485	1309	1155	1019	898	790	69
151	2020	1778	1570	1390	1233	1095	791	861	76
154	2112	1865	1653	1470	1309	1168	1042	930	8
157	2203	1951	1735	1548	1384	1241	1112	998	8
160	2288	2032	1812	1622	1455	1908	1177	1061	9
163	2374	2112	1888	1694	1525	1376	1241	1122	10
166	2455	2189	1961	1763	1591	1438	1302	1181	10
169	2537	2266	2023	1832	1656	1501	1363	1239	1
172	2616	2340	2103	1899	1720	1562	1421	1295	1
175	2694	2414	2173	1965	1783	1622	1479	1351	1
178	2772	2487	2242	2030	1845	1682	1536	1406	

ल/ग लम्बाई ल मीटरों में	12	13	14	15	16	17	18	19	20
181	2850	2560	2312	2096	1907	1741	1593	1461	1342
184	2924	2629	2376	2157	1965	1797	1646	1512	1391
187	2999	2699	2441	2219	2024	1853	1700	1563	1440
190	3072	2768	2506	2280	2083	1909	1753	1614	1489
193	3144	2835	2569	2340	2139	1962	1804	1663	1536
196	3215	2901	2632	2398	2195	2014	1855	1711	1582
199	3285	2967	2694	2456	2250	2067	1905	1759	1628
202	3356	3032	2754	2513	2301	2118	1953	1805	1672
205	3425	3096	2814	2570	2357	2169	2001	1851	1716
208	3493	3160	2874	2626	2410	2219	2049	1897	1760
211	3561	3223	2933	2682	2462	2263	2096	1942	1803
214	3628	3285	2991	2736	2513	2317	2142	1986	1845
217	3694	3346	3048	2790	2562	2365	2187	2029	1886
220	3760	3407	3105	2843	2613	2412	2232	2072	1927
223	3825	3467	3161	2894	2662	2458	2276	2113	1966
226	3889	3526	3216	2947	2710	2504	2319	2154	2005
229	3951	3584	3270	2998	2758	2549	2361	2194	2043
232	4013	3642	3323	3047	2805	2593	2402	2233	2080
235	4075	3699	3376	3096	2841	2636	2443	2272	2117
238	4136	3755	3438	3144	2897	2678	2483	2310	2153
241	4197	3810	3479	3192	2941	2720	2523	2347	2188
244	4257	3865	3530	3240	2986	2762	2562	2384	2223

टिप्पण (1) : इन भाग सारणी में प्रयुक्त (ल०) दूसरे डेक पर दो बिन्दुओं के बीच की दूरी होगी उनमें से एक सबसे धागे का वह बिन्दु है जहाँ वह उस डेक के नीचे की तरफ या माथ पर उसकी रेखा, छत, स्परिंग या फ्रैमों के भीतरी तल से मिलता है, और सबसे पीछे का वह बिन्दु है जहाँ वह उस डेक के नीचे की तरफ या उसकी रेखा, छत, स्परिंग या फ्रैमों के भीतरी तल से सुकान पर मिडिल प्लान में मिलता है। जहाँ दूसरे का डेक पेडी दार है वहाँ उसके बराबर लम्बाई प्रयुक्त की जाएगी (चित्र 1 देखिए)

(2) इन भाग सारणी में प्रयुक्त गहराई, (ग०) दूसरे की मालडड गहराई, है। जहाँ दूसरा डेक पेडीदार है वहाँ उसके बराबर गहराई, प्रयुक्त की जाएगी। (चित्र 1 देखिए)

आरेख 1



- (3) टन भार चिन्ह सारणी ल०/ग० के, 3 मीटर से 244 मीटर तक के अन्तरालों पर 12 से 20 तक की लम्बाई के लिए, अनुपात के लिए दी गई है। अ-मध्यवर्ती लम्बाई या और ल०/ग० अनुपात के लिए तत्संबंधी दूरी अन्तर्वेशन द्वारा निकाली जानी चाहिए। अन्य दशाओं में संख्या बहिर्वेशन द्वारा निकाली जानी चाहिए।

## अनुसूची 3

(नियम 12 देखिये)

र० पै०

- (क) भारतीय टन भार के लिए माप

(1) अनुसूची 1 में विधि 1 के नीचे,  
निम्नलिखित में से एक माप के लिए :—

भारतीय पोत की प्रथम माप :

टन भार चिन्ह का समनुदेशन

पुनः माप, जिसमें डेक के नीचे का टन भार सम्मिलित है

विदेशी पोत की, भारतीय टन भार के

प्रमाणपत्र के लिए, प्रथम माप,

विदेशी पोत की, भारतीय टन भार के

प्रमाणपत्र के नवीकरण के लिए पुनः माप,

जिसमें डेक के नीचे का टन भार सम्मिलित है,

उस पोत की पुनः माप जो पूर्वार्त

अनुसूची 1 की विधि 2 के अधीन मापा

गया है,

डेक के नीचे का टन भार की पुनः माप,

पोत, जो 50 टन से अधिक नहीं है

पोत जो 50 टन से अधिक है किन्तु 100

टन से अधिक नहीं है

80.00

175.00

100 टन से ऊपर किन्तु 20,000

टन से अधिक नहीं, प्रत्येक अतिरिक्त

100 टन या 100 टन के भाग के

लिए

25.00

20,000 टन से अधिक, प्रत्येक अतिरिक्त

100 टन या 100 टन के भाग के लिए

10.00

- (2) अनुसूची 2 में विधि 2

और विधि 3 के नीचे, माप के लिए

भारतीय पोत की प्रथम माप

विदेशी पोत की, भारतीय टन भार

के प्रमाणपत्र के लिए, प्रथम माप

पुनः माप, जिसमें डेक के नीचे का

टन भार सम्मिलित है

(क) (1) में की  
फीस का आधा

- (3) पुनः माप के लिए जिसमें डेक के

नीचे का टन भार सम्मिलित नहीं है

(भारतीय या विदेशी पोत)

निम्नलिखित पुनः माप में से किसी एक

के लिए :

उपरि डेक पर परिवर्तन,

इंजिन रूप में परिवर्तन,

प्रकाश और वायु -जगहें,

कर्मिंदल आवास,

जल नीरम जगहें,

पोत, जो 50 टन से अधिक नहीं है

25.00

पोत, जो 50 टन से अधिक है

किन्तु 100 टन से अधिक नहीं है

35.00

100 टन से अधिक, प्रत्येक

अतिरिक्त 100 टन या 100 टन

के भाग के लिए

5.00

प्रत्येक पद के लिए अधिकतम

फीस

215.00

कर्मिंदल के आवास के पुनः माप

के लिए फीस में कर्मिंदल आवास

का निरीक्षण भी आता है यदि

निरीक्षण पुनः माप में समय किया

जाय

- (4) लघु परिवर्तनों के कारण किए

गए आवश्यक निरीक्षण के लिए

(रिंग, इंजिन, आदि)

40.00

- (5) विदेशी पोत के भारतीय टन भार प्रमाणपत्र के नवीकरण के लिए या किसी विदेशी पोत का, जो पहले भारतीय था, भारतीय टन भार प्रमाणपत्र जारी करने के लिए।  
जब सर्वेक्षण की जांच से पता चलता है कि कोई परिवर्तन नहीं हुआ है और पुनः माप अनावश्यक है 80.00  
जब कुछ माप आवश्यक है यद्यपि डेक के नीचे परिवर्तन नहीं है या जब माप टन भार चिन्ह के समनुदेशन के लिए आवश्यक है 80.00  
तथा किसी अपेक्षित पुनः माप के लिए (3) में की फीस
- (6) भारतीय टन भार प्रमाणपत्र की प्रति के लिए 10.00
- (ख) स्वेज और पनामा टन भार के लिए माप-  
(1) पोत की प्रथम माप के लिए जब स्वेज नहर या पनामा नहर प्रमाण-पत्र के लिए भारतीय टन भार संख्या उपलब्ध है (क) (1) में की समुचित फीस का दो-बटा पांच
- यदि माप उसी समय किए जाय तो स्वेज नहर और पनामा नहर/प्रमाणपत्र के लिए (क) (1) में की समुचित फीस का तीन-बटा पांच
- (2) पोत की प्रथम माप के लिए जब भारतीय टन भार संख्या उपलब्ध नहीं है नहर के कुल टन स्वेज नहर या पनामा नहर भार पर आधारित प्रमाणपत्र (क) (1) में की फीस
- यदि माप उसी समय किए जाय तो नहर के कुल टन स्वेज नहर और पनामा नहर भार पर आधारित प्रमाणपत्र के लिए तथा (क) (1) में की फीस तथा (क) (1) में की फीस
- (3) पुनः माप तथा और प्रमाणपत्र/ (ख) (1) में की प्रमाणपत्रों के लिए समुचित फीस इन फीसों में पोत का पुनः माप भी आता है [भारतीय टन भार के लिए, डेक के नीचे के सिवाय, यदि माप उसी समय किए जाय, किन्तु संदस्त फीस (क) (3) में की समुचित फीस से कम नहीं होनी चाहिए]
- (4) प्रमाणपत्र की प्रति के लिए 20.00
- (5) स्वामी को स्वेज नहर या पनामा नहर टन भार गणना के न्याय देने के लिए 95.00
- (क) और (ख) के अधीन टन भार की मापों के लिए फीस में पोत पर सर्वेक्षण द्वारा आवश्यक समझे जाने वाले सभी परिदर्शनों के लिए फीस आती है ।
- (ग) नियम 8क और 8ख के प्रयोजनों के लिए टन भार चिन्ह निरीक्षण के लिए, भले ही सर्वेक्षक द्वारा अपेक्षित निरीक्षण के लिए परिदर्शनों की संख्या कुछ भी हो 120.00
- टिप्पणः—अनुसूची में प्रयुक्त “टन” पद से “कुल टन” और जहां अनुकल्प कुल टन भार अवधारित किया गया है वहां कुल टन भार की अधिक संख्या, अभिप्रेत है ।
- [सं० फ० 68-एमए (2)/66]  
जे० के० भट्टाचार्य, उप सचिव ।



**MINISTRY OF HOME AFFAIRS**

(Department of Administrative Reforms)

New Delhi, the 17th March 1972

G.S.R. 496.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Hindi Translator, Grade I in the Ministry of Home Affairs (Department of Administrative Reforms), namely:—

1. **Short title and commencement.**—(1) These rules may be called the Hindi Translator, Grade I (Ministry of Home Affairs) Department of Administrative Reforms Recruitment Rules, 1971.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. **Number, Classification, Scale of pay, method of recruitment, etc.**—The number of posts, their classification, scale of pay attached thereto, the method of recruitment and other matters relating thereto shall be as specified in column 2 to 11 of the Schedule hereto annexed.

**3. Disqualifications.**—No person,—

- (a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or
- (b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to any of the said posts:

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

4. **Power to relax.**—Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect of any class or category of persons or posts.

**SCHEDULE**

*Recruitment Rules for the post of Hindi Translator, Grade I in the Department of Administrative Reforms*

Name of the post	No. of post	Classification	Scale of pay	Whether Selection or non-Selection post	Age limit for direct recruits	Educational and other qualifications prescribed for direct recruits
1	2	3	4	5	6	7
Hindi Translator, Grade I.	1	General Central Service Class III Non- gazetted Non- Ministerial	Rs. 320—15—425— EB—15—530.	Selection.	35 years and below (Relaxable for Government servants).	<p><b>Essential :</b></p> <p>(i) (a) Master's degree in Hindi or in English with Hindi as a subject at degree level.</p> <p>b) Adequate grounding in Sanskrit, OR</p> <p>(ii) Master's degree in Sanskrit with Hindi and English subjects at the degree level.</p> <p>(iii) About 3 years' experience of terminological work in Hindi or translation work from English into Hindi and vice-versa.</p> <p>(Qualifications relaxable at the discretion of Department of Admn. Reforms in case of candidates otherwise well qualified).</p> <p><b>Desirable :—</b></p> <p>(i) Journalistic experience and aptitude for public relations work ;</p> <p>(ii) Knowledge of any other modern Indian Language.</p>

Whether age and educational and other qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees/deputationists/transferees	Period of probation	Method of recruitment whether by direct recruitment or by transfer or deputation and the percentage to be filled by various methods	In the case of recruitment by promotion or transfer or deputation, grades from which promotion or transfer or deputation to be made	Circumstances in which U.P.S.C. is to be consulted in making recruitment
8	9	10	11	12
Age—No. Educational and other qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of deputationists. These will, however, not apply in the case of promotees.	Two years.	By promotion, failing which by deputation; failing both by direct recruitment.	<b>Promotion :</b> From Hindi Assistant or Hindi Translators. Grade II in the Deptt. of Admn. Reforms with a minimum of five years service in the grade.  <b>Deputation :</b> From amongst suitable persons engaged in translation work in other Ministries/Departments possessing the educational and other qualifications required for direct recruits.  <b>Period of Deputation :</b> Ordinarily three years which can be extended by another one year.	Not applicable. #

[No. A-12018/1/71-AR(Admn.)]

M. L. SAMPATHKUMARAN, Under Secy.

गृह मंत्रालय

(प्रशासनिक सुधार विभाग)

नई दिल्ली, 17 मार्च, 1972

सा० का० नि० 496.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परनाक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, गृह मंत्रालय (प्रशासनिक सुधार विभाग) में हिन्दी अनुवादक, श्रेणी 1 के पद पर भर्ती की पद्धति को विनियमित करने वाले निम्नलिखित नियम एतद्वारा बनाते हैं, अर्थात् :—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ.—इन नियमों का नाम हिन्दी अनुवादक, श्रेणी 1 (गृह मंत्रालय) प्रशासनिक सुधार विभाग भर्ती नियम, 1971 होगा।

ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. संख्या, वर्गीकरण, वेतनमान, भर्ती की पद्धति आदि.—पदों की संख्या, उनका वर्गीकरण, उनके वेतनमान, भर्ती की

पद्धति और उनसे सम्बन्धित अन्य बातें वे होंगी जो इससे उपायय अनुसूची के स्तम्भ 2 से 11 तक में विनिर्दिष्ट हैं।

### 3. निरहंसा—यह व्यक्ति—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या पत्नी के जीवित होते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है :

उक्त पदों में से किसी पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा :

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का समाधान हो जाए कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार मौजूद हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी।

4. शिथिल करने की शक्ति—जहाँ केन्द्रीय सरकार की राय हो कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है वहाँ, वह उसके लिए जो कारण हैं उन्हें लेखबद्ध करके, इन नियमों के किसी उपबन्ध को, किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों या पदों की बाबत, आदेश द्वारा, शिथिल कर सकेगी।

**अनुसूची**  
प्रशासनिक सुधार विभाग में हिन्दी अनुवादक, श्रेणी 1 के पद के लिए भर्ती नियम

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	बेतनमान	चयन पद अथवा अचयन पद	सीधे भर्ती किए जाने वाले उम्मीदवारों के लिए आयु सीमा
1	2	3	4	5	6
हिन्दी अनुवादक, श्रेणी 1	एक	साधारण, केन्द्रीय सेवा वर्ग 3, अराजपत्रित अननुसन्धित	320-15-425- द०रो०-15-530 50	चयन	35 वर्ष और कम (सरकारी सेवकों के लिए शिथिल की जा सकेगी)

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित शैक्षिक और अन्य अर्हताएं	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित आयु और शैक्षिक और अन्य अर्हताएं प्रोन्नतों/प्रतिनियुक्तों/स्थानान्त- रितियों की दशा में लागू होगी या नहीं	परिवीक्षा की अवधि यदि हो
--	---	-----------------------------

7	8	9
<b>अवश्यक :</b>	<b>आयु: नहीं</b>	<b>दो वर्ष</b>
(i) (क) हिन्दी में या अंग्रेजी में मास्टर की उपाधि, जिसके डिग्री स्तर पर हिन्दी एक विषय रहा हो। (ख) संस्कृत का पर्याप्त ज्ञान। या	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित शैक्षिक और अन्य अर्हताएं प्रतिनियु- क्तों की दशा में लागू होंगी। किन्तु ये प्रोन्नतों की दशा में लागू नहीं होंगी।	
(i) संस्कृत में मास्टर की उपाधि, जिसके डिग्री स्तर पर हिन्दी और अंग्रेजी विषय रहे हों। (ii) हिन्दी में परिभाषिक शब्दावलि-विषयक कार्य का या अंग्रेजी से हिन्दी और हिन्दी से अंग्रेजी अनुवाद कार्य का लगभग तीन वर्ष का अनुभव। (अर्हताएं, अन्यथा सुसहित अभ्यर्थियों की दशा में प्रशासनिक सुधार विभाग द्वारा शिथिल की जा सकेंगी);		
<b>बांछनीय :</b>		
(i) पत्रकारिक अनुभव और जन-सम्पर्क कार्य में रुचि। (ii) किसी अन्य आधुनिक भारतीय भाषा का ज्ञान।		

भर्ती की पद्धति, भर्ती सीधी होगी प्रोन्नति या स्थानान्तरण या प्रतिनियुक्ति द्वारा भर्ती की वशा भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संव  
या स्थानान्तरण या प्रतिनियुक्ति में वे श्रेणियाँ जिनमें प्रोन्नति या स्थानान्तरण या प्रतिनियुक्ति लोक सेवा आयोग से परामर्श किया  
द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों की जाएगी। जाएगा।  
द्वारा भरी जाने वाली रिक्तियों का प्रतिशत

10

11

12

प्रोन्नति द्वारा, जिसके न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति द्वारा; दोनों के न हो सकने पर सीधी भर्ती द्वारा।

प्र शक्ति :

प्रशासनिक भुधार विभाग के हिन्दी सहायक या हिन्दी अनु-वादक, श्रेणी 2 में से, जिन्होंने उस श्रेणी में कम से कम पांच वर्ष सेवा की हो।

प्रतिनियुक्ति

अन्य मंत्रालयों/विभागों में अनुवाद कार्य में लगे ऐसे उपयुक्त व्यक्तियों में से जिनके पास सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए अपेक्षित शैक्षिक और अन्य अर्हताएं हों।

प्रतिनियुक्ति की अवधि : सामान्यतः तीन वर्ष जो एक वर्ष और बढ़ाई जा सकती है।

लागू नहीं होता

[सं० ए० 12018/1/71-प्र०मु० (प्रशा०)]

एम० एल० सत्यकुमारन,

अवर सचिव, लोक सेवा आयोग।

New Delhi-1, the 4th April, 1972

**G.S.R. 497.**—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules, regulating the method of recruitment to the Class III posts (Ministrial) in the Mobile Civil Emergency Force, Delhi, namely:—

1. **Short title and commencement.**—(1) These rules may be called the Class III posts (Ministrial) (Mobile Civil Emergency Force, Delhi) Recruitment Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. **Number of posts, classification and scale of pay.**—The number of posts, their classification and the scales of pay attached thereto, shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule hereto annexed.

3. **Method of recruitment, age limit and other qualifications.**—The method of recruitment to the said posts, age limit, qualifications, and other matters connected, therewith shall be as specified in columns 5 to 13 of the said Schedule:

Provided that the upper age limit specified in column 6 of the Schedule aforesaid may be relaxed in the case of candidates belonging to Scheduled Castes, Scheduled Tribes and other special categories of per-

sons in accordance with the general orders issued from time to time by the Government of India.

4. **Disqualification.**—No person—

- (a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or
- (b) who, having a spouse living, has entered into, or contracted a marriage with any person, shall be eligible for appointment to any of the said posts:

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and there are other grounds for so doing, except any person from the operation of this rule.

5. **Power to relax.**—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. **Saving.**—Nothing in these rules shall affect reservation and other concessions required to be provided for Scheduled Castes and Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

SCHB

Name of the post	No of Post	Its classification whether gazetted or non-gazetted	Prescribed scale of pay	Whether a selection or non-selection post	Age limit prescribed for direct recruitment	Educational and other qualifications required for direct recruits
1	2	3	4	5	6	7
1. Head Clerk	One	General Central Service Class III Ministerial Non-gazetted	Rs. 210-10-290-15-320-EB-15-380	Selection	Not Applicable	Not Applicable
2. Upper Division Clerk	Four	General Central Service Class III Ministerial non-gazetted.	Rs. 130-5-160-8-200-EB-8-280-10-300.	Non-Selection	Not Applicable	Not Applicable
3. Lower Division Clerk	Three	General Central Service Class III Ministerial Non-gazetted	Rs. 110-3-131-4-155-EB-4-175-5-180.	Not Applicable	Not less than 18 years and not more than 21 years.	<p>1. Matriculation or equivalent qualification.</p> <p>2. Minimum speed of 30 w.p.m. in typewriting provided:</p> <p>(a) that a person not possessing the said qualification in type writing may be appointed subject to the condition that he will not be eligible for drawing increments in the pay scale or for quasi-permanency or for confirmation in the grade till he acquires a speed of 30 w.p.m. in typewriting, and</p> <p>(b) that a physically handicapped person who is otherwise qualified to hold a clerical post but does not possess the said qualification in typewriting may be appointed subject to the condition that the Medical Board attached to the Special Employment Exchange for handicapped or where there is no such Board, the Civil Surgeon Certificates that the said handicapped person is not in a fit condition to be able to type.</p>

## DULE

Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruit will apply in case of recruitment by promotion or transfer	Period of probation, if any	Method of recruitment i.e. whether by direct recruitment by promotion or by transfer and percentage of vacancies to be filled by the various modes	In case of vacancies filled by promotion or transfer, grades from which promotion or transfer is to be made	If a D.P.C. exists for recruitment by promotion, composition thereof	Remarks
8	9	10	11	12	13
Not Applicable	2 years	By promotion, failing which by transfer on deputation.	By promotion from Upper Division Clerks, with 5 years regular service in the grade transfer on deputation of Upper Division Clerk from other Central Government Offices, with 5 years service in the grade. (Period of deputation—ordinarily not exceeding 3 years).	Class III D.P.C.	Not Applicable
Not Applicable	2 years	By promotion failing which by transfer on deputation.	Promotion from amongst Lower Division Clerks with 5 years service in the grade. <i>Transfer or deputation</i> from amongst Lower Division Clerks in other Central Government offices with 5 years service in the grade. (Period of deputation—ordinarily not exceeding 3 years).	Class III D.P.C.	Not Applicable.
Not Applicable	2 years	By direct recruitment. <i>Note :</i> Ten percent of the vacancies of Lower Division Clerks' occurring during a calendar year shall be reserved for being filled by class IV employees (borne on regular establishment of the Mobile Civil Emergency Force, Delhi) subject to the following conditions : (a) Selection shall be made through a departmental examination confined to such class IV employees who fulfil the requirement of minimum educational qualifications, namely, Matriculation or equivalent qualifications. (b) The minimum age for appearing at this examination shall be 45 years (50 years for Scheduled Castes/Scheduled Tribes Candidates.) (c) At least five years service in class IV shall be essential (d) The maximum number of recruits by this method shall be limited to ten percent of the vacancies in the cadre of Lower Division clerks occurring in a year, unfilled vacancies shall not be carried over.	Not Applicable	Not Applicable	Not Applicable

1	2	3	4	5	6	7
4. Stenographer	One	General Central Service Class III Ministerial non-gazetted.	Rs. 130-5-160- 8-200-EB-8-256- EB-8-280-10- 300.	Not applicable.	Not less than 18 years and not more than 24 years.	Matriculation or equivalent qualifications. Shorthand and Typing speed 100 words and 40 words respectively.



8	9	10	11	12	13
Not Applicable.	2 Years	By selection through a test in Stenography and typewriting the amongst Lower Division Clerks with three years service in the grade in the Unit, possessing qualifications prescribed in column 7, failing which by direct recruitment.	Not applicable.	Not applicable.	Not applicable.

[No. 11/24/71-BR]

G. D. Gupta, Dy Secy.

नई दिल्ली 4 अप्रैल, 1972

सा० का० नि० 497.—संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए राष्ट्रपति एतद्वारा चलसिविल आपात दल, दिल्ली श्रेणी—III (लिपिक वर्गीय) पदों पर भर्ती की पद्धति को नियमित करने वाले निम्नलिखित नियम बनाते हैं, नामतः—

1. सक्षिप्त नाम तथा प्रारम्भ—(1) ये नियम श्रेणी—III पद (लिपिक-वर्गीय) (चल सिविल आपात दल दिल्ली) भर्ती नियम 1972 कहे जा सकेंगे।

(2) ये सरकारी राजपत्र में अपने प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. पदों की संख्या, वर्गीकरण तथा बेतनमानः—पदों की संख्या, उसका वर्गीकरण तथा उससे सम्बद्ध बेतनमान वही होंगे जैसा कि संलग्न अनुसूची के कालम 2 से 4 में विनिर्दिष्ट हैं।

3. भर्ती की पद्धति, आयु सीमा तथा अन्य अर्हताएं :—उक्त पदों पर भर्ती की पद्धति, आयु सीमा, अर्हतायें तथा उससे उपाबद्ध अन्य बातें वही होंगी जैसा कि उक्त अनुसूची के कालम 5 से 13 में विनिर्दिष्ट हैं।

परन्तु उक्त अनुसूची के कालम 6 में निर्दिष्ट ऊपरी आयु सीमा में भारत सरकार द्वारा समय-समय पर जारी किये गये सामान्य आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित आदिम जातियों तथा अन्य विशेष वर्गों के लोगों को विषय में छूट दी जा सकती है।

4. अनर्हतायें :—कोई भी व्यक्ति :—

(क) जिसने किसी ऐसे व्यक्ति से विवाह किया है अथवा विवाह करने का इकरार किया है जिसके एक जीवित पति/पत्नी है, अथवा

(ख) जिसने जीवित पति। पत्नी के होते हुये, किसी व्यक्ति से विवाह किया है अथवा विवाह करने का इकरार किया है, उक्त किसी पद में नियुक्ति का पात्र न होगा।

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार इससे सन्तुष्ट हो कि विवाह करने वाले व्यक्ति तथा दूसरे पक्ष पर लागू होने वाले वैयक्तिक कानून के अधीन ऐसा विवाह स्वीकार्य है और ऐसा करने के अन्य कारण हैं तो वह उस व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकती है।

5. छूट देने की शक्ति :—जहां केन्द्रीय सरकार का मत है कि ऐसा करना आवश्यक अथवा समीचीन है तो वह आदेश द्वारा जिसके कारण लिखित रूप में देने होंगे व्यक्तियों की किसी श्रेणी अथवा वर्ग के बारे में इन नियमों के किसी उपबन्ध में ढील दे सकती है।

6. अपवाद :—इन नियमों की किसी बात का केन्द्रीय सरकार द्वारा समय-समय पर जारी किये गये आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों तथा अनुसूचित आदिम जातियों तथा अन्य विशेष श्रेणियों के व्यक्तियों के लिये आवश्यक आरक्षणों तथा अन्य रियायतों पर कोई प्रभाव नहीं पड़ेगा।

अनु

पद आदि का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण, राज-पत्रित पद अथवा अराजपत्रित पद	निर्धारित बतनमान	प्रवरण पद अथवा अप्रवरण पद	सीधी भर्ती किये जाने वालों के लिये प्रायु सीमा	सीधी भर्ती किये जाने वालों के लिये अपेक्षित शैक्षणिक और अन्य अर्हतायें
---------------	----------------	--	------------------	---------------------------	--	--

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

1. प्रधान लिपिक	एक	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी-III लिपिक-वर्गीय अराजपत्रित।	र० 210-10-290-15-320-द०रो-15-380	प्रवरण	लागू नहीं होता।	लागू नहीं होता।
-----------------	----	--	----------------------------------	--------	-----------------	-----------------

2. उच्च श्रेणी लिपिक	चार	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी-III लिपिक-वर्गीय अराजपत्रित।	र० 130-5-160-8-200-द०रो-8-280-10-300	गैर-प्रवरण	लागू नहीं होता।	लागू नहीं होता।
----------------------	-----	--	--------------------------------------	------------	-----------------	-----------------

## सूची

क्या सीधी भर्ती किये जाने वालों के लिये निर्धारित आयु और शैक्षणिक अर्हतायें पदोन्नति अथवा स्थानान्तरण से भर्ती किये जाने वालों के लिये भी लागू होगी]	परिवीक्षा की अवधि, यदि कोई हो	भर्ती की पद्धति : सीधी भर्ती द्वारा या पदोन्नति या द्वारा प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा और विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरी जाने वाली रिक्तियों का प्रतिशत	पदोन्नति/स्थानान्तरण के द्वारा भर्ती किये जाने पर किस ग्रेड से पदोन्नति/स्थानान्तरण किया जायेगा	पदोन्नति द्वारा भर्ती के लिये यदि कोई विभागीय पदोन्नति समिति विद्यमान है तो उसका गठन क्या है	अन्य विवरण
--	-------------------------------	---	---	--	------------

8

9

10

11

12

13

लागू नहीं होता	2 वर्ष	पदोन्नति द्वारा जिसके अभाव में प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा ।	उच्च श्रेणी लिपिकों की पदोन्नति द्वारा जिन्होंने इस ग्रेड में 5 वर्ष की नियमित सेवा की हो अथवा केन्द्रीय सरकार के अन्य कार्यालयों के उच्च श्रेणी लिपिकों के प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा जिन्होंने उस ग्रेड में 5 वर्ष की सेवा की हो (प्रतिनियुक्ति की अवधि सामान्यतः 3 वर्ष से अधिक नहीं होगी) ।	श्रेणी-III विभागीय पदोन्नति समिति ।	लागू नहीं होता ।
लागू नहीं होता	2 वर्ष	पदोन्नति द्वारा जिसके अभाव में प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा ।	अवर श्रेणी लिपिकों में से पदोन्नति द्वारा जिन्होंने उस ग्रेड में 5 वर्ष की सेवा की हो । केन्द्रीय सरकार के अन्य कार्यालयों से अवर श्रेणी लिपिकों के प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा जिन्होंने उस ग्रेड में 5 वर्ष की सेवा की हो (प्रतिनियुक्ति की अवधि 3 वर्ष से अधिक नहीं होगी)	श्रेणी-III विभागीय पदोन्नति समिति ।	लागू नहीं होता ।

1	2	3	4	5	6	7
3. अबर श्रेणी लिपिक	तीन	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी III लिपिक वर्गीय पराजपक्षित ।	द० 110-3-131-4-155-६०रो०-4-175-5-180	लागू नहीं होता ।	कम से कम 18 तथा अधिक से अधिक 21 वर्ष ।	<p>1. मैट्रिकुलेशन अथवा समकक्ष ग्रहता ।</p> <p>2. टंकण कला में कम से कम 30 शब्द प्रति मिनट की गति परन्तु (क) वह व्यक्ति भी जिसके पास टंकण सम्बन्धी उक्त ग्रहता न हो इस शर्त के साथ नियुक्त किया जा सकेगा कि वह तब तक के लिये वेतनमान में वार्षिक वृद्धियां लेने, उस ग्रेड में स्थायित्व अथवा स्थायित्व का पात्र नहीं होगा जब तक कि वह टंकण में 30 शब्द प्रति मिनट की गति प्राप्त नहीं कर लेता ; तथा</p> <p>(ख) शारीरिक दृष्टि से विकलांग व्यक्ति को जो लिपिक पद पर आसीन होने के लिये अन्यथा योग्य है किन्तु उक्त टाइप-कीरी सम्बन्धी ग्रहता न रखता हो, नियुक्त किया जा सकता है यदि विकलांगों के लिये विशेष रोजगार कार्यालय से सम्बद्ध डाक्टरी बोर्ड अथवा जहां ऐसा बोर्ड नहीं है वहां सिविल सर्जन यह प्रमाण-पत्र दे दे कि उक्त विकलांग व्यक्ति टाइप कर सकने के योग्य नहीं है ।</p>

8	9	10	11	12	13
लागू नहीं होता ।	2 वर्ष ।	सीधी भर्ती द्वारा । टिप्पणी : किसी पन्नी वर्ष में होने वाली रिक्तियों का दस प्रतिशत निम्नलिखित शर्तों के अधीन चतुर्थ श्रेणी कर्मचारियों (चल सिविल आपात दल, दिल्ली के नियमित कर्मचारियों में आनीत) द्वारा भरे जाने के लिये आरक्षित किया जाएगा :— (क) चयन विभागीय परीक्षा द्वारा होगा जो ऐसा चतुर्थ श्रेणी कर्मचारियों तक सीमित होगी जो कि न्यूनतम शैक्षणिक ग्रहता अर्थात् मैट्रिकुलेशन अथवा समकक्ष ग्रहता की अपेक्षा को पूरा करेंगे । (ख) इस परीक्षा में बैठने के लिये न्यूनतम आयु 45 वर्ष (अनुसूचित जातियों/अनुसूचित आदिम जातियों के उम्मीदवारों के लिये 50 वर्ष) होगी । (ग) चतुर्थ श्रेणी में कम से कम पांच वर्ष की सेवा अनिवार्य होगी । (घ) इस पद्धति द्वारा भर्ती किये जाने वाले व्यक्तियों की अधिकतम संख्या वर्ष में प्रत्येक श्रेणी लिपिक के संवर्ग में होने वाली रिक्तियों के दस प्रतिशत तक सीमित होगी, न भरी गई रिक्तियां आगे नहीं गिनी जायेंगी ।	लागू नहीं होता ।	लागू नहीं होता ।	लागू नहीं होता ।

1	2	3	4	5	6	7
4. आशु लिपिक	एक	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी iii लिपिक-वर्गीय अराजपन्नि ।	रु० 130-5-160- 8-200-४००- 8-256-६००- 8-280-10-300	लागू नहीं होता ।	कम से कम 18 वर्ष तथा अधिक से अधिक 24 वर्ष ।	मैट्रिकुलेशन अथवा समकक्ष अर्हता/आशु- लिपि तथा टंकण की गति क्रमशः 100 शब्द तथा 40 शब्द ।]

8	9	10	11	12	13
लागू नहीं होता ।	2 वर्ष ।	यूनिट के अधर श्रेणी लिपिकों में से जिन्होंने उस ग्रेड में तीन वर्ष की सेवा की हो तथा कालम 7 में विहित अर्हताएँ रखते हों, भाषा-लिपि तथा टंकण की परीक्षा लेकर चयन द्वारा ।	लागू नहीं होता ।	लागू नहीं होता ।	लागू नहीं होता ।

[सं० 11/24/71-ई० आर०]

जी० डी० गुप्ता, उप सचिव ।

New Delhi, the 5th April 1972

S.O. 498.—In exercise of the powers conferred by clause (1) of article 258 of the Constitution and in supersession of the Notification of the Government of India in the Ministry of Home Affairs, No. S.O. 3118, dated the 21st July, 1971, the President, with the consent of the Government of Meghalaya, hereby entrusts to that Government, the functions of the Central Government under the *Explanation* to section 25 of the Negotiable Instruments Act, 1881 (26 of 1881), subject to the condition that notwithstanding this entrustment the Central Government may itself exercise the said functions should it deem fit to do so in any case.

[No. F. 21/18/72-Jdl.]

B. SHUKLA, Dy. Secy.

नई दिल्ली, 5 अप्रैल, 1972

का० आ० 498.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 258 के खंड (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और भारत सरकार गृह मंत्रालय की अधिसूचना संख्या का० आ० 3118, तारीख 21 जुलाई, 1971 को अधिकांत करते हुए, मेघालय सरकार की सम्मति से, उस सरकार को, परक्राम्य लिखत अधिनियम, 1881 (1881 का 26) की धारा 25 के स्पष्टीकरण के अधीन केन्द्रीय सरकार के कृत्यों को इस शर्त के अधीन रहते हुए कि इस न्यस्तकरण के होते हुए भी केन्द्रीय सरकार उक्त कृत्यों को यदि किसी मामले में वह ऐसा करना ठीक समझे, स्वयं कर सकेगी, एतद्वारा भ्यस्त करते हैं ।

[सं० फा० 21/18/72-न्या०]

ब्रह्मानन्द शुक्ल,  
उप सचिव, ।

New Delhi, the 10th April 1972

G.S.R. 499.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment of Class III and Class IV posts in the Central Translation Bureau under the Ministry of Home Affairs, namely:—

1. **Short title and commencement.**—(1) These rules may be called the Central Translation Bureau, Ministry of Home Affairs (Class III and Class IV posts) Recruitment Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. **Number, classification and scale of pay.**—The number of post, its classification and the scale of pay attached thereto, shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed hereto.

3. **Method of recruitment, age limit and qualifications, etc.**—The method of recruitment to the said posts, age limit, qualifications and other matters connected therewith shall be as specified in columns 5 to 13 of the said Schedule.

4. **Disqualification.**—No person—

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living or

(b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said posts:

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. **Power to relax.**—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, for reasons to be recorded in writing relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category or persons.

6. **Saving.**—Nothing in these rules shall affect reservations and other concessions required to be provided for Scheduled Castes and Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

SCHE

*Recruitment rules for Class III and Class IV posts in the Central*

Name of the Post	No. of Posts	Classification	Scale of Pay	Whether Selection Post or non-Selection Post	Age limit for direct recruits	Educational and other qualifications required for direct recruits
1	2	3	4	5	6	7
1. Office Superintendent.	Three	General Central Service Class III Non-gazetted Ministerial.	Rs. 350-20-450-25-475	Selection	Not Applicable	Not applicable.
2. Head Clerk	One	General Central Service Class III Non-gazetted Ministerial.	Rs. 210-10-290-15-320-EB-15-425.	Not Applicable	Not Applicable	Not Applicable
3. Technical Assistant	Nine	General Central Service Class III Non-gazetted Non-Ministerial	Rs. 210-10-290-15-320-EB-15-425.	Not Applicable.	21-30 years, May be relaxed in suitable cases	(a) Essential : Master's Degree in Hindi with English as a subject at Degree level or Master's Degree in English with Hindi as an elective subject at degree stage or Master's Degree in Sanskrit with Hindi and English as elective subjects at Degree stage. (b) Desirable : Experience of translation from English to Hindi and vice versa.
4. Librarian	One	General Central Service Class III Non-gazetted Non-Ministerial.	Rs. 210-10-290-15-320-EB-15-425.	Not applicable.	21-30 years	(1) A degree of a recognized University or equivalent qualification. (2) Diploma in Library Science of a recognized University or equivalent qualification. (3) Two years experience in College/University/Departmental Library. (4) Adequate knowledge of Hindi.



## RULE

Translation Bureau, Ministry of Home Affairs

Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of Promotees	Period of probation if any.	Method of recruitment, whether by direct recruitment or by promotion or by deputation/transfer & percentage of the vacancies to be filled by various methods.	In case of recruitment by promotion/deputation/transfer, grades from which promotion/deputation/transfer to be made.	If a D.P.C. exists what is composition.	Circumstances in which U.P. S.C. is to be consulted in making recruitments.
8	9	10	11	12	
Not Applicable	Two years	Promotion, failing which by deputation/transfer.	<i>Promotion</i> of Upper Division Clerks having put in at least 8 years of service and having adequate knowledge of Hindi <i>Deputation</i> of persons having worked as Head Clerk or in a supervisory capacity for at least three years or Upper Division Clerks, having put in 8 years service in the grade and possessing a degree from a recognized University and adequate knowledge of Hindi.  (Period of deputation ordinarily not to exceed two years). <i>Transfer</i> of persons holding similar, equivalent or analogous posts in Central Government Offices.	Class III D.P.C.	Not Applicable.
Not Applicable	Not Applicable	By deputation	<i>Deputation</i> of persons from Central Government offices possessing a degree from a recognized University and adequate knowledge of Hindi and with at least 5 years service as Upper Division Clerks. (Period of deputation ordinarily not to exceed two years.)	Not Applicable	Not Applicable
Not Applicable	Two years	Direct Recruitment	Not Applicable.	Not Applicable.	Not Applicable.
Not Applicable	Two years	Direct Recruitment, failing which by transfer on deputation.	<i>Transfer on deputation</i> of persons working in Central Government offices possessing educational qualifications and experience prescribed in Column 7  (Period of deputation ordinarily not to exceed two years).	Not Applicable.	Not Applicable

1	2	3	4	5	6	7
5. Stenographer (Senior)	Two	General Central Service Class III Non-Gazetted Ministerial.	Rs. 210-10-290-15-320-EB-15-425.	Selection	18—25 years	(1) Matriculation or equivalent qualification. (2) 120 words per minute speed in Hindi/English Shorthand. (3) 40 words per minute speed in English Typewriting or 30 W.p.m. in Hindi Type-writing.
6. Proof Reader	Two	General Central Service Class III Non-Gazetted Ministerial.	Rs. 168-8-256-EB-280-10-300	Not applicable	21—30 years	<i>Essential:</i> Matriculation or equivalent qualification with Hindi as a language subject. <i>Desirable:</i> Experience of proof reading in Hindi and English for at least one year.
7. Stenographer (Junior)	Four	General Central Service Class III Non-Gazetted Ministerial.	Rs. 130-5-160-8-200-EB-8-256-1/2 B-8 280-10-300.	Not applicable	18-25 years	(1) Matriculation or equivalent qualification. (2) 100 words per minute speed in Hindi/English shorthand. (3) 40 words per minute speed in English typewriting or 30 W.P.M. in Hindi Type-writing.
8. Upper Division Clerk.	Eleven	General Central Service Class III Non-Gazetted Ministerial.	Rs. 130-5-160-8-200-EB-8-256-EB-8-280-10-300.	Partly Selection and partly non-selection.	Not Applicable	Not Applicable.

8	9	10	11	12	13
Not Applicable	Two years	Promotion, failing which by transfer on deputation, failing which by direct recruitment.	<i>Promotion</i> : from Stenographers (Junior) with at least 5 years service in the grade. <i>Transfer</i> : on deputation of stenographers of grade III of the Central Secretariat Stenographers Service from Central Government Offices possessing educational and other qualifications prescribed in column 7. (Period of deputation ordinarily not to exceed two years).	Class III D.P.C.	Not Applicable
Not Applicable	Two years	By transfer on deputation, failing which by direct recruitment.	<i>Deputation</i> of Upper Division Clerks and Lower Division Clerks from Central Government offices with 5 years service in the grade and possessing educational qualifications prescribed in column 7. (Period of deputation ordinarily not to exceed two years).	Not Applicable	Not Applicable
Not Applicable	Two years	Direct recruitment, failing which by transfer on deputation.	<i>Transfer on deputation</i> of Lower Division Clerks/Stenographers of Grade III of the Central Secretariat Stenographers service from Central Government offices possessing educational and other qualifications prescribed in column 7. (Period of deputation ordinarily not to exceed two years).	Not Applicable	Not Applicable
Not Applicable	Two years	100% by promotion (75% by promotion on the basis of seniority-cum-fitness and 25% by promotion by selection on the basis of competitive test), failing which by transfer on deputation.	<i>Promotion</i> from Lower Division Clerks with at least three years service in that grade for promotion against 75% vacancies. Competitive test is restricted to departmental candidates who have put in at least 3 years service as Lower Division Clerks on 1st January of the year of examination. <i>Transfer on deputation</i> of Upper Division Clerk Lower Division Clerk having put in at least 3 years service in that grade, in Central Government Offices.  (Period of deputation ordinarily not to exceed two years).	Class III D.P.C.	Not Applicable

1	2	3	4	5	6	7
9. Lower Division Clerk,	Twenty	General Central Service Class III Non-Gazetted Ministerial.	Rs. 110-3-131-4-155-EB-4-175-5-180.	Not Applicable	18—25 years	<p>1. Matriculation or equivalent qualification.</p> <p>2. Minimum speed 30 words per minute in typewriting in Hindi/English provided :—</p> <p>(a) that a person not possessing the said qualifications in typewriting may be appointed subject to the condition that he/she shall not be eligible for drawing increments in the pay scale or for Quasi-permanency or for confirmation in the grade till he/she acquires a speed of 30 words per minute in typewriting.</p> <p>(b) that a physically handicapped person who is otherwise qualified to hold a clerical post but does not possess the said qualification in typewriting may be appointed subject to the condition that the Medical Board attached to the special Employment Exchange for handicapped or where there is no such Board, the Civil Surgeon, certifies that the said handicapped person is not in a fit condition to be able to type.</p>
10. Gestetner Operator	One	General Central Service Class IV Non-Gazetted.	Rs. 80-1-85-2-95-EB-3-110	Not Applicable	Not Applicable	Not Applicable
11. Library Attendant	One	General Central Service Class IV Non-Gazetted.	Rs. 80-1-85-2-95-EB-3-110.	Non-Selection	18—25 years	<p>(1) <i>Essential</i> : Middle standard examination pass.</p> <p>(2) <i>Desirable</i> : Experience of having worked in a Library</p>

8	9	10	11	12	13
Not Applicable	Two years	100% by direct recruitment (a) 90% from open market. (b) 10% vacancies shall be reserved for being filled up by Class IV employees (borne on regular establishment) subject to the following conditions :— (1) Selection shall be made through an examination confined to such Class IV employees who fulfil the requirement of minimum educational qualification viz. Matriculation or its equivalent. (2) The maximum age for the examination shall be 45 years (50 years for candidates belonging to Scheduled Castes/Scheduled Tribes.) (3) At least 5 years service in Class IV shall be essential. (4) The maximum number of recruits by this method shall be limited to 10% of the vacancies in the cadre of the Lower Division Clerks occurring in a year, unfilled vacancies shall not be carried over.	Not Applicable	Applicable	Not Applicable
Not Applicable	Two years	By promotion, failing which by transfer on deputation.	<i>Promotion</i> of Daftries who have rendered at least 3 years' service in that grade and have proficiency in operating and maintaining gestetner machines.  <i>Transfer on deputation</i> : Gestetner Operators or Daftries having experience as for promotees.  (Period of deputation ordinarily not to exceed two years).	Class IV D.P.C.	Not Applicable
Not Applicable.	Two years.	By promotion, failing which by transfer, failing both by direct recruitment.	<i>Promotion</i> of peons who have rendered at least three years' service in that capacity. <i>Transfer</i> of persons holding similar or equivalent posts under the Central Government Offices and possessing qualifications prescribed in column 7.	Class IV D.P.C.	

1	2	3	4	5	6	7
12. Daftry	Eleven	General Central Service Class IV Non-Gazetted	Rs. 75—1—85— EB—2—95.	Non-Selection	18—25 years.	Middle Standard examination pass.
13. Peon	Twenty	General Central Service Class IV Non-Gazetted	Rs. 70—1—80— EB—1—85.	Not applicable	18—25 years.	Middle Standard examination pass.
14. Farash	Two	General Central Service Class IV Non-Gazetted	Rs. 70—1—80— EB—1—85.	Not applicable	18—25 years.	<i>Desirable</i> . A pass in the Primary School standard.
15. Sweeper	Two	General Central Service Class IV Non-Gazetted.	Rs. 70—1—80— EB—1—85.	Not Applicable	18—25 years.	<i>Desirable</i> : A pass in the Primary School standard.

8	9	10	11	12	13
Not applicable.	Two years.	By promotion, failing which by transfer, failing both by direct recruitment.	Promotion of peons who have rendered at least 3 years' service in that capacity.  Transfer of persons holding similar or equivalent posts in the Central Government Offices and possessing qualifications prescribed in column.	Class IV.D.P.C.	Not applicable.
Not applicable.	Two years.	Direct recruitment, failing which by transfer.	Transfer of persons holding similar or equivalent posts in the Central Government Offices.	Not applicable.	Not applicable.
Not applicable.	Two years.	Direct recruitment, failing which by transfer.	Transfer of persons holding similar or equivalent posts in the Central Government Offices.	Not applicable.	Not applicable.
Not applicable.	Two years.	Direct recruitment, failing which by transfer.	Transfer of persons holding similar or equivalent posts in the Central Government Offices.	Not applicable.	Not applicable.

[No. 28/3/70-OL Cell.]

नई दिल्ली, 10 अप्रैल, 1972

सा० का० नि० 499.—गणपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, गृह मंत्रालय के अधीन केन्द्रीय अनुवाद ब्यूरो में श्रेणी III और IV के पदों की भर्ती की पद्धति के विनियमित करने वाले निम्नलिखित नियम एनद्द्वारा बनाते हैं, अर्थात् :-

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ.—(1) इन नियमों का नाम केन्द्रीय अनुवाद ब्यूरो, गृह मंत्रालय (श्रेणी III और श्रेणी IV पद) भर्ती नियम, 1972 है ।

(2) ये नियम शासकीय राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे ।

2. पदों की संख्या बर्गीकरण और वेतन-मान.—उक्त पदों की संख्या, उनका वर्गीकरण और उनके वेतन-मान वे होंगे जो संलग्न अनुसूची के स्तम्भ 2 से 4 तक में विनिर्दिष्ट हैं ।

3. भर्ती, की पद्धति, आयु-सीमा और अर्हताएं आदि.—उक्त पदों पर भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, अर्हताएं और उनसे सम्बन्धित अन्य बातें वे होंगी जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ 5 से 13 तक में विनिर्दिष्ट हैं ।

4. निरर्हताएँ.—वह व्यक्ति—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित होते हुये किसी व्यक्ति से विवाह किया है, सेवा में नियुक्ति का पात्र नहीं होगा ।

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का समाधान हो जाये कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिये अन्य आधार मौजूद हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी ।

5. शिथिल करने की शक्ति.—जहाँ केन्द्रीय सरकार की राय हो कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है वहाँ वह, उसके लिए जो कारण हैं उन्हें लिपिबद्ध करके, इन नियमों के किसी उपबन्ध को किसी वर्ग या वर्गों के व्यक्तियों या पदों की बाबत, आदेश द्वारा, शिथिल कर सकेगी ।

6. अपवाद.—इन नियमों की किसी बात का, इस सम्बन्ध में केन्द्रीय सरकार द्वारा समय समय पर जारी किए गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों तथा अनुसूचित आदिम जातियों और अन्य विशिष्ट वर्गों के व्यक्तियों के लिये अपेक्षित आरक्षों और अन्य रियायतों पर, कोई प्रभाव नहीं पड़ेगा ।

अनु

केन्द्रीय अनुवाद ब्यूरो, गृह मंत्रालय में श्रेणी III और IV

क्रम सं०	पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेतन-मान	प्रवरण पद है या अप्रवरण पद	सीधी भर्ती के लिये आयु-सीमा	सीधी भर्ती वालों के लिए अपेक्षित शैक्षणिक व अन्य योग्यतायें
----------	-----------	----------------	----------	----------	----------------------------	-----------------------------	---

1	2	3	4	5	6	7
1. कार्यालय अधीक्षक	तीन	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी III अराजपत्रित अनु-सचिवीय ।	रु० 350-20- 450-25-475	प्रवरण	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता ।

2. हेडक्लर्क	एक	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी III अराजपत्रित अनु-सचिवीय ।	210-10-290 15-320-द०रो० -15-425 रु०	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता ।	लागू नहीं होता ।
--------------	----	--	---	----------------	------------------	------------------



सूची

के पदों के लिये भर्ती नियम

क्या सीधी भर्ती वालों के लिये] विहित आयु तथा शैक्षणिक योग्यतायें पदोन्नत व्यक्तियों के सम्बन्ध में लागू नहीं होंगी	परिक्षा की अवधि, यदि कोई हो	भर्ती की पद्धति, सीधी भर्ती या प्रोन्नति या प्रतिनियुक्ति/स्थानांतरण द्वारा या और विभिन्न पद्धतियों से भरी जाने वाले रिक्त पदों का प्रतिपाद	पदोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानांतरण से भर्ती होने की स्थिति में वे ग्रेड जिनसे पदोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानांतरण होना है	यदि विभागीय पदोन्नति समिति हो तो उसका गठन	वे परिस्थितियां, जिनमें भर्ती के सम्बन्ध में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जायेगा
--	-----------------------------	---	--	---	---

8	9	10	11	12	13
---	---	----	----	----	----

लागू नहीं होता ।	2 वर्ष	पदोन्नति द्वारा, ऐसा न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति/स्थानांतरण द्वारा	पदोन्नति : ऐसे अपर श्रेणी लिपिक जिन्होंने कम से कम 8 वर्ष तक सेवा की हो और जिन्हें हिन्दी का पर्याप्त ज्ञान हो । प्रतिनियुक्ति : ऐसे व्यक्ति जिन्होंने हैड क्लर्क के रूप में या पर्यवेक्षक की हैसियत से कम से कम तीन वर्ष तक काम किया हो अथवा ऐसे अपर श्रेणी लिपिक जिन्होंने उक्त ग्रेड में 8 वर्ष तक सेवा की हो और जिनके पास किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय की डिग्री हो और जिन्हें हिन्दी का पर्याप्त ज्ञान हो । (प्रतिनियुक्ति की अवधि सामान्यतः दो वर्ष से अधिक नहीं होगी । स्थानांतरण : ऐसे लोग जो केन्द्रीय सरकार के कार्यालयों में मिलते-जुलते, समकक्ष या एक जैसे पदों पर हों ।	श्रेणी III विभागीय पदोन्नति समिति ।	लागू नहीं होता
------------------	--------	---	---	-------------------------------------	----------------

लागू नहीं होता	लागू नहीं होता ।	प्रतिनियुक्ति द्वारा	प्रतिनियुक्ति : केन्द्रीय सरकार के कार्यालयों में नियुक्त ऐसे कर्मचारी जिनके पास किसी मान्यता प्राप्त विश्व विद्यालय की डिग्री हो और हिन्दी का पर्याप्त ज्ञान हो और अपर श्रेणी लिपिक के पद पर कम से कम 5 वर्ष की सेवा का अनुभव हो । (प्रतिनियुक्ति की अवधि सामान्यतः दो वर्ष से अधिक नहीं होगी ।	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता
----------------	------------------	----------------------	---	----------------	----------------

1	2	3	4	5	6	7
3. तकनीकी सहायक	नौ	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी III अराजपत्रित अननु-सचिवीय ।	210-10-290- 15-320 द० रो० 15-425 द०	लागू नहीं होता ।	21-30 वर्ष उप-युक्त मामलों में छूट दी जा सकती है ।	(क) अनिवार्य : स्नातक स्तरीय स्तर पर अंग्रेजी विषय के साथ हिन्दी में एम० ए० की उपाधि या स्नातकीय स्तर पर ऐच्छिक विषय के रूप में हिन्दी के साथ अंग्रेजी में एम० ए० की उपाधि या स्नातकीय स्तर पर ऐच्छिक विषयों के रूप में हिन्दी और अंग्रेजी के साथ एम० ए० की उपाधि । (ख) वैकल्पिक : अंग्रेजी से हिन्दी और हिन्दी से अंग्रेजी में अनुवाद का अनुभव ।
4. पुस्तकाध्यक्ष	एक	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी III अराजपत्रित अननु-सचिवीय	210-10-290- 15-320 द० रो० 15-425 द०	लागू नहीं होता	21-30 वर्ष	(1) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय की उपाधि या समकक्ष योग्यता । (2) पुस्तकालय विज्ञान में किसी मान्यता प्राप्त विश्व-विद्यालय का डिप्लोमा या समकक्ष योग्यता । (3) किसी कालेज/विश्व-विद्यालय/विभागीय पुस्तकालय में कार्य करने का दो वर्ष का अनुभव । (4) हिन्दी का पर्याप्त ज्ञान ।

8	9	10	11	12	13
लागू नहीं होता	दो वर्ष	सीधी भर्ती	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता

लागू नहीं होता	दो वर्ष	सीधी भर्ती द्वारा, ऐसा न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति पर स्थानांतरण द्वारा	प्रतिनियुक्ति पर स्थानांतरण : केन्द्रीय सरकार के कार्यालयों में नियुक्ति ऐसे व्यक्ति जिनके पास कालभ 7 में विहित शैक्षणिक योग्यताएँ और अनुभव हो। (प्रतिनियुक्ति की अवधि सामान्यतः दो वर्ष से अधिक नहीं होगी)	लागू नहीं होता।	लागू नहीं होता।
----------------	---------	--	---	-----------------	-----------------

1	2	3	4	5	6	7
5. ग्राशुलिपिक (वरिष्ठ)	दो	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी III अराजपक्षित अनु- सचिवीय ।	210-10-290 15-320 रु० रो० -15-425 रु०	प्रवरण	18-25 वर्ष ।	(1) मैट्रिकुलेशन या सम- कक्ष योग्यता । (2) हिन्दी अंग्रेजी ग्राशु- लिपि में 120 शब्द प्रति मिनट की गति । (3) अंग्रेजी टंकण में 40 शब्द प्रति मिनट की गति या हिन्दी टंकण में 35 शब्द प्रति मिनट की गति ।
6. प्रूफ रीडर	दो	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी III अराजपक्षित अनु- सचिवीय ।	168-8-256- द० रो० 8-280- 10-300 रु०	लागू नहीं होता ।	21-30 वर्ष ।	अनिवार्य : एक भाषा-विषय के रूप में हिन्दी के साथ मैट्रिकुलेशन या समकक्ष योग्यता । बांछनीय : कम से कम एक वर्ष का हिन्दी और अंग्रेजी के प्रूफ रीडिंग का अनुभव ।
7. ग्राशुलिपिक (कनिष्ठ)	चार	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी III अराजपक्षित अनु- सचिवीय ।	130-5-160- 8-200 रु० रो० -8-256 रु० रो० -8-280- 10-300 रु०	लागू नहीं होता ।	18-25 वर्ष ।	(1) मैट्रिकुलेशन या सम- कक्ष योग्यता । (2) हिन्दी अंग्रेजी ग्राशु- लिपि में 100 शब्द प्रति मिनट की गति । (3) अंग्रेजी टंकण में 40 शब्द प्रति मिनट की गति या हिन्दी टंकण में 35 शब्द प्रति मिनट की गति ।

8	9	10	11	12	13
लागू नहीं होता । दो वर्ष ।	पदोन्नति द्वारा, ऐसा न हो सकने की स्थिति में प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा और दोनों के न हो सकने पर सीधी भर्ती द्वारा	पदोन्नति : ऐसे प्राशुलिपिक (कनिष्ठ) जिन्होंने अपने ग्रेड में कम से कम 5 वर्ष तक सेवा की हो । प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण : केन्द्रीय सरकार के कार्यालयों से केन्द्रीय सचिवालय प्राशुलिपिक सेवा ग्रेड III के ऐसे प्राशुलिपिक जिनके पास कालम 7 में विहित शैक्षणिक व अन्य योग्यतायें हों । (प्रतिनियुक्ति की अवधि सामान्यतः दो वर्ष से अधिक नहीं होगी) ।	श्रेणी III विभागीय पदोन्नति समिति ।	लागू नहीं होता ।	
लागू नहीं होता । दो वर्ष ।	प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा, ऐसा न हो सकने पर सीधी भर्ती द्वारा ।	प्रतिनियुक्ति : केन्द्रीय सरकार के कार्यालयों में नियुक्त ऐसे अपर श्रेणी लिपिक और अपर श्रेणी लिपिक जिन्होंने उक्त ग्रेड में 5 वर्ष तक सेवा की हो और जिनके पास कालम 7 में विहित शैक्षणिक योग्यतायें हों । (प्रतिनियुक्ति की अवधि सामान्यतः दो वर्ष से अधिक नहीं होगी)		लागू नहीं होता ।	लागू नहीं होता ।
लागू नहीं होता । दो वर्ष ।	सीधी भर्ती द्वारा, ऐसा न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा ।	प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण : केन्द्रीय सरकार के कार्यालयों में नियुक्त ऐसे अपर श्रेणी लिपिक केन्द्रीय सचिवालय प्राशुलिपिक ग्रेड III जिनके पास कालम 7 में विहित शैक्षणिक और अन्य योग्यतायें हों । (प्रतिनियुक्ति की अवधि सामान्यतः दो वर्ष से अधिक नहीं होगी) ।		लागू नहीं होता ।	लागू नहीं होता ।

1	2	3	4	5	6	7
8. अवर श्रेणी लिपिक	प्यारह	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी III अराजपक्षित अनु-सचिवीय ।	130-5-160-8-200 ६००० -8-256 ६००० -8-280-10-300 ६०	आंशिक रूप से प्रवरण, आंशिक रूप से अप्रवरण	लागू नहीं होता ।	लागू नहीं होता ।
9. अवर श्रेणी लिपिक	बीस	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी III अराजपक्षित अनु-सचिवीय ।	110-3-131-4-155 ६००० -4-175-5-180 ६०	लागू नहीं होता ।	18-25 वर्ष ।	(1) मैट्रिकुलेशन या सम-कक्ष योग्यता । (2) अंग्रेजी 'कण' में कम से कम 30 शब्द प्रति मिनट की गति या हिन्दी टंकण में कम से कम 25 शब्द प्रति मिनट की गति । यह व्यवस्था की जाती है : (क) कि वह व्यक्ति जिसके पास टंकण की उक्त योग्यता न हो, इस शर्त पर नियुक्त किया जा सकता है कि जब तक वह अंग्रेजी टंकण में 30 शब्द या हिन्दी टंकण में 25 शब्द प्रति मिनट की गति हासिल न कर ले तब तक वह ग्रेड में वेतन-वृद्धि लेने, अर्द्ध-स्थायी होने या स्थायी होने का अधिकारी न होगा । (ख) कि शारीरिक रूप से अक्षम ऐसे व्यक्ति, को जो लिपिक के पद पर

8	9	10	11	12	13
लागू नहीं होता । दो वर्ष ।	100 प्र० श० पदोन्नति द्वारा (75 प्र० श० वरिष्ठता और योग्यता के आधार पर पदोन्नति द्वारा और 25 प्र० श० प्रतियोगिता परीक्षा के आधार पर पदोन्नति द्वारा), ऐसा न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा ।	पदोन्नति : 75 प्र० श० रिक्त स्थानों पर पदोन्नति के लिये ऐसे अवर श्रेणी लिपिक जिन्होंने उक्त ग्रेड में 3 वर्ष तक सेवा की हो । प्रतियोगिता परीक्षा २२ विभागीय उम्मीदवारों तक सीमित रहेगी जिन्होंने परीक्षा के वर्ष की 1 जनवरी तक अवर श्रेणी लिपिक के रूप में कम से कम 3 वर्ष तक सेवा की हो । प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण : ऐसे अवर श्रेणी लिपिक अवर श्रेणी लिपिक, जिन्होंने केन्द्रीय सरकार के कार्यालयों में उक्त ग्रेड में कम से कम 3 वर्ष तक सेवा की हो । (प्रतिनियुक्ति की अवधि सामान्यतः दो वर्ष से अधिक नहीं होगी) ।	श्रेणी III विभागीय पदोन्नति समिति	लागू नहीं होता ।	
लागू नहीं होता । दो वर्ष ।	100 प्रतिशत सीधी भर्ती द्वारा (क) 90 प्र० श० ग्राम जनता में से । (ख) 10 प्र० श० रिक्त स्थान नियमित स्थापना में नियुक्त चतुर्थ श्रेणी के कर्मचारियों द्वारा भरे जाने के लिये आरक्षित रखे जायेंगे जिस के लिये निम्नलिखित शर्तें होंगी :— (1) प्रवरण एक परीक्षा के आधार पर किया जाएगा जो ऐसे चतुर्थ श्रेणी कर्मचारियों तक सीमित होगी जिनके पास न्यूनतम योग्यता अर्थात् मैट्रिकुलेशन या समकक्ष योग्यता हो । (2) परीक्षा के लिए अधिकतम आयु-सीमा 45 वर्ष (अनुसूचित जाति / अनुसूचित आदिम जाति के उम्मीदवारों के लिए 50 वर्ष) रहेगी ।	लागू नहीं होता ।	लागू नहीं होता ।	लागू नहीं होता ।	

1	2	3	4	5	6	7
						<p>काम करने के लिए अन्य दृष्टियों से तो योग्य हो किन्तु टंकण की उक्त योग्यतायें न रखता हो ऐसी स्थिति में नियुक्त किया जा सकता है जब कि शारीरिक दृष्टि से अक्षम लोगों के लिए बनाए गए विशेष रोजगार कार्यालयों से सम्बन्ध मेडिकल बोर्ड या अगर कहीं ऐसा बोर्ड न हो तो सिविल सर्जन यह प्रमाणित कर दे कि शारीरिक दृष्टि से अक्षम उक्त व्यक्ति इस योग्य नहीं है कि वह टाइप कर सके ।</p>
10. गैस्लेटर अपरेटर	एक	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी IV भराजपत्रित	80-1-85-2-95-४०२०-3-110 रु०	लागू नहीं होता ।	लागू नहीं होता ।	लागू नहीं होता ।
11. पुस्तकालय परिचर	एक	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी IV भराजपत्रित ।	80-1-85-2-95-४०२०-3-110 रु०	अप्रवरण	18-25 वर्ष ।	<p>( ) अनिवार्य : मिडिल स्तर की परीक्षा हो ।</p> <p>(ii) बांछनीय : किसी पुस्तकालय में काम करने का अनुभव ।</p>



8

9

10

11

12

13

(3) चतुर्थ श्रेणी कर्मचारी के रूप में कम से कम 5 वर्ष की सेवा अनिवार्य होगी।

(4) इस पद्धति से की जाने वाली भर्तियों की अधिकतम संख्या, प्रत्येक श्रेणी लिपिकों के संवर्ग में एक वर्ष में होने वाले रिक्त स्थानों के 10 प्र.श. तक सीमित होगी और भरे न जा सकने वाले स्थान अगले वर्ष आगे नहीं ले जाये जायेंगे।

लागू नहीं होता। दो वर्ष।

पदोन्नति द्वारा, ऐसा न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा।

पदोन्नति : ऐसे दफ्तरी जिन्होंने उक्त ग्रेड में कम से कम 3 वर्ष तक सेवा की हो और जो गैस्टेटर मशीनों के संचालन और देखभाल में कुशल हों।

प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण : पदोन्नति के लिये निर्धारित अनुभव रखने वाले गैस्टेटर प्रापरेटर या दफ्तरी।

(प्रतिनियुक्ति की अवधि सामान्यतः दो वर्ष से अधिक नहीं होगी)।

श्रेणी IV विभागीय पदोन्नति समिति।

लागू नहीं होता।

लागू नहीं होता। दो वर्ष

पदोन्नति द्वारा, ऐसा न हो सकने पर स्थानान्तरण द्वारा और दोनों के न हो सकने पर सीधी भर्ती द्वारा।

पदोन्नति : ऐसे चपरासी, जिन्होंने उस हिसाब से कम से कम 3 वर्ष तक सेवा की हो।  
स्थानान्तरण : केन्द्रीय सरकार के अधीन मिलते-जुलते या समान पदों पर नियुक्त ऐसे कर्मचारी जिनके पास कालम 7 में विहित योग्यताएँ हों।

श्रेणी IV विभागीय पदोन्नति समिति।

लागू नहीं होता।

1	2	3	4	5	6	7
	9					
12. दफ्तरी	ग्यारह	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी IV अराजपत्रित ।	75-1-85-द० रो०-2-95 द०	अप्रवरण	18-25 वर्ष ।	मिडिल स्तर की परीक्षा पास ।
13. चपरासी	बीस	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी IV अराजपत्रित ।	70-1-80-द० रो०-1-85 द०	लागू नहीं होता ।	18-25 वर्ष	मिडिल स्तर की परीक्षा पास
14. फराश	दो	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी IV अराजपत्रित ।	70-1-80-द० रो०-1-85 द०	लागू नहीं होता ।	18-25 वर्ष ।	बांछनीय : प्राथमिक स्कूल स्तर की परीक्षा पास ।
15. मेहतर	दो	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी IV अराजपत्रित ।	70-1-80-द० रो० 1-85 द०	लागू नहीं होता ।	18-25 वर्ष ।	बांछनीय : प्राथमिक स्कूल स्तर की परीक्षा पास ।

8	9	10	11	12	13
लागू नहीं होता । दो वर्ष	पदोन्नति द्वारा, ऐसा न हो सकने पर स्थानांतरण द्वारा, और दोनों के न हो सकने पर सीधी भर्ती द्वारा ।	पदोन्नति : ऐसे चपरासी जिन्होंने इस हैसियत से 3 वर्ष सेवा की हो स्थानांतरण :—केन्द्रीय सरकार के अधीन मिलते-जुलते या समान पदों पर नियुक्त ऐसे कर्मचारी जिनके पास कालम 7 में बिहित योग्यतायें हों ।	श्रेणी IV विभागीय पदोन्नति समिति ।	लागू नहीं होता ।	
लागू नहीं होता । दो वर्ष ।	सीधी भर्ती से, ऐसा न हो सकने की स्थिति में स्थानांतरण से ।	स्थानांतरण : केन्द्रीय सरकार के कार्यालयों में मिलते-जुलते या समान पदों पर नियुक्त व्यक्ति ।	लागू नहीं होता ।	लागू नहीं होता ।	
लागू नहीं होता । दो वर्ष ।	सीधी भर्ती द्वारा, ऐसा न हो सकने की स्थिति में स्थानांतरण द्वारा ।	स्थानांतरण : केन्द्रीय सरकार के कार्यालयों में मिलते-जुलते या समान पदों पर नियुक्त व्यक्ति ।	लागू नहीं होता ।	लागू नहीं होता ।	
लागू नहीं होता । दो वर्ष ।	सीधी भर्ती द्वारा, ऐसा न हो सकने की स्थिति में स्थानांतरण द्वारा ।	स्थानांतरण : केन्द्रीय सरकार के कार्यालयों में मिलते-जुलते या समान पदों पर नियुक्त व्यक्ति ।	लागू नहीं होता ।	लागू नहीं होता ।	

[सं० 26/3/70-ग० भाषा० एकक]

New Delhi, the 18th April 1972

**G.S.R. 500.**—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules, regulating the method of recruitment to Class I and Class II posts in the Central Translation Bureau under the Ministry of Home Affairs, namely:—

**1. Short title and commencement.**—(1) These rules may be called the Central Translation Bureau, Ministry of Home Affairs (Class I and Class II posts) Recruitment Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

**2. Number, Classification and scale of pay.**—The number of posts, their classification and the scales of pay attached thereto, shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed hereto.

**3. Method of recruitment, age limit and qualifications etc.**—The method of recruitment to the said posts, age limit, qualifications and other matters connected therewith shall be as specified in columns 5 to 13 of the said Schedule.

#### 4. Disqualification.—No person—

- who, has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or
- who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said posts:

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

**5. Power to relax.**—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, for reasons to be recorded in writing relax, and in consultation with the Union Public Service Commission any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

**6. Saving.**—Nothing in these rules shall affect reservations and other concessions required to be provided for Scheduled Castes and Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

SCHP  
Recruitment rules for the various class I and class II

Name of the Post	No. of Posts.	Classification	Scale of Pay	Whether Selection Post or non-Selection Post	Age limit for direct recruits	Educational and other qualifications required for direct recruits
1	2	3	4	5	6	7
1. Director	1	General Central Service Class I Gazetted.]	Rs. 1100-50-1300-60-1600-100-1800.	Not applicable.	Not applicable	Not applicable
2. Joint Director	1	General Central Service } Class I Gazetted.	Rs. 1100-50-1300-60-1600.	Do.	45 years (Relaxable for Government servants).	<p><i>Essential :</i></p> <p>(i) First Class Master's degree in Hindi, or First Class Master's degree in English with Hindi as elective subject at degree stage, or First Class Master's degree in Sanskrit with English and Hindi as elective subjects at degree stage, or Second Class Master's degree and Ph.D in any of the aforesaid subjects with the elective subjects as mentioned above, of a recognised University or equivalent.</p> <p>(ii) About 10 years experience of teaching Hindi to Post-graduate Classes and translation work from English to Hindi &amp; <i>vice versa</i>, of which at least 5 years experience should be in translation work. (Qualifications relaxable at Commission's discretion in case of candidates otherwise well qualified.)</p> <p><i>Desirable</i></p> <p>(i) Knowledge of at least one modern Indian language other than Hindi.</p> <p>(ii) Knowledge and experience of the linguistics studies with special reference to lexicography.</p> <p>(iii) A good background of administrative work.</p> <p>(iv) Doctorate Degree or Published works on translation or linguistics.</p>

## DULE

Post in the Ministry of Home Affairs, Central Translation Bureau

Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of Promotees	Period of probation, if any	Method of recruitment, whether by direct recruitment or by promotion or by deputation/transfer & percentage of the vacancies to be filled by various methods	In case of recruitment by promotion/deputation/transfer, grades from which promotion/deputation/transfer to be made	If a D.P.C. exists, what is its composition	Circumstances in which U.P.S.C. is to be consulted in making recruitment
8	9	10	11	12	13
Not applicable.	Not applicable.	By transfer on deputation.	<i>Transfer on deputation :</i> Officers of the Indian Administrative Service and Central Services Class I eligible for appointment as Deputy Secretary to the Government of India and having adequate knowledge of Hindi. (Period of deputation—ordinarily not exceeding 4 years).	Not applicable	As required under the Union Public Service Commission (exemption from Consultation) Regulations, 1958.
* Do.	2 years	Direct recruitment	Not applicable	Not applicable	Do.

1	2	3	4	5	6	7
3. Deputy Director (Translation)	1	General Central Service Class I Gazetted.	Rs. 900-50- 1250.	Selection	45 years (Re- laxable for Government servants)	<p><b>Essential :</b></p> <p>(i) Second Class Master's Degree in Hindi or Second Class Master's Degree in English with Hindi as an elective subject at Degree level, or second Class Master's Degree in Sanskrit with English and Hindi as elective subjects at Degree stage, of a recognised University or equivalent.</p> <p>(ii) About 7 years experience of translation work from English to Hindi and <i>vice-versa</i> out of which at least 4 years experience should be of supervision and vetting of translation.</p> <p>(Qualifications relaxable at Commission's discretion in case of candidates otherwise well qualified).</p> <p><b>Desirable :</b></p> <p>(1) Knowledge of at least one modern Indian language other than Hindi.</p> <p>(2) Knowledge and experience of linguistic studies.</p> <p>(3) Doctorate Degree or published works on translation or linguistics.</p> <p>(4) A good background of administrative work.</p>
4. Assistant Director	4	General Central Service Class II Gazetted Non- Ministerial	Rs. 700-40- 900.	Selection	40 years (Relaxable for Government servants).	<p><b>Essential :</b></p> <p>(i) Second Class Master's Degree in Hindi or Second Class Master's degree in English with Hindi as an elective subject at Degree stage, or Second Class Master's Degree in Sanskrit with Hindi and English as elective subjects at Degree stage, of a recognised University or equivalent.</p> <p>(ii) About 5 years' experience of translation work from English to Hindi and <i>vice versa</i> out of which at least 3 years experience should be that of supervision and vetting of translation or imparting training in translation work.</p> <p>(Qualifications relaxable at Commission's discretion in case of candidates otherwise well qualified).</p> <p><b>Desirable</b></p> <p>(i) Knowledge and interest in linguistic studies.</p> <p>(ii) A good background of secretariat working or administration.</p>
5. Translation Officer Training Officer.	10 2	General Central Service Class II Gazetted Non- Ministerial.	Rs. 400-25- 500-30-590 EB-30-680.	Selection	35 years (Relaxable for Government servants).]	<p><b>Essential :</b></p> <p>(i) Second Class Master's degree in Hindi, or Second Class Master's degree in English with Hindi as an elective subject at Degree stage, or Second Class Master's degree in Sanskrit with Hindi and English as elective subjects at degree stage, of a recognised University or equivalent.</p> <p>(ii) About 3 years experience of translation work from English to Hindi and <i>vice versa</i> out of which at least one year's experience should be that of supervision and vetting of translation.</p> <p>(Qualifications relaxable at Commission's discretion in case of candidates otherwise well qualified).</p> <p><b>Desirable</b></p> <p>(i) Knowledge and interest in linguistic studies.</p> <p>(ii) Working knowledge of one modern Indian language other than Hindi.</p>

8	9	10	11	12	13	14
No.	2 years.	By promotion, failing which by transfer on deputation and failing both by direct recruitment.	<i>Promotion :</i> Assistant Directors with 5 years service in the grade rendered after appointment thereto on a regular basis.  <i>Transfer on deputation :</i> Officers from the Central Government or State Governments holding analogous posts and possessing the qualifications prescribed in col. 7.  (Period of deputation ordinarily not exceeding 3 years).	Class I Departmental Promotion Committee.		As required under the Union Public Service Commission (Exemption from Consultation) Regulations, 1958.
No	2 years	75% by promotion, failing which by transfer on deputation and failing both by direct recruitment; 25% by direct recruitment.	<i>Promotion</i> Translation Officers or Training Officers with 5 years service in the grade rendered after appointment thereto on a regular basis. <i>Transfer on deputation :</i> Officers from the Central Government or State Governments with at least 5 years service in Class II Gazetted posts and possessing the qualifications prescribed in col. 7.  (Period of deputation ordinarily not exceeding 3 years).	Class II Departmental Promotion Committee.		As required under the Union Public Service Commission (Exemption from Consultation) Regulations, 1958.
No	2 years	75% by promotion, failing which by transfer on deputation and failing both by direct recruitment; 25% by direct recruitment.	<i>Promotion</i> Senior Translators of Research Assistants with 3 years service in the grade rendered after appointment thereto on a regular basis. <i>Transfer on deputation :</i> Officers from Central Government or State Governments with 3 years service in posts in the scale of Rs. 325-575 or equivalent and possessing the qualifications prescribed in col. 7.  (Period of deputation ordinarily not exceeding 3 years).	-Do-		-Do-

1	2	3	4	5	6	7
6. Senior Translator Research Assistant	40 General Central Service Class II Non- Gazetted Non- Ministerial.	Rs. 325-15- 475-EB-20- 575.	Selection	30 years (Relaxable for Government servants).	<i>Essential :</i> (i) Second Class Master's Degree in Hindi or Second Class Master's Degree in English with Hindi as an elective subject at Degree stage, or Second Class Master's degree in Sanskrit with Hindi and English as elective subjects at Degree stage, of a recognised University or equivalent. (ii) About one year's experience of Translation work from English to Hindi and vice-versa. (Qualifications relaxable at Commission's discretion in case of candidates otherwise well qualified).	
					<i>Desirable :</i> (i) Working knowledge of one modern Indian language other than Hindi. (ii) Knowledge and interest in linguistic studies.	
7. Deputy Director (Administration)	1 General Central Service Class I Gazetted	Rs. 900-50- 1250.	Not Applicable	Not Applicable.		Not applicable
8. Administrative Officer	1 General Central Service Class II Gazetted Non- Ministerial.	Rs. 350-25-500- 30-590-EB- 30-800-EB- 30-830-35- 900.	-Do-	-Do-		-Do-



8	9	10	11	12	13
No	2 years	By promotion 25%, failing which by trans- fer on deputation & failing both by direct recruitment; By direct recruitment 75%.	<i>Promotion :</i> Technical Assistants with 3 years service in the grade, rendered after appointment thereto on a regular basis. <i>Transfer on deputation :</i> Officers from the Central Government or State Governments with at least 3 years service in posts in the scale of Rs. 210-425 or equivalent and pos- sessing the qualifications prescribed in col. 7.  (Period of deputation ordinarily not exceeding 3 years).	Not applicable	Not applicable
Not applicable	Not applicable	By transfer on deputation	<i>Transfer on deputation :</i> Officers of Grade I of the Central Secretariat Service, or officer's of the Section Officer's Grade with at least 10 years service in the grade, prefer- ably having a good knowledge of Hindi and having experience of hand- ling work in administration and budget etc.  (Period of deputation ordinarily not exceeding 3 years).	-Do-	-Do-
-Do-	2 years	By promotion, fail- ing which by trans- fer on deputation	<i>Promotion :</i> Superintendents with three years ser- vice in the grade rendered after appoint- ment thereto on a regular basis.  <i>Transfer on deputation :</i> Section Officers of the Central Secre- tariat Service Assistants of the Central Secretariat Service with at least 10 years service in the grade preferably having a good knowledge of Hindi and having experience of work in administration, budget and the like.  (Period of deputation ordinarily not exceeding 3 years).	Class II Departmental Promotion Committee	-Do-

[No. 26/3/70-OL Cell.]  
S. DWIVEDI, Dy. Secy.

नई दिल्ली, 18 अप्रैल, 1972

सा० सा० नि० 500.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा यह प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, गृह मंत्रालय के अधीन केन्द्रीय अनुवाद ब्यूरो में श्रेणी I और II के पदों की भर्ती के विनियमित करने वाले निम्नलिखित नियम एतद् द्वारा बनाते हैं, अर्थात् —

1. **संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ .—**(1) इन नियमों का नाम केन्द्रीय अनुवाद ब्यूरो, गृह मंत्रालय (श्रेणी I और श्रेणी II) पद) भर्ती नियम, 1972 है ।

(2) ये नियम शासकीय राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे ।

2. **पदों की संख्या, वर्गीकरण और वेतनमान .—**उक्त पदों की संख्या, उनका वर्गीकरण और उनके वेतन-मान वे होंगे जो संलग्न अनुसूची के स्तम्भ 2 से 4 तक में विनिर्दिष्ट हैं ।

3. **भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा और अर्हताएं आदि .—**उक्त पदों पर भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, अर्हताएं और उनसे संबंधित अन्य बातें वे होंगी जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ 5 से 13 तक में विनिर्दिष्ट हैं ।

4. **निरर्हताएं—**वह व्यक्ति—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित होते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है,

सेवा में नियुक्ति का पात्र नहीं होगा :

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का समाधान हो जाए कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार मौजूब हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी ।

5. **शिथिल करण की शक्ति .—**जहाँ केन्द्रीय सरकार की राय हो कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है वहाँ वह, उसके लिए जो कारण हैं उन्हें लिपिबद्ध करके तथा संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करके, इन नियमों के किसी उपबन्ध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों या पदों की बाबत, आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी ।

6. **अपवाद .—**इन नियमों की किसी बात का, इस संबंध में केन्द्रीय सरकार द्वारा समय-समय पर जारी किए गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों तथा अनुसूचित आदिम जातियों और अन्य विशिष्ट वर्गों के व्यक्तियों के लिए अपेक्षित आरक्षणों और अन्य रियायतों पर, कोई प्रभाव नहीं पड़ेगा ।

## अनसूची

गृह मंत्रालय केन्द्रीय अनुवाद ब्यूरो में श्रेणी I व II के विभिन्न पदों के लिए भर्ती नियम

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	प्रवरण पद है या अप्रवरण पद	सीधी भर्ती के लिए आयु-सीमा	सीधी भर्ती वालों के लिए शैक्षिक व अन्य योग्यताएं
1	2	3	4	5	6	7
1. निदेशक	1	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी I राजपक्षित	1100-50- 1300-60- 1600-100- 1800 रु०	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता

क्या सीधे रूप से भर्ती किये जाने वालों के लिए निर्धारित आयु व शैक्षिक योग्यताएं पदोन्नत होने वाले व्यक्तियों पर लागू होगी	परिक्षा की अवधि यदि कोई हो तो	भर्ती की पद्धति अर्थात् सीधी भर्ती या पदोन्नति या प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा भर्ती की जायेगी और विभिन्न पद्धतियों से भरी जाने वाली रिक्तियों का प्रतिशत	यदि पदोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा भर्ती की जानी हो तो किन श्रेणियों से पदोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण किया जाना है	यदि कोई विभागीय पदोन्नति समिति हो तो उसका गठन क्या है।	भर्ती करने के लिए किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाना है।
---	-------------------------------	---	--	--	---

8	9	1	11	12	13
लागू नहीं होता	लागू नहीं होता	प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा	प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण भारत सरकार में उप सचिव के रूप में नियुक्ति के लिए पात्र भारतीय प्रशासन सेवा और केन्द्रीय सेवा ए श्रेणी I के अधिकारी जिन्हें हिन्दी का पर्याप्त ज्ञान हो। (प्रतिनियुक्ति की अवधि साधारणतः 4 वर्ष से अधिक नहीं होगी)।	लागू नहीं होता	जैसा कि संघ लोक सेवा आयोग (परामर्श से छूट) विनियम, 1958 के अधीन अपेक्षित है।

1	2	3	4	5	6	7
2. संयुक्त निदेशक	1 सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी I राजपद्वित	1100-50- 1300-60- 1600 रु०	लागू नहीं होता	45 वर्ष (सर- कारी कर्मचारियों के लिए छूट दी जा सकती है)	अनिवार्य	<p>(i) किसी मान्यता-प्राप्त विश्व-विद्यालय या समकक्ष स्तर की संस्था से हिन्दी में प्रथम श्रेणी में एम० ए० की उपाधि, या स्नातकीय स्तर पर प्रमुख विषय के रूप में हिन्दी के साथ अंग्रेजी में प्रथम श्रेणी में एम० ए० की उपाधि, या स्नातकीय स्तर पर अंग्रेजी और हिन्दी प्रमुख विषयों के साथ संस्कृत में प्रथम श्रेणी में एम० ए० की उपाधि या उपर्युक्त प्रमुख विषयों के साथ उपर्युक्त किसी विषय में द्वितीय श्रेणी में एम० ए० की उपाधि और पी० एच० डी० ।</p> <p>(ii) स्नातकोत्तर कक्षाओं को हिन्दी पढ़ाने और अंग्रेजी से हिन्दी व हिन्दी से अंग्रेजी में अनुवाद का लगभग 10 वर्ष का अनुभव जिसमें से कम से कम 5 वर्ष का अनुवाद का अनुभव होना चाहिए ।</p> <p>(अन्यथा सुयोग्य उम्मीदवारों के मामले में आयोग द्वारा योग्यताओं के संबंध में छूट दी जा सकती है) ।</p> <p><b>वैकल्पिक :</b></p> <p>(i) हिन्दी के अतिरिक्त कम से कम एक आधुनिक भारतीय भाषा का ज्ञान ।</p> <p>(ii) शब्दकोष विज्ञान के साथ भाषा विज्ञान का ज्ञान और अनुभव ।</p> <p>(iii) प्रशासनिक कार्य की अच्छी जानकारी ।</p> <p>(iv) अनुवाद या भाषा विज्ञान पर डाक्टरेट की उपाधि या प्रकाशित ग्रंथ ।</p>

8	9	10	11	12	13
लागू नहीं होता	2 वर्ष	सीधी भर्ती	लागू नहीं होता	लागू नहीं होगी	जैसा कि संघ लोक सेवा आयोग (परा-मर्श से छूट) विनियम, 1958 के अधीन अपेक्षित है।

1	2	3	4	5	6	7
3. उप निदेशक (अनुवाद)	1	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी I राजपद्धित	900-50- 1250 रु०	प्रवरण	45 वर्ष (सर- कारी कर्मचारियों के लिए छूट दी जा सकती है )	<p><b>अनिवार्य :</b></p> <p>(1) किसी मान्यता प्राप्त विश्व-विद्यालय या समकक्ष स्तर की संस्था से हिन्दी में द्वितीय श्रेणी में एम० ए० की उपाधि, या स्नातकीय स्तर पर प्रमुख विषय के रूप में हिन्दी के साथ अंग्रेजी में द्वितीय श्रेणी में एम० ए० की उपाधि, या स्नातकीय स्तर पर प्रमुख विषयों के रूप में हिन्दी और अंग्रेजी के साथ संस्कृत में द्वितीय श्रेणी में एम० ए० की उपाधि।</p> <p>(11) अंग्रेजी से हिन्दी और हिन्दी से अंग्रेजी में अनुवाद का लगभग 7 वर्ष का अनुभव, जिसमें से कम से कम 4 वर्ष तक अनुवाद-कार्य के पर्यवेक्षण और पुनरीक्षण का अनुभव होना चाहिए।</p> <p>(अन्यथा सुयोग्य उम्मीदवारों के मामले में आयोग द्वारा योग्यताओं के संबंध में छूट दी जा सकती है )</p> <p><b>वांछनीय :</b></p> <p>(1) हिन्दी के अतिरिक्त कम से कम एक आधुनिक भारतीय भाषा का ज्ञान।</p> <p>(2) भाषा विज्ञान का ज्ञान व अनुभव।</p> <p>(3) डाक्टरेट की उपाधि या अनुवाद अथवा भाषा विज्ञान पर कोई प्रकाशित ग्रंथ।</p> <p>(4) प्रशासनिक कार्य की अच्छी जानकारी।</p>

8	9	10	11	12	13
नहीं	2 वर्ष	पदोन्नति द्वारा, ऐसा न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति पर स्थानांतरण द्वारा, और ये दोनों न हो सकने पर सीधी भर्ती द्वारा ।	<p><b>पदोन्नति</b></p> <p>नियमित आधार पर अपने ग्रेड में नियुक्ति के बाद पाँच वर्ष की सेवा वाले सहायक निदेशक ।</p> <p><b>प्रतिनियुक्ति पर स्थानांतरण</b></p> <p>समान पदों पर कार्य कर रहे और कालम 7 में विहित योग्यताओं वाले केन्द्रीय सरकार या राज्य सरकारों के अधिकारी ।</p> <p>(प्रतिनियुक्ति की अवधि साधारणतः 3 वर्ष से अधिक नहीं होगी ।</p>	श्रेणी I विभागीय पदोन्नति समिति	जैसा कि संघ लोक सेवा आयोग (परामर्श से छूट) विनियम, 1958 के अधीन अपेक्षित है ।

1	2	3	4	5	6	7
						प्रतिष्ठान :
4. सहायक निदेशक	4 सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी II राजपत्रित अननुसन्धिवीय	700-40- 900 रु०	प्रवरण	40 वर्ष (सर- कारी कर्मचारियों के लिए छूट दी जा सकती है)।	(i) किसी मान्यता प्राप्त विषय) विद्यालय या समकक्ष स्तर की संस्था से हिन्दी में द्वितीय श्रेणी में एम० ए० की उपाधि, या स्नातकीय स्तर पर प्रमुख विषय के रूप में हिन्दी के साथ अंग्रेजी में द्वितीय श्रेणी में एम० ए० की उपाधि, या स्नातकीय स्तर पर प्रमुख विषयों के रूप में हिन्दी और अंग्रेजी के साथ संस्कृत में द्वितीय श्रेणी में एम० ए० की उपाधि।	(ii) अंग्रेजी से हिन्दी और हिन्दी से अंग्रेजी में अनुवाद का लगभग 5 वर्ष का अनुभव, जिसमें कम से कम 3 वर्ष का अनुवाद कार्य का पर्यवेक्षण और अनुवाद कार्य का प्रशिक्षण देने का अनुभव होना चाहिए।
						(अन्यथा सुयोग्य उम्मीदवारों के मामलों में आयोग द्वारा योग्यताओं के संबंध में छूट दी जा सकती है।
						बांछनीय
						(i) भाषा विज्ञान का ज्ञान और उसमें अभिरुचि।
						(ii) सचिवालयीन कार्य या प्रशासन की अच्छी जानकारी।



8	9	10	11	12	13
नहीं	2 वर्ष	75 प्रतिशत पदोन्नति द्वारा, ऐसा न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति पर स्थानांतरण द्वारा और ये दोनों न हो सकने पर सीधी भर्ती द्वारा, 25 प्रतिशत सीधी भर्ती द्वारा।	पदोन्नति नियमित अंश पर अपने ग्रेड में नियुक्ति के बाद 5 वर्ष की सेवा वाले अनुवाद अधिकारी या प्रशिक्षण अधिकारी।  प्रतिनियुक्ति पर स्थानांतरण श्रेणी II के राजपत्रित पदों पर कम से कम 5 वर्ष की सेवा की अवधि वाले और कालम 7 में विहित योग्य- ताओं वाले केन्द्रीय सर- कार या राज्य सरकारों के अधिकारी।  (प्रतिनियुक्ति की अवधि माध्यमतः 3 वर्ष से अधिक नहीं होगी)।	श्रेणी II विभागीय पदोन्नति समिति	जसा कि संघ लोक सेवा आयोग (पारदर्श से छूट) विनियम 1958 के अधीन अपेक्षित है

1	2	3	4	5	6	7
5. अनुवाद अधि- कारी	10	सामान्य	400-25-500-	प्रवण	35 वर्ष (सर-	अधिसूचक :
प्रशिक्षण अधि- कारी	2	केन्द्रीय सेवा	30-590-५०००		कारी कर्मचारियों	(i) किसी सामान्यता-प्राप्त विश्व-
		श्रेणी II	30-680		के लिए छूट दी	विद्यालय या समकक्ष स्तर की
		राजपत्रित	५०		जा सकती है।	संस्था से हिन्दी में द्वितीय श्रेणी में
		अननसचिगीय				एम० ए० की उपाधि या स्नातकीय

(ii) अंग्रेजी से हिन्दी और हिन्दी से अंग्रेजी में अनुवाद का लगभग 3 वर्ष का अनुभव, जिसमें कम से कम 1 वर्ष तक अनुवाद कार्य के पर्यवेक्षण और पुनरीक्षण का अनुभव होना चाहिए।

(अन्यथा सुयोग्य उम्मीदवारों के मामले में आयोग द्वारा योग्यताओं के संबंध में छूट दी जा सकती है)

#### बाह्यीय :

(i) भाषा विज्ञान का ज्ञान और उसमें अभिरुचि।

(ii) हिन्दी के अतिरिक्त कम से कम एक आधुनिक भारतीय भाषा का कार्यसाधक ज्ञान।

8	9	10	11	12	13
नहीं	2 वर्ष	75 प्रतिशत पदोन्नति द्वारा, ऐसा न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति पर स्थानांतरण द्वारा और ये दोनों न हों सक्ने पर सीधी भर्ती द्वारा; 25 प्रतिशत भर्ती द्वारा।	पदोन्नति : नियमित आधार पर अपने ग्रेड में नियुक्ति के बाद 3 वर्ष की सेवा वाले वरिष्ठ अनुवादक या अनुसंधान सहायक। प्रतिनियुक्ति पर स्थानांतरण 325-575 रु० के वतनमान वाले पदों या समकक्ष पदों पर 3 वर्ष से कार्य कर रहे और का समय 7 में विहित योग्यताओं वाले केन्द्रीय सरकार या राज्य सरकारों के अधिकारी।  (प्रतिनियुक्ति की अवधि साधारणतः 3 वर्ष से अधिक नहीं होगी)।	श्रेणी II विभागीय पदोन्नति समिति	जैसा कि संघ लोक सेवा आयोग (परामर्श से छूट) विनियम, 1958 के अधीन अभिहित है

1	2	3	4	5	6	7
6	वरिष्ठ अनु- बंदक अनुसंधान सहायक	40 } सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी II अराजपत्रित अनुसचिवीय	325-15-1 475-द० रो० 20-575 रु०	प्रवरण	30 वर्ष (सर- कारी कर्मचारियों के लिए छुट्टी दी जा सकती है)	अनिवार्य : (1) किसी मान्यता-प्राप्त विश्व- विद्यालय या समकक्ष स्तर की संस्था से हिन्दी में द्वितीय श्रेणी में एम० ए० की उपाधि, या स्नातकीय स्तर पर प्रमुख विषय के रूप में हिन्दी के साथ अंग्रेजी में द्वितीय श्रेणी में एम० ए० की उपाधि या स्नातकीय स्तर पर प्रमुख विषयों के रूप में हिन्दी और अंग्रेजी के साथ संस्कृत में द्वितीय श्रेणी में एम० ए० की उपाधि। (11) अंग्रेजी से हिन्दी और हिन्दी से अंग्रेजी में अनुवाद का लगभग 1 वर्ष का अनुभव। (अन्यथा सुयोग्य उम्मीदवारों के मामले में आयोग द्वारा योग्यताओं के संबंध में छुट्टी दी जा सकती है) बाध्यनीय : (1) हिन्दी के प्रतिरिक्त एक आधुनिक भारतीय भाषा का कार्यसाधक ज्ञान। (11) भाषा विज्ञान का ज्ञान और उसमें अभिरुचि।
7.	उप निदेशक (प्रशासन)	1 सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी I राजपत्रित	900-50- 1250 रु०	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता

8	9	10	11	12	13
नहीं	2 वर्ष	25 प्रतिशत पदोन्नति द्वारा, ऐसा न हो सके पर प्रतिनियुक्ति पर स्थानांतरण द्वारा श्री ये दोनों रहो सकने पर सीधी भर्ती द्वारा । 75 प्रतिशत सीधी भर्ती द्वारा	पदावधि : नियमित आधार पर आने ग्रेड में नियुक्ति के बाद 3 वर्ष की सेवा वाले तक- नीकी सहायक । प्रतिनियुक्ति पर स्थानांतरण 210-425 रु० के वेतन-मानवाले पदों या सम-वक्ष पदों पर 3 वर्ष से कार्य कर रहे और कालम 7 में विहित योग्यताओं वाले केन्द्रीय सरकार या राज्य सरकारों के अधि-कारी । (प्रतिनियुक्ति की अवधि साधारणतः 3 वर्ष से अधिक नहीं होगी) ।	श्रेणी II विभा-गिय पदोन्नति समिति ।	जैसा कि संघ लोक सेवा आयोग (परा-मर्श से छूट) विनि-यम, 1958 के अधीन अपेक्षित है ।

लागू नहीं होता	लागू नहीं होता	प्रतिनियुक्ति पर स्थानांतरण	प्रतिनियुक्ति पर स्थानांतरण केन्द्रीय सचिवालय सेवा के ग्रेड I के अधिकारी या कम से कम 10 वर्ष की सेवा वाले अनुभाग/अधिकारियों के ग्रेड के अधिकारी, हिन्दी का अच्छा ज्ञान रखने वालों और प्रशासन व वजेट आदि के काम का अनुभव रखने वालों को प्राथ-मिकता दी जायेगी । (प्रतिनियुक्ति की अवधि साधारणतः 3 वर्ष से अधिक नहीं होगी) ।	लागू नहीं होता	जैसा कि संघ लोक सेवा आयोग (परा-मर्श से छूट) विनि-यम, 1958 के अधीन अपेक्षित है ।
----------------	----------------	-----------------------------	--	----------------	---

1	2	3	4	5	6	7
8. प्रशासनिक अधिकारी	1	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी II राजपत्रित अनुसूचित	350-25- 500-30- 590-२०-रो० 30-800- २० रो०-30- 830-35- 900 रु०	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता

8	9	10	11	12	13
लागू नहीं ।	2 वर्ष	पदोन्नति द्वारा, ऐसा न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति पर स्थानांतरण द्वारा ।	<p>पद प्रतिनियुक्ति आधार पर अपने ग्रेड में नियुक्ति के बाद 3 वर्ष की सेवा वाले अधीक्षक ।</p> <p>प्रतिनियुक्ति पर स्थायी नॉन्-ट्रान्स्फर केन्द्रीय सचिवालय सेवा के अनुभाग अधिकारी या कम से कम 10 वर्ष की सेवा वाले केन्द्रीय सचिवालय सेवा के सहायक ।</p> <p>हिन्दी का अच्छा ज्ञान रखने वाले और प्रशासन, बजट व इसी तरह के काम का अनुभव रखने वालों को प्राथमिकता दी जायेगी ।</p> <p>(प्रतिनियुक्ति की अवधि साधारणतः 3 वर्ष से अधिक नहीं होगी) ।</p>	श्रेणी II विभागीय पदोन्नति समिति	जैसा कि संघ लोक सेवा आयोग (परा-मर्श से छट) विनियम, 1958 के अधीन अपेक्षित है ।

[सं० 26/3/70-रा० भा० एकक]

मुद्राकर द्विवेदी,  
उप सचिव ।

New Delhi, the 12th April 1972

**G.S.R. 501.**—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and all other powers enabling him in this behalf, the President hereby makes the following rules further to amend the Delhi and Andaman and Nicobar Islands Civil Service Rules, 1971, namely:—

1. (1) These rules may be called the Delhi and Andaman and Nicobar Islands Civil Service (Amendment) Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. For Schedule I to the Delhi and Andaman and Nicobar Islands Civil Service Rules, 1971, the following Schedule, shall be substituted, namely:—

**"SCHEDULE I**

(See rule 4)

The authorised permanent strength of Service and the nature of the posts included in it are as follows:—

**Sanctioned Strength**

1. Specific posts under the Delhi Administration.	91
2. Specific posts under the Andaman and Nicobar Administration.	8
3. Deputation, leave and training reserves.	32
<b>TOTAL</b>	<b>131</b>

The above figures include the following posts:—  
(a) *Delhi Administration*

1. Additional District Magistrate (Land Acquisition)	1
2. Additional District Magistrate (Revenue-cum-Headquarters)	
3. Joint Director of Social Welfare-cum-Joint Development Commissioner	1
4. Assistant Commissioner, Sales Tax	3
5. Deputy Registrar of Cooperative Societies	1
6. Joint Director, Civil Supplies	1
7. Assistant Director, Civil Supplies	1
8. Under Secretary	7
9. Assistant Development Commissioner	3
10. Revenue Assistant	1
11. Land Acquisition Collector	4
12. District Collection Officer	1
13. Magistrate 1st Class	21
14. Deputy Employment Officer/Sub-Regional Employment Officer/Employment Liaison Officer	3
15. Sales Tax Officer	30
16. Entertainment Tax Officer, Collector of Stamps and District Stamp and Registration Officer	1
17. District Excise Officer	1
18. Joint Director of Employment, Training and Technical Education	1
19. Assistant Housing Commissioner	4
20. Deputy Director of Industries	1
21. Joint Director of Education	1
22. Administrative Officer, NCC/RCC	1
23. Administrative Officer, Maulana Azad Medical College	1
24. Assistant Director (Employment)	1
<b>TOTAL (a)</b>	<b>91</b>

**(b) Andaman and Nicobar Administration**

1. Additional District Magistrate	1
2. Assistant Commissioner, North and Middle Andamans, Mayabunder	1
3. Assistant Commissioner, Nicobars	1
4. Assistant Commissioner, Settlement	1
5. Cottage Industries Officer	1
6. Registrar of Co-operative Societies	1
7. Assistant Commissioner, South Andaman	1
8. Supply Officer	1
<b>TOTAL (b)</b>	<b>8</b>

**(c) Reserves**

1. Deputation Reserve at 12½ per cent of 99	12
2. Leave Reserve at 10 per cent of 99	10
3. Training Reserve at 10 per cent of 99	10
<b>Total (c)</b>	<b>32</b>
<b>TOTAL</b>	<b>131</b>

[No. 1/2/72-UTS.]

R. C. JAIN, Dy. Secy.

नई दिल्ली, 12 अप्रैल, 1972

सा० का० नि० 501—राष्ट्रपति, संविधान की धारा 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों तथा इस निमित्त उन्हें समर्थ करने वाली अन्य सभी शक्तियों का प्रयोग करते हुए, दिल्ली और अंडमान व निकोबार द्वीप सिविल सेवा नियम, 1971 में और संशोधन व संशोधन एतद् द्वारा निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात्:—

1. (i) ये नियम दिल्ली और अंडमान व निकोबार द्वीप सिविल सेवा (संशोधन) नियम, 1972 कहे जा सकेंगे।

(ii) ये नियम सरकारी राजपत्र में प्रकाशित होने की तारीख से लागू होंगे।

2 दिल्ली और अंडमान व निकोबार द्वीप सिविल सेवा नियम 1971 की अनुसूची 1 के स्थान पर निम्नलिखित अनुसूची प्रतिस्थापित की जायगी अर्थात्:—

**"अनुसूची-1**

(नियम 4 देखें)

इस सेवा के प्राधिकृत स्थायी पदों की संख्या और इसमें शामिल पदों का स्वरूप निम्न प्रकार है:—

**स्वीकृत संख्या**

1. दिल्ली प्रशासन के अंतर्गत विशिष्ट पद	91
2. अंडमान और निकोबार प्रशासन के अंतर्गत विशिष्ट पद	8
3. प्रतिनियुक्ति, छुट्टी और प्रशिक्षण के लिए धारण	32
<b>कुल</b>	<b>131</b>



उपरोक्त सूच्या में निम्नलिखित पद शामिल हैं :—

(क) विन्नी प्रमाणन

1. अतिरिक्त जिला मजिस्ट्रेट (भूमि अर्जन)	
2. अतिरिक्त जिला मजिस्ट्रेट (राजस्व व मुख्यालय)	1
3. संयुक्त निदेशक, समाज कल्याण व संयुक्त विकास आयुक्त	1
4. सहायक आयुक्त, बिक्री कर	3
5. उप निदेशक, सहायक समितियां	1
6. संयुक्त निदेशक, मिविल आपूर्ति	1
7. सहायक निदेशक, मिविल आपूर्ति	1
8. अवसर सचिव	7
9. सहायक विकास आयुक्त	3
10. राजस्व सहायक	1
11. भूमि अर्जन समाहर्ता	4
12. जिला संग्रह अधिकारी	1
13. मजिस्ट्रेट, प्रथम श्रेणी	21
14. उप राजगार अधिकारी/उप क्षेत्रीय राजगार अधिकारी/राजगार संपर्क अधिकारी	3
15. बिक्री कर अधिकारी	30
16. मंतोरंजन-कर अधिकारी, स्टाम्प समाहर्ता और जिला स्टाम्प व पंजीकरण अधिकारी	1
17. जिला आवकारी अधिकारी	1
18. संयुक्त निदेशक, राजगार प्रशिक्षण और तकनीकी शिक्षा	1
19. सहायक आवास आयुक्त	4
20. उप निदेशक उद्योग	1
21. संयुक्त शिक्षा निदेशक	1
22. प्रशासकीय अधिकारी, एन० सी०सी०/आर० सी० सी०	1
23. प्रशासकीय अधिकारी, भोलाना आजाद मैडीकल कालेज	1
24. सहायक निदेशक (राजगार)	1

योग (क) 91

(ख) वडा नगर व निकोबार प्रशासन

1. अतिरिक्त जिला मजिस्ट्रेट	1
2. सहायक आयुक्त, उत्तर और मध्य अंडमान, माया-वनदर	1
3. सहायक आयुक्त, निकोबार	1

4. सहायक आयुक्त, बन्दोबस्त	1
5. कुटीर उद्योग, अधिकारी	1
6. पंजीयक, सहायक समितियां	1
7. सहायक आयुक्त, दक्षिण, अंडमान	
8. पूर्ति अधिकारी	1

योग (ख) 8

(ग) आरक्षण

1. 99 का 12½ प्रतिशत की दर से प्रतिनियुक्ति के लिए आरक्षण	12
2. 99 का 10 प्रतिशत की दर से छुट्टी के लिए आरक्षण	10
3. 99 का 10 प्रतिशत की दर से प्रशिक्षण के लिए आरक्षण	10

योग (ग) 32

कुल योग 131

[सं० 1/2/72-यू० टी० एस०]

आर० सी० जैन,  
उप सचिव।

MINISTRY OF LAW & JUSTICE

(Department of Legal Affairs)

New Delhi, the 1st April, 1972

G.S.R. 502 (Contract/Amendment No. 38).—In exercise of the powers conferred by clause, (1) of article 299 of the Constitution the President hereby directs that the following amendments shall be made in the notification of the Government of India, in the Ministry of Law (Department of Legal Affairs) No. G.S.R. 585 dated the 1st February, 1966 relating to the execution of contracts and assurances of property, namely:—

1. In Part III which relates to the Ministry of Defence.

A. Under Head 'A'.

(i) in item 11, after clause (g) the following clause shall be added namely:—

“(h) In the case of Establishments under the control of the Director, Technical Development and Production (Air): by the Director/Deputy Director at DTD&P (Air) HQ and Officers-in-charge Establishments.”

(ii) in item 12, after clause (g) the following clause shall be added namely:—

“(h) In the case of Establishments under the control of the Director, Technical Development and Production (Air) by the Officer-in-charge of Establishments.

B. After Head 'U' the following head shall be inserted namely:—

"V. Contracts and other instruments for DTD&P (Air) HQ and Establishments under Director, TD&P (Air)—

- (i) All the contracts deeds and other instruments other than leases of houses, land and other immovable property: *by Director/Deputy Director at DTD & P (Air) HQ and officers-in-charge Establishments.*
- (ii) Agreements entered into with civilian non-gazetted staff other than those enumerated at item (2) under Head 'A' above employed under the Administrative Control of Director, TD&P (Air) *by the Officer-in-charge, Establishments.*
- (iii) All contracts and other instruments relating to local purchase of stores and supply of materials *by Stores Officers/Administrative Officers of Establishments.*
- (iv) All instruments connected with conveyance of property given as security, *by Director/Deputy Director at DTD&P (Air) HQ and Officers-in-charge Establishments.*
- (v) Security Bonds relating to Fellowships, Stipends and Training: *by Officers-in-charge, Establishments.*
- (vi) Security Bonds for duty performance of the duties of Government servants: *by Director/Deputy Director at DTD & P (Air) HQ and Officers-in-charge, Establishments.*

C. Under Head 'C'

- (a) In Item 2 in the list of officers authorised to sign contracts and other instruments mentioned in clause (a) to (d) the following entries shall be deleted namely:—

Independant Communication Area.

Communication Zone Sub-Area.

Independant Brigade Group.

- (b) Clause (f) of item 2 and Clause V in each of Items 3 and 4 shall be deleted.

2. In part V which relates to the Ministry of External Affairs, in the list of officer authorised to sign the contracts and other instruments mentioned in Item 5, the following word and figures occurring after the words "Deputy Director (Purchases) shall be deleted namely:

"Upto Rs. 10,000/-"

3. In Part XI which relates to the Ministry of Information and Broadcasting.

Under Item 4.

- (a) The existing Sub-clause (a) of Clause (iv) shall be deleted.

The existing Sub-Clause (b) and (c) of Clause (iv) shall be re-numbered as Sub-clauses (a) and

(b) respectively.

4. In Part XX which relates to the Ministry of Transport and Aviation.

Under Head 'B'

- (i) After Item 5 the following Item shall be inserted namely:

"6. In the case of Border Roads Development Boards. All contracts and other instruments for Border Roads Projects *by the Secretary Border Roads, Development Board :*

- (ii) The existing Items 6-11 shall be re-numbered as Item 7-12.

5. In Part XXVI which relates to the Cabinet Secretariat, Under Department of Cabinet Affairs.

The following "Head" may be inserted after Head 'B' namely:—

"C. In the case of S.S.B. Directorate.

- (i) Contracts and other instruments in regards to the hiring of accommodation *by the Deputy Director SSE Directorate. Divisional Organiser, SSB Divisions, Deputy Inspectors General, Training Centre; Deputy Director, FAOTC, Assistant Director, W/T Centre, Area Organisers, Commandants, SSB Battalion, Deputy/Assistant Commandants, SSB Battalions. Company Commandants, SSB Battalions, Commandant, Central Storage Depot and Workshop.*
- (ii) Contracts and other instruments relating to the Purchase, Supply and Conveyance of Carriage of Rations, Clothing and other Stores and Equipment *by the Deputy Director S.S.B. Divisional Organiser, S.S.B. Divisions, Dy. Is. G. Training Centres, Dy. Director, FAOTC, Commandants, S.S.B. Battalions.*
- (iii) The Execution of Indemnity Bonds for the issue of duplicate Cheques/drafts, issue of fresh cheques acceptance of Indemnity Bonds relating to disbursement of Provident Fund Monies to a person on behalf of minor(s) *by the Dy. Director S.S.B. Dte, Divisional Organisers, S.S.B. Divisions, Dy. Is. G. Training Centres, Dy. Director, FAOTC, Commandant, Central Storage Depot and Workshop, Assistant Director W/T Centre, Area Organisers, Commandants, S.S.B. Bns.*
- (iv) All contracts and other instruments executed in connection with the grants in aid for the local development work and amenities *by the Divisional Organisers/Area Organisers.*

[No. F.17(1)/66-J.]

A. DAS GUPTA,  
Addl. Legal Adviser.

विधि और प्रयाय मंत्रालय

(विधि कार्य विभाग)

नई दिल्ली, 1 अप्रैल, 1972

सां.कां.निं 502 (संविदा संशोधन संख्या 38) राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 299 के खंड (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, एतद्वारा निदेश देते हैं कि संविदाओं और संपत्ति के हस्तांतरण पत्रों के निष्पादन से संबंधित भारत सरकार के विधि मंत्रालय (विधि कार्य विभाग) की अधिसूचना संं सां.कां.निं 585, तारीख 1 फरवरी, 1966 निम्नलिखित संशोधन किए जायेंगे, अर्थात् :—

1. भाग iii में, जो रक्षा मंत्रालय से संबंधित है।

क. शीर्ष 'क, के नीचे।

(i) मव ii में, खंड (छ) के पश्चात् निम्नलिखित खंड जोड़ा जाएगा, अर्थात् :

"(ज) तकनीकी विकास और उत्पादन (वायु) के निदेशक के नियंत्रणाधीन स्थापनों के मामले :

तकनीकी विकास और उत्पादन (वायु) मुख्यालय के निदेशालय के निदेशक/उप-निदेशक और स्थापनों के भारसाधक अधिकारियों द्वारा ।

(ii) मद 12 में, खण्ड (छ) के पश्चात् निम्नलिखित खंड जोड़ा जाएगा, अर्थात् :—

“(ज) तकनीकी विकास और उत्पादन (वायु) के निदेशक के नियंत्रणाधीन स्थापनों के मामले में स्थापनों के भारसाधक अधिकारियों द्वारा” ।

ख. शीर्ष ‘प’ के पश्चात् निम्नलिखित शीर्ष अंतः स्थापित किया जाएगा, अर्थात् :—

“क. तकनीकी विकास और उत्पादन (वायु) मुख्यालय के निदेशालय और तकनीकी विकास और उत्पादन (वायु) के निदेशक के अधीन स्थापनों के लिए संविदाएँ और अन्य लिखतें —

(i) मकानों, भूमि और अन्य स्थावर सम्पत्ति के पट्टों से भिन्न सभी संविदाएँ, विलेख और अन्य लिखतें : तकनीकी विकास और उत्पादन (वायु) मुख्यालय के निदेशालय के निदेशक/उप-निदेशक और स्थापनों के भारसाधक अधिकारियों द्वारा ।

(ii) तकनीकी विकास और उत्पादन (वायु) के निदेशक के प्रशासनिक नियंत्रणाधीन नियुक्त उपरोक्त शीर्ष ‘क’ के नीचे मद (ii) में प्रगणित से भिन्न सिविलियन अराजपत्रित कर्मचारिवृन्द के साथ किए गए करार : स्थापनों के भारसाधक अधिकारी द्वारा ।

(iii) स्टोरो का स्थानीय क्रय और सामग्रियों के प्रवाय से संबंधित सभी संविदाएँ और अन्य लिखतें :

स्थापन के स्टोर अधिकारियों/प्रशासनिक अधिकारियों द्वारा ।

(iv) प्रतिभूति के रूप में दी गई सम्पत्ति के हस्तांतरण से संबंधित सभी लिखतें : तकनीकी विकास और उत्पादन (वायु) मुख्यालय के निदेशालय के निदेशक/उप-निदेशक और स्थापनों के भारसाधक अधिकारियों द्वारा ।

(v) अध्ययनवृत्ति, वृत्तिका और प्रशिक्षण से संबंधित प्रतिभूति बंधपत्र : स्थापनों के भारसाधक अधिकारियों द्वारा ।

(vi) सरकारी सेवकों के कर्तव्यों के कर्तव्य पालन के लिए प्रतिभूति बंधपत्र : तकनीकी विकास और उत्पादन (वायु) मुख्यालय के

निदेशालय के निदेशक/उपनिदेशक और स्थापनों में भारसाधक अधिकारियों द्वारा ।  
द्वारा ;

ग. ‘ग’ शीर्ष के नीचे

(क) खंड (क) से (घ) तक में वर्णित संविदाओं और अन्य लिखतों पर हस्ताक्षर करने के लिए प्राधिकृत अधिकारियों की सूची में, मद 2 में, निम्नलिखित प्रविष्टियाँ हटा दी जाएंगी, अर्थात् :

स्वतंत्र संचार क्षेत्र ।

संचार जोन उप-क्षेत्र ।

स्वतंत्र ब्रिगेड ग्रुप ।

(ख) मद 2 का खंड (च) और मद 3 और 4 के प्रत्येक में से खंड (v) हटा दिए जायेंगे ।

2. भाग v में, जो विदेश मंत्रालय से संबंधित है, मद 5 में वर्णित, संविदाओं और अन्य लिखतों पर हस्ताक्षर करने के लिए प्राधिकृत अधिकारियों की सूची में, “उप-निदेशक (क्रय)” शब्दों के पश्चात् आने वाले निम्नलिखित शब्द और अंक हटा दिए जायेंगे, अर्थात् :—

“10,000/-₹० तक”

3. भाग XI में, जो सूचना और प्रसारण मंत्रालय से संबंधित है—

मद 4 के नीचे

(क) खंड (iv) का विद्यमान उप-खंड (क) हटाया जाएगा ।

खंड (iv) के विद्यमान उप-खंड (ख) और (ग), क्रमशः उप-खंड (क) और (ख) के रूप में पुनः संख्यांकित किए जायेंगे ।

4. भाग XX में, जो परिवहन और विमानन मंत्रालय से संबंधित है, शीर्ष ‘ख’ के नीचे

(i) मद 5 के पश्चात् निम्नलिखित मद अंतः स्थापित की जाएगी अर्थात् :—

“6 सीमा सड़क विकास बोर्डों के मामले में, सीमा सड़क परियोजनाओं के लिए सभी संविदाएँ और अन्य लिखतें : सीमा सड़क विकास बोर्ड के सचिव द्वारा ।”

(ii) विद्यमान मद 6 से 11 तक, मद 7 से, 12 तक के रूप में पुनः संख्यांकित की जाएंगी ।

5. भाग XXVI मंत्रिमंडल सचिवालय से संबंधित है, मंत्रिमंडल कार्य विभाग के नीचे शीर्ष "ख" के पश्चात् निम्नलिखित "शीर्ष" अंतःस्थापित किया जाएगा, अर्थात् :

"ग एस० एस० बी० निदेशालय के मामले में :—

- (i) गृह को भाड़े पर लेने के संबंध में संविदाएं और अन्य लिखतें :

एस० एस० बी० निदेशालय के उप-निदेशक, एस०एस०बी० खंडों के खंड संगठन, प्रशिक्षण क्षेत्र के उप-महानिरीक्षकों, एफ० ए० प्रो० टी० सी० के उप-निदेशक, डब्ल्यू टी के क्षेत्रों के सहायक निदेशक, क्षेत्र संगठकों, और

एस०एस०बी० बटालियन के कमाण्डेंटों एस० एस० बी० बटालियनों के उप-सहायक कमाण्डेंटों, एस० एस० बी० बटालियनों के कम्पनी कमाण्डेंटों, केन्द्रीय स्टोरेज डिपो और कर्मशाला के कमाण्डेंट द्वारा ।

- (ii) राशन, कपड़ा और अन्य स्टोर्स तथा उपस्कर के क्रय, प्रदाय और प्रवहण या वहन से संबंधित संविदायें और अन्य लिखतें :

एस० एस० बी० के उप-निदेशक, एस० एस० बी० खंडों के खंड-संगठकों, प्रशिक्षण क्षेत्रों के उप-महानिरीक्षकों, एफ० ए० प्रो० टी० सी० के उप-निदेशक, एस०एस०बी० बटालियनों के कमाण्डेंटों द्वारा ।

- (iii) डुप्लिकेट चैकों/ड्राफ्टों के जारी करने तथा चैकों के जारी करने के लिए क्षतिपूर्ति बंधपत्रों का निष्पादन, श्रवणस्क (कों) की और से किसी व्यक्ति को भविष्य निधि धन के वितरण से संबंधित क्षतिपूर्ति बंधपत्रों की स्वीकृति : एस० एस० बी० निदेशालय के उप-निदेशक, एस० एस० बी० खंडों के खंड संगठकों, प्रशिक्षण क्षेत्रों के उप-महानिरीक्षकों, एफ० ए० प्रो० टी० सी० के उप-निदेशक, केन्द्रीय स्टोरेज डिपो और कर्मशाला के कमाण्डेंट, डब्ल्यू टी के क्षेत्रों के उप-निदेशक, क्षेत्र संगठकों; एस० एस० बी० बटालियन के कमाण्डेंटों द्वारा ।

- (iv) स्थानीय विकास कार्य और सुखसुविधाओं के लिए सहायता अनुदान के संबंध ; निष्पादित सभी संविदायें और अन्य लिखतें :

खंड संगठकों/क्षेत्र संगठकों द्वारा ।

[सं० फा० 17(1)/66—न्या०]

ए० दास गुप्ता,  
अपर विधि सलाहकार,  
भारत सरकार ।

New Delhi, the 7th April 1972

G.S.R. 503.—In exercise of the powers conferred by rule 1 of Order XXVII of the First Schedule to the Code of Civil Procedure, 1908 (5 of 1908), the Central Government hereby makes the following further amendments in the notification of the Government of India in the Ministry of Law No. S.R.O. 351, dated the 25th January, 1958, relating to the signing and verification of plaints and written statements in suits in any court of civil jurisdiction by or against the Central Government namely:—

In the Schedule to the said notification:—

(a) under the heading "V. A.—DEPARTMENT OF ATOMIC ENERGY",

- (i) under the sub-heading—"(iv) Rajasthan Atomic Power Project", for the existing entries, the following entries shall be substituted, namely:—

"Deputy Chief Project Engineer,  
Station Superintendent (Scientific Officer/Engineer Grade SF),  
Chief Administrative Officer.";

- (ii) for the sub-heading—" (vii) Power Projects Engineering Division (Design Group)" and the entries thereunder, the following sub-heading and entries shall be substituted, namely:

"vii, Power Projects Engineering Division.  
Head Engineering Division,  
Manager, Administrative Services.  
Materials Manager.";

- (iii) after the sub-heading "(viii) Atomic Power Authority" and the entries thereunder, the following sub-heading and entries shall be inserted, namely:—

"ix, Madras Atomic Power Project.  
Chief Project Engineer.  
Manager, Administrative Services.";

(b) under the heading "XI—MINISTRY OF HEALTH"—, the following entries shall be inserted at the end namely:—

"Director, Central Health Transport Organisation,  
New Delhi.

Regional Director (FP & MCH), Calcutta, Patna,  
Lucknow, Chandigarh, Bhopal, Ahmedabad,  
Bangalore.

Family Planning Officer, Central Family Planning  
Field units, Shillong, Jaipur, Simla, Bhubaneswar, Poona, Hyderabad.

Officer-in-charge, Central Family Planning Field  
Units, Jammu, Trivandrum, Madras.";

(c) under the heading "XVIII—MINISTRY OF WORKS, HOUSING AND REHABILITATION"—under the sub-heading "Department of Rehabilitation"—

(i) the entry "Custodian of Evacuee Property, Himachal, Simla" shall be omitted;

(ii) the following entries shall be inserted at the end, namely—

"Any Settlement Commissioner under a State Government

Any Custodian of Evacuee Property under a State Government."

[No F. 16(1)/72-J.]

S. K. BAHADUR,  
Dy. Legal Adviser.

नई दिल्ली, 7 अप्रैल 1972

सं० का० नि० 503 —सिविल प्रक्रिया संहिता, 1908 (1908 का 5) की प्रथम अनुसूची के आदेश XXvii के नियम 1 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, किसी सिविल अधिकांशिता वाले न्यायालय में, केन्द्रीय सरकार द्वारा या उसके विरुद्ध वादों में बौद्धिक और लिखित कथनों पर हस्ताक्षर करने और सत्यापन करने से संबंधित भारत सरकार के विधि मंत्रालय की अधिसूचना संख्या का० नि० आ० 351, तारीख 25 जनवरी, 1958 में निम्नलिखित और आगे संशोधन एतद्वारा करती है, अर्थात् —

उक्त अधिसूचना की अनुसूची में, —

(क) "बी० ए०—परमाणु उर्जा विभाग" शीर्ष के नीचे,

(i) (iv) राजस्थान परमाणु उर्जा परियोजना" उप-शीर्ष के नीचे, विद्यमान प्रविष्टियों के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टियाँ प्रतिस्थापित की जायेगी, अर्थात् —

"उप मुख्य परियोजना इंजीनियर ।

स्टेशन अधीक्षक (वैज्ञानिक अधिकारी/इंजीनियर श्रेणी एस० एफ० ) ।

मुख्य प्रणामनिक अधिकारी ।"

(ii) "(vii) शक्ति परियोजना इंजीनियरी खंड (डिजाइन ग्रुप)" उप-शीर्ष और उसके नीचे की प्रविष्टियों के स्थान पर निम्नलिखित उप-शीर्ष और प्रविष्टियाँ प्रतिस्थापित की जायेगी, अर्थात् —

vii—शक्ति परियोजना इंजीनियरी खंड

"मुख्य इंजीनियरी खंड ।

प्रबंधक, प्रणामनिक सेवाये ।

मामगी-प्रबंधक ।"

(iii) "(viii) परमाणु शक्ति प्राधिकारी" उप-शीर्ष और उसके नीचे की प्रविष्टियों के

पश्चात् निम्नलिखित उप-शीर्ष और प्रविष्टियाँ अंतर्स्थापित की जायेगी, अर्थात् —

"(ix) मद्रास परमाणु शक्ति परियोजना

मुख्य परियोजना इंजीनियर ।

प्रबंधक, प्रणामनिक सेवाये ।"

(ख) "xi—स्वास्थ्य मंत्रालय"—शीर्ष के नीचे, अंतर् में, निम्नलिखित प्रविष्टियाँ अंतर्स्थापित की जायेगी, अर्थात् —

"निदेशक, केन्द्रीय स्वास्थ्य परिवहन संगठन, नई दिल्ली, प्रादेशिक निदेशक (एफ०पी० एण्ड एम०सी०एच०) कलकत्ता, पटना, लखनऊ, चण्डीगढ़, भोपाल, अहमदाबाद, बंगलौर ।

परिवार नियोजन अधिकारी, केन्द्रीय परिवार नियोजन क्षेत्र एकक, शिलांग, जयपुर, शिमला, भुवनेश्वर, पुणे, हैदराबाद ।

भारमाध्यक अधिकारी, केन्द्रीय परिवार नियोजन क्षेत्र एकक, जम्मू, त्रिवेन्द्रम, मद्रास ।"

(ग) "xviii—निर्माण, आवास और पुनर्वास मंत्रालय"—शीर्ष के नीचे, "पुनर्वास विभाग" उप-शीर्ष के नीचे —

(i) "निष्कात संपत्ति का अभिरक्षक, हिमाचल प्रदेश, शिमला," प्रविष्टि लुप्त की जायेगी;

(ii) निम्नलिखित प्रविष्टियाँ, अंतर् में, अंतर्स्थापित की जायेगी, अर्थात् —

किसी राज्य सरकार के अधीन कोई व्यवस्थापन आयुक्त ।

किसी राज्य सरकार के अधीन निष्कात संपत्ति का कोई अभिरक्षक ।

[सं० फा० 16(1)/72-न्याय]

श्री कृष्ण बहादुर,

उप-विधि सलाहकार ।

#### Department of Legal Affairs

New Delhi, the 10th April 1972

G.S.R. 504 — In exercise of the powers conferred by clause (a) of rule 8B of Order XXVII of the First Schedule to the Code of Civil Procedure, 1908 (5 of 1908), the Central Government hereby makes the following further amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Law No G.S.R. 1412, dated the 25th November, 1960

2 In the Schedule to the said notification, in the item 12 relating to Rajasthan, in sub-item (a) relating to High Court Jodhpur, in Column 2 for the existing entries, the following entry shall be substituted, namely —

"Shri Lekh Raj Mehta, Central Government Standing Counsel"

This notification shall come into force with effect from the 17th April, 1972

[No F 36(9)/71-Judl]

Jt. Secy. and Legal Adviser

## (विधि और न्याय मंत्रालय)

नई दिल्ली, 10 अप्रैल, 1972

सा० का० नि० 504.—सिविल प्रक्रिया संहिता 1908 (1908 का 5) की प्रथम अनुसूची के आदेश XXVII के नियम 8ख के खंड (क) द्वारा प्रदत्त शक्ति का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार, भारत सरकार के विधि मंत्रालय, की अधिसूचना सं० सा० का० नि० 1412 तारीख 25 नवम्बर, 1960 में एतद्वारा और आगे निम्नलिखित संशोधन करती है।

उक्त अधिसूचना की अनुसूची में, राजस्थान से संबंधित मद 12 में, जोधपुर उच्च न्यायालय से संबंधित उप-मद (क) में, स्तंभ से 2 के सामने विद्यमान प्रविष्टियों के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टियां प्रतिस्थापित की जायेंगी, अर्थात् :—

“श्री लेखराज मेहता,

स्थायी काउन्सिल, केन्द्रीय सरकार।”

यह अधिसूचना 17 अप्रैल, 1972 से प्रवृत्त हो जाएगी।

[सं० फा० 36(9)/71-न्या०]

पी० जी० गोखले,

संयुक्त सचिव और विधि सलाहकार।

**MINISTRY OF LABOUR & REHABILITATION**  
(Department of Labour & Employment)

New Delhi, the 17th March, 1972

G.S.R. 505.—In exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (3) of section 1 of the Employees' Provident Funds and Family Pension Fund Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government hereby specifies that, with effect from the 31st March, 1972 the said Act shall apply to every Railway Booking Agency run by the contractors or by other private establishments on commission basis and employing twenty or more persons.

[No. 4/3/65-PF. II(1).]

श्रम और पुनर्वास मंत्रालय

(श्रम और रोजगार विभाग)

नई दिल्ली, 17 मार्च, 1972

सा० का० नि० 505.—कर्मचारी भविष्य निधि और कुटुम्ब पेंशन निधि अधिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 1 की उपधारा (3) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा यह विनिर्दिष्ट करती है कि 31 मार्च, 1972 से उक्त अधिनियम प्रत्येक रेलवे बुकिंग एजेंसी को जो ठेकेदारों द्वारा या अन्य प्राइवेट स्थापनाओं द्वारा कमाँशन के आधार पर चलाई जा रही है और जिनमें 20 या अधिक व्यक्ति नियोजित हैं, लागू होगा।

[सं० 4/3/65-पी० एफ०-II (i)]

New Delhi, the 18th March, 1972

G.S.R. 506.—In exercise of the powers conferred by section 5, read with sub-section (1) of section 7 of the Employees' Provident Funds and Family Pension Fund Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government hereby makes the following Scheme further to amend the Employees' Provident Funds Scheme, 1952 namely:—

1. This Scheme may be called the Employees' Provident Funds (Fourth Amendment) Scheme, 1972.

2. In the Employees' Provident Funds Scheme, 1952, in clause (b) of sub-paragraph (3) of paragraph 1, sub-clause (lxviii) shall be renumbered as sub-clause (lxix) and before sub-clause (lxix) as so renumbered, the following sub-clause shall be inserted, namely:—

“(lxviii) as respects Railway Booking Agencies run by the contractors or by other private establishments on commission basis specified in the notification of the Government of India in the Department of Labour & Employment No. 4/3/65-PF.II(i), dated the 17th March, 1972 come into force on the 31st day of March, 1972.”

[No. 4/3/65-PF.II(ii).]

नई दिल्ली, 18 मार्च, 1972

सा० का० नि० 506.—कर्मचारी भविष्य निधि और कुटुम्ब पेंशन निधि अधिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 7 की उपधारा (1) के साथ पठित धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार कर्मचारी भविष्य निधि स्कीम, 1952 में और आगे संशोधन करने के लिए एतद्वारा निम्नलिखित स्कीम बनाती है, अर्थात् :—

1. वे स्कीम कर्मचारी भविष्य निधि (चतुर्थ संशोधन) स्कीम, 1971 कही जा सकेगी।

2. कर्मचारी भविष्य निधि स्कीम, 1952 के पैरा 1 के उप-पैरा (3) के खण्ड (ख) में, उप-खण्ड (lxviii) को उपखण्ड (lxix) के रूप में पुनर्संख्यांकित किया जाएगा और इस प्रकार पुनर्संख्यांकित उप-खण्ड (lxix) से पहले निम्नलिखित उपखण्ड (lxviii) अतः स्थापित किया जाएगा, अर्थात् :—

“(lxviii) जहाँ तक ठेकेदारों या अन्य प्राइवेट स्थापनाओं द्वारा भारत सरकार के श्रम और रोजगार विभाग की अधिसूचना संख्या 4/3/65-पी० एफ० II(i) तारीख मार्च 17, 1972 को 31 मार्च, 1972 को प्रवृत्त हुई थी, में विनिर्दिष्ट कमीशन के आधार पर चलाये जाने वाली रेलवे बुकिंग एजेंसियों का सम्बन्ध है;”

[सं० 4/3/65-पी० एफ० 2(ii).]

New Delhi, the 28th March 1972

**G.S.R. 507.**—In pursuance of sub-section (7) of section 5D of the Employees' Provident Funds and Family Pension Fund Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Financial Adviser and Chief Accounts Officer under the Employees' Provident Fund Organisation, namely:—

**1. Short title and commencement.**—(1) rules may be called the Employees, Provident Fund Organisation (Financial Adviser and Chief Accounts Officer) Recruitment Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

**2. Application.**—These rules shall apply for recruitment to the post specified in column 1 of the Schedule annexed hereto.

**3. Number, classification and scale of pay.**—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the said Schedule.

**4. Method of recruitment, age limit, qualifications etc.**—The methods of recruitment to the said post, age

limit, qualifications and other matters connected therewith shall be as specified in columns 5 to 13 of the Schedule aforesaid.

**5. Disqualification.**—No person—

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or

(b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post.

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

**6. Power to relax.**—Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by orders, for reasons to be recorded in writing, and in consultation with the Union Public Service Commission, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

#### SCHEDULE

*Recruitment Rules for the Post of Financial Adviser and Accounts Officer under the Employees' Provident Fund Organisation in the Ministry of Labour and Rehabilitation*

Name of Post	No. of posts	Classification	Scale of pay	Whether Selection post or non-Selection post	Age for direct recruits	Educational and other qualifications required for direct recruits
1	2	3	4	5	6	7
Financial Adviser and Chief Accounts Officer	1	Class I	Rs. 1300-60-1600-100-1800.	Not-applicable.	Not-applicable.	Not applicable.

Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of Promotees	Period of probation if any	Method of rectt. whether by direct rectt. or by promotion or by deputation/transfer and percentage of the vacancies to be filled by various methods	In case of recruitment by promotion/deputation/transfer, from which promotion/deputation/transfer to be made	If a DPC exists, what is its composition	Circumstances in which U.P.S.C. is to be consulted in making recruitment
8	9	10	11	12	13
Not applicable	Not applicable.	By transfer deputation.	on Transfer on deputation : Suitable Officers belonging to Indian Audit and Accounts Service, Indian Defence Accounts Service, Indian Railway Accounts Service, and Posts and Telegraphs Accounts Service with at least 12 years' Class I service. (Period of deputation—ordinarily not exceeding four years) .	Not applicable.	As required under the Union Public Service Commission (Exemption from Consultation) Regulations, 1958.

नई दिल्ली, 28 मार्च, 1972

सं० का० नि० 507.—केन्द्रीय सरकार, कर्मचारी भविष्य निधि और कुटुम्ब पेंशन निधि अधिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 5 घ की उपधारा (7) के अनुसरण में कर्मचारी भविष्य निधि संगठन के अधीन वित्त सलाहकार और मुख्य लेखा अधिकारी के पद पर भर्ती की पद्धति को विनियमित करने वाले नियम एतद्वारा बनायी है, अर्थात् :—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ :—

- (1) ये नियम कर्मचारी भविष्य निधि संगठन (वित्त सलाहकार और मुख्य लेखा अधिकारी) भर्ती नियम, 1972 होंगे।  
(2) ये शासकीय राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. लागू हुना :—

ये नियम इस से उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ 1 में विनिर्दिष्ट पद की भर्ती के लिए लागू होंगे।

3. संस्था, वर्गीकरण और वेतनमान :—

उक्त पद की संख्या, इसका वर्गीकरण और इससे संबंधित वेतनमान वे होंगे जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ दो से चार तक में विनिर्दिष्ट हैं।

4. भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा अर्हताएं आदि.—

उक्त पद पर भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, अर्हताएं और उससे संबंधित अन्य बातें वे होंगी जो पूर्वोक्त अनुसूची के स्तम्भ 5 से 13 में विनिर्दिष्ट हैं :—

5. निरर्हताएं :— वह व्यक्ति—

- (क) जिस ने ऐसे व्यक्ति से जिस का पति या जिस की पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या  
(ख) जिस ने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित होते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है;  
सेवा में नियुक्ति का पात्र नहीं होगा।

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का समाधान हो जाये, कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिये अन्य आधार मौजूद है तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी।

6. शिथिल करने की शक्ति :—

जहां केन्द्रीय सरकार की राय हो कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है वहां वह, उस के लिए जो कारण ये हैं उन्हें लिपिबद्ध करके तथा लोक सेवा आयोग से परामर्श करके, इन नियमों के किस उपबन्ध को, किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों या पदों की बाबत, आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी।

अनुसूची

अभ्य, रोजगार और पुनर्वास मंत्रालय में कर्मचारी भविष्य निधि संगठन के अधीन वित्त सलाहकार और मुख्य लेखा अधिकारी के पद के लिए भर्ती नियम

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	चयन पद अथवा प्रचयन पद	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु
1	2	3	4	5	6
वित्त सलाहकार और मुख्य लेखा अधिकारी	1	वर्ग 1	1300-60-1600-100-1800 रु०	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता



सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए शैक्षिक और अन्य अर्हताएं सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित आयु परीक्षा की अवधि यदि हो और शैक्षिक अर्हताएं प्रोन्नति की दशा में लागू होगी या नहीं

7

8

9

लागू नहीं होता

लागू नहीं होता

लागू नहीं होता

भर्ती की पद्धति/भर्ती सीधे होगी या प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति, स्थानान्तरण यदि विभागीय प्रोन्नति समिति भर्ती करने में किन परिस्थितियों प्रोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति स्थाना- द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियां जिन्हें है तो उसकी संरचना में संघ लोक सेवा स्तरण द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों से प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण से प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण प्रायोग से परामर्श किया भरी जाने वाली रिक्तियों का प्रतिशत किया जाएगा जाएगा

10

11

12

13

प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा

प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण :  
भारतीय संघ सेवा और सेवा, भारतीय रक्षा सेवा, भारतीय रक्षा सेवा और डाक और तार सेवा में न्यूनतम 12 वर्ष की सेवा वाले वर्ग 1 सेवा में उपर्युक्त अधिकारी ।

(प्रतिनियुक्ति की अवधि सामान्यतः चार वर्ष से अधिक नहीं)।

लागू नहीं होता

संघ लोक सेवा प्रायोग (परामर्श से छूट) विनियम, 1958 द्वारा यथा अपेक्षित

**G.S.R. 508**—In pursuance of sub-section (6) of section 5D of the Employees' Provident Funds and Family Pensions Fund Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government hereby makes the following rules to amend the Employees' Provident Fund Organisation (Commissioners) Recruitment Rules, 1966, namely:—

(1) These rules may be called the Employees' Provident Fund Organisation (Commissioners) Recruitment (Amendment) Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. (1) In the Schedule to the Employees' Provident Fund Organisation (Commissioners) Recruitment Rules, 1966 for items 2, 3 and 4 and the entries relating thereto, the following items and entries relating thereto shall be substituted, namely:—

#### SCHEDULE

##### *Recruitment Rules for the Posts of Commissioners under*

Name of post	No. of posts	Classification	Scale of pay	Whether Selection post or not	Age for direct recruits	Educational and other qualifications required for direct recruits
1	2	3	4	5	6	7
2. Regional Provident Fund Commissioner (Special Grade).	2	Class I	Rs. 1300-60-1600.	Selection	Not Applicable	Not Applicable
3. Deputy Provident Fund Commissioner and Regional Provident Fund Commissioners, Grade I.	5	Do.	Rs. 1100-50-1400.	Do.	Do.	Do.

*the Employees' Provident Fund Organisation.*

Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of Promotees.	Period of probation, if any	Method of rectt. whether by direct rectt. or by promotion or by deputation/transfer & percentage of the vacancies to be filled by various methods	In case of recruitment by promotion/deputation/transfer, grades from which promotion/deputation/transfer to be made	If a DPC exists, what is its composition	Circumstances in which U.P.S.C. is to be consulted in making rectt.
8	9	10	11	12	13
Not Applicable	2 years	By promotion falling which by transfer on deputation.	<p><i>Promotion :</i> Deputy Provident Fund Commissioner and Regional Provident Fund Commissioner (Grade I) with 3 years' service in the grade.</p> <p><i>Transfer on deputation :</i> Suitable officers belonging to I.A.S. and Central / State Civil Services Class I.</p> <p>Period of deputation ordinarily not exceeding 3 years).</p>	Class I Departmental Promotion Committee.	As required under the Union Public Service Commission (Exemption from Consultation) Regulations, 1958.
Do.	Do.	By promotion falling which by transfer on deputation.	<p><i>Promotion :</i> Regional Provident Fund Commissioners, Grade II with 3 years' service in the grade.</p> <p><i>Transfer on deputation :</i> Suitable officers belonging to I.A.S. and Central/State Civil Services Class I.</p> <p>(Period of deputation ordinarily not exceeding 3 years).</p>	Do.	Do.

1	2	3	4	5	6	7
4. Regional Pro- vident Fund Commissioners Grade II.	4	Class I	Rs. 900-40-1100- 50/2-1250.	Selection	Not applicable	Not applicable
4A. Regional Pro- vident Fund Commissioners Grade III and Deputy Regional Provident Fund Commissioners	7	Do.	Rs. 700-40-1100- 50/2-1150	Do.	Do.	Do.

8	9	10	11	12	13
Not applicable	2 years.	By promotion failing which by transfer on deputation.	<i>Promotion</i> Regional Provident Fund Commissioners, Grade III with 3 years service in the grade. <i>Transfer on deputation</i> Suitable officers belonging to I.A.S. and Central/State Civil Services, Class I. (Period of deputation—ordinarily not exceeding 3 years).	Class I Departmental Promotion Committee	As required under the Union Public Service Commission (Exemption from Consultation) Regulations, 1951.
Do.	Do.	Do.	<i>Promotion</i> Regional Provident Fund Commissioners, Grade IV and Assistant Provident Fund Commissioners, Grade I (Headquarters and Regional) with 3 years service in the Grade. <i>Transfer on deputation:</i> Suitable officers from Central/State Civil Service Class I (Period of deputation—ordinarily not exceeding 3 years).	Do.	Do.

(ii) in the entries relating to item 5, under the heading "No. of posts" in column 2, for the figure "9", the figure "19" shall be substituted.

[No. A. 12018/1/70-PsF. I (d)]

नई दिल्ली, 28 मार्च, 1972

सां. क्र० नि० 508.—कर्मचारी भविष्य निधि और कुटुम्ब वेंश निधि अधिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 5 घ की उपधारा (6) के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार, कर्मचारी भविष्य निधि संगठन (आयुक्त) भर्ती नियम, 1966 में संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम, एतद्वारा, बनाती है, अर्थात् :—

(1) इन नियमों का नाम कर्मचारी भविष्य निधि संगठन (आयुक्त) भर्ती (संशोधन) नियम, 1972 होगा।

(2) ये आसकीय राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. (1) कर्मचारी भविष्य निधि संगठन (आयुक्त) भर्ती नियम, 1966 की अनुसूची में मव 2, 3 और 4 तथा उससे सम्बन्धित प्रविष्टियों के स्थान पर, निम्नलिखित भर्ती और उससे सम्बन्धित प्रविष्टियाँ प्रतिस्थापित की जायेगी, अर्थात् :—

#### अनुसूची

भ्रम, रोजगार और पुनर्वास मंत्रालय में कर्मचारी भविष्य निधि संगठन के अधीन आयुक्तों के पद के लिए भर्ती नियम

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	चयन पद अथवा अचयन पद	सीधे भर्ती किये जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु
1	2	3	4	5	6
"2. क्षेत्रीय भविष्य निधि आयुक्त (विशेष श्रेणी)	2	वर्ग 1	1300-60-1600 रु०	चयन	जागू नहीं होता

सीधे भर्ती किये जाने वाले व्यक्तियों के लिए अपेक्षित सीधे भर्ती किये जाने वाले व्यक्तियों के लिए परीक्षा की आवश्यकता यदि हो  
शैक्षिक और अन्य अर्हताएं विहित आयु और शैक्षिक अर्हताएं प्रोत्सवों की दशा में लागू होंगी या नहीं

7	8	9
लागू नहीं होता	लागू नहीं होता	2 वर्ष

भर्ती की पद्धति/भर्ती सीधे होगी या प्रोत्सव द्वारा या प्रतिनिधित्व/स्थानान्तरण द्वारा पद्धतियों द्वारा भरी जाने वाली रिक्तियों का प्रतिशत प्रोत्सव/प्रतिनिधित्व/स्थानान्तरण द्वारा भर्ती की दशा में श्रेणियों जिनसे प्रोत्सव/प्रतिनिधित्व/स्थानान्तरण किया जायेगा यदि विभागीय प्रोत्सव समिति भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जायेगा

10	11	12	13
प्रोत्सव द्वारा जिसके तहत हो सकने पर प्रतिनिधित्व पर स्थानान्तरण द्वारा	प्रोत्सव उत्त भविष्य निधि आयुक्त, और क्षेत्रीय भविष्य निधि आयुक्त (श्रेणी 1) जिन्होंने इस श्रेणी में 3 वर्ष की सेवा की हो। प्रतिनिधित्व पर स्थानान्तरण भा० प्र० से० और केन्द्रीय/राज्य सिविल सेवा वर्ग 1 के उपयुक्त अधिकारी। (प्रतिनिधित्व की अवधि सामान्यतः 3 वर्ष से अधिक नहीं होगी)	वर्ग 1 विभागीय प्रोत्सव समिति।	संघ लोक सेवा आयोग (परामर्श से छूट) विनियम, 1958 के अधीन दया अपेक्षित।

[illegible]

1	2	3	4	5	6
4. क्षेत्रीय भविष्य निधि आयुक्त श्रेणी 2	4	—यथोक्त—	900-40-1100- 50-2-1250 रु०	—यथोक्त—	—यथोक्त—
7	8	9			
—यथोक्त—	—यथोक्त—	—यथोक्त—			
10	11	12	13		
—यथोक्त—	प्र० सति क्षेत्रीय भविष्य निधि आयुक्त श्रेणी 3 जिन्होंने इस श्रेणी में 3 वर्ष की सेवा की हो। प्रतिनियुक्ति पर स्वन स्तरण भा० प्र० से० और केन्द्रीय/राज्य सिविल सेवा से वर्ग 1 के उपयुक्त अधिकारी। (प्रतिनियुक्ति की अवधि सामान्यतः 3 वर्ष से अधिक नहीं होगी)	—यथोक्त—	—यथोक्त—		



1	2	3	4	5	6
4क. क्षेत्रीय भविष्य निधि आयुक्त श्रेणी 3 और उप क्षेत्रीय भविष्य निधि आयुक्त	7	—यथोक्त—	700-40-1100— 50/2-1150 रु०	—यथोक्त—	—यथोक्त—
7			8		9
—यथोक्त—		—यथोक्त—		—यथोक्त—	
10		11		12	13
—यथोक्त—	प्राप्ति		—यथोक्त—		—यथोक्त—
	क्षेत्रीय भविष्य निधि आयुक्त, श्रेणी 4 और सहायक भविष्य निधि आयुक्त, श्रेणी 1 (मुख्यालय और क्षेत्रीय) जिन्होंने इस श्रेणी में 3 वर्ष की सेवा की हो।				
	प्रतिनियुक्ति पर स्थानांतरण				
	केन्द्रीय/राज्य सिविल सेवा वर्ग 1 से उपयुक्त अधिकारी/(प्रतिनियुक्ति की अवधि सामान्यतः 3 वर्ष से अधिक नहीं होगी)।				

(11) मद 5 से सम्बन्धित प्रविष्टियों में स्तम्भ 2 में "पदों की सं०" शीर्षक के अन्तर्गत, अंक "9" के स्थान पर अंक "19" प्रति-स्थापित किया जायेगा।

[स० ए० 12018(1)/70-पी० एफ० 1 (1)]

New Delhi, the 5th April 1972

**G.S.R. 509.**—In exercise of the powers conferred by section 3 read with section 7 of the Coal Mines Provident Fund, Family Pension and Bonus Schemes Act, 1948 (46 of 1948), the Central Government hereby makes the following Scheme further to amend the Coal Mines Provident Fund Scheme published with the notification of the Government of India in the Late Ministry of Labour No. PF. 15(5)/48, dated the 11th December, 1948, namely:—

1. This Scheme may be called the Coal Mines Provident Fund (First Amendment) Scheme 1972.

2. In the Coal Mines Provident Fund Scheme, in paragraph 2, in clause (g), for sub-clause (i) the following sub-clause shall be substituted, namely:—

“(i) who, having been a member of the Fund once, withdrew the amount of his accumulation in the Fund either in whole or in part on permanent retirement after attainment of the age of 50 years or on retirement on account of total incapacity due to bodily or mental infirmity acquired after attaining the age of 50 years; or”.

[No. 2(25)/67-PF.I(i).]

नई दिल्ली, 5 अप्रैल, 1972

**सा० का० नि० 509.**—कोयला खान भविष्य निधि, कुटुम्ब पेंशन और बोनस स्कीम अधिनियम, 1948 (1948 का 46) की धारा 7 के साथ पठित धारा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा भारत सरकार के भूतपूर्व श्रम मंत्रालय की अधिसूचना संख्या पी० एफ० 15(5)/48, तारीख 11 दिसम्बर, 1948 के साथ प्रकाशित कोयला खान निधि स्कीम में और आगे संशोधन करने के लिए निम्नलिखित स्कीम बनाती है, अर्थात् :—

1. इस स्कीम को कोयला खान भविष्य निधि (प्रथम संशोधन) स्कीम 1972 कहा जा सकेगा।

2. कोयला खान भविष्य निधि स्कीम में पैरा 2 में, खण्ड (छ) में, उपखण्ड (i) के स्थान पर निम्नलिखित उपखण्ड प्रतिस्थापित किया जाएगा, अर्थात् :—

“(i) जिसने, एक बार निधि का सदस्य रहते हुए, 50 वर्ष की आयु प्राप्त करने के पश्चात् स्थायी सेवा-निवृत्ति पर या 50 वर्ष की आयु प्राप्त करने के पश्चात् शारीरिक अथवा मानसिक दुर्बलता के कारण पूर्ण अक्षमता की वजह से सेवा से निवृत्ति होने पर, निधि में से अपने संचयन, की राशि पूर्णतः या आंशिक रूप से वापस ले ली ; या”

[संख्या 2 (25)/67-पी एफ० 1 (i)]

**G.S.R. 510.**—In exercise of the powers conferred by section 3 read with section 7 of the Coal Mines Provident Fund, Family Pension and Bonus Schemes Act, 1948 (46 of 1948), the Central Government hereby makes the following Scheme further to amend the Andhra Pradesh Coal Mines Provident Fund Scheme

published with the notification of the Government of India in the late Ministry of Labour No. SRO. 657 dated the 12th March, 1956, namely:—

1. This Scheme may be called the Andhra Pradesh Coal Mines Provident Fund (1st Amendment) Scheme, 1972.

2. In the Andhra Pradesh Coal Mines Provident Fund Scheme, in paragraph 2, in clause (f), for sub-clause (i), the following sub-clause shall be substituted, namely:—

“(i) who, having been a member of the Fund once, withdrew the amount of his accumulation in the Fund either in whole or in part on permanent retirement after attainment of the age of 50 years or on retirement on account of total incapacity due to bodily or mental infirmity acquired after attaining the age of 50 years; or”.

[No. 2(25)/67-PF.I(ii).]

**सा० का० नि० 510.**—कोयला खान भविष्य निधि, कुटुम्ब पेंशन और बोनस स्कीम अधिनियम, 1948 (1948 का 46) की धारा 7 के साथ पठित धारा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा भारत सरकार के भूतपूर्व श्रम मंत्रालय की अधिसूचना संख्या का० नि० आ० 657 तारीख 12 मार्च, 1956 के साथ प्रकाशित आन्ध्र प्रदेश कोयला खान भविष्य निधि स्कीम में और आगे संशोधन करने के लिए निम्नलिखित स्कीम बनाती है अर्थात् :—

1. इस स्कीम को आन्ध्र प्रदेश भविष्य निधि (प्रथम संशोधन) स्कीम 1972 कहा जा सकेगा।

2. आन्ध्र प्रदेश कोयला खान भविष्य निधि स्कीम में, पैरा 2 में, खण्ड (च) में, उपखण्ड (i) के स्थान पर निम्नलिखित उपखण्ड प्रतिस्थापित किया जाएगा, अर्थात् :—

“(i) जिसने, एक बार निधि का सदस्य रहते हुए 50 वर्ष की आयु प्राप्त करने के पश्चात् स्थायी सेवा-निवृत्ति पर या 50 वर्ष की आयु प्राप्त करने के पश्चात् शारीरिक अथवा मानसिक दुर्बलता के कारण पूर्ण अक्षमता की वजह से निवृत्ति होने पर, निधि में से अपने संचयन, की राशि पूर्णतः या आंशिक रूप से वापस ले ली ; या”

[संख्या 2(25)/67-पी० एफ०-1(ii)]

**G.S.R. 511.**—In exercise of the powers conferred by section 3 read with section 7 of the Coal Mines Provident Fund, Family Pension and Bonus Schemes Act, 1948 (46 of 1948), the Central Government hereby makes the following Scheme further to amend the Rajasthan Coal Mines Provident Fund Scheme, published with the notification of the Government of India in the late Ministry of Labour and Employment No. S.O. 32 dated the 11th February, 1958, namely:—

1. This Scheme may be called the Rajasthan Coal Mines Provident Fund (1st Amendment) Scheme 1972.

2. In the Rajasthan Coal Mines Provident Fund Scheme, in paragraph 2, in clause (f), for sub-clause (i) the following sub-clause shall be substituted, namely:—

“(i) who, having been a member of the Fund once, withdrew the amount of his accumulation in the Fund either in whole or in part on permanent retirement after attainment of the age of 50 years or on retirement on account of total incapacity due to bodily or mental infirmity acquired after attaining the age of 50 years; or”.

[No 2(25)/67-PF.I(iii).]

सा० का० नि० 511.—कोयला खान भविष्य निधि, कुम्भ पेंशन और बोनस स्कीम अधिनियम, 1948 (1948 का 46) की धारा 7 के साथ पठित धारा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा भारत सरकार के भूतपूर्व श्रम और रोजगार मंत्रालय की अधिसूचना संख्या सा० का० 32, तारीख 11 फरवरी, 1958 के साथ प्रकाशित राजस्थान कोयला खान भविष्य निधि स्कीम में और आगे संशोधन करने के लिए निम्नलिखित स्कीम बनाती है, अर्थात् :—

1. इस स्कीम को राजस्थान कोयला खान भविष्य निधि (प्रथम संशोधन) स्कीम, 1972 कहा जा सकेगा ।

2. राजस्थान कोयला खान भविष्य निधि स्कीम में, पैरा 2 में, खण्ड (च) में, उपखण्ड (1) के स्थान पर निम्नलिखित उपखण्ड प्रतिस्थापित किया जाएगा, अर्थात् :—

“(i) जिसने, एक बार निधि का सदस्य रहते हुए, 50 वर्ष की आयु प्राप्त करने के पश्चात् स्थायी सेवा-निवृत्ति पर या 50 वर्ष की आयु प्राप्त करने के पश्चात् शारीरिक अथवा मानसिक दुबलता के कारण पूर्ण अक्षमता की वजह से सेवा से निवृत्ति होने पर निधि से अपने संचयन की राशि पूर्णतः या आंशिक रूप से वापस ले ली ; या”

[संख्या 2(25)/67-पी० एफ० 1(ii).]

total incapacity due to bodily or mental infirmity acquired after attaining the age of 50 years; or”.

[No. 2(25)/67-PF.I(iv).]

DALJIT SINGH, Under Secy.

सा० का० नि० 512.—कोयला खान भविष्य निधि, कुटुम्ब पेंशन और बोनस स्कीम अधिनियम, 1948 (1948 का 46) की धारा 7 के साथ पठित धारा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा भारत सरकार के भूतपूर्व श्रम और रोजगार मंत्रालय की अधिसूचना संख्या सा० का० नि० 1771 तारीख 14 नवम्बर 1966, के साथ प्रकाशित नेवेली कोयला खान भविष्य निधि स्कीम 1966 में और आगे संशोधन करने के लिए निम्नलिखित स्कीम बनाती है, अर्थात् :—

1. इस स्कीम को नेवेली कोयला खान भविष्य निधि (प्रथम संशोधन) स्कीम, 1972 कहा जा सकेगा ।

2. नेवेली कोयला खान भविष्य निधि स्कीम, 1966 में पैरा 2 में, खण्ड (च) में, उपखण्ड (1) के स्थान पर निम्नलिखित उपखण्ड प्रतिस्थापित किया जाएगा, अर्थात् :—

“(i) जिसने, एक बार निधि का सदस्य रहते हुए, 50 वर्ष की आयु प्राप्त करने के पश्चात् स्थायी सेवा-निवृत्ति पर या 50 वर्ष की आयु प्राप्त करने के पश्चात् शारीरिक अथवा मानसिक दुर्बलता के कारण पूर्ण अक्षमता की वजह से सेवा से निवृत्ति होने पर, निधि में से अपने संचयन की राशि पूर्णतः या आंशिक रूप से वापस ले ली ; या”

[संख्या 2(25)/67-पी० एफ० 1(iv).]

दलजीत सिंह, अवसर सचिव ।

## DEPARTMENT OF COMMUNICATIONS

(P. & T. Board)

New Delhi, the 4th April, 1972

G.S.R. 512.—In exercise of the powers conferred by section 3 read with section 7 of the Coal Mines Provident Fund, Family Pension and Bonus Schemes Act, 1948 (46 of 1948) the Central Government hereby makes the following Scheme further to amend the Neyveli Coal Mines Provident Fund Scheme, 1966, published with the notification of the Government of India in the Department of Labour and Employment No. GSR. 171 dated the 14th November, 1966, namely:—

1. This Scheme may be called the Neyveli Coal Mines Provident Fund (1st Amendment) Scheme 1972.

2. In the Neyveli Coal Mines Provident Fund Scheme, 1966, in paragraph 2, in clause (f), for sub-clause (i), the following sub-clause shall be substituted, namely:—

“(i) who, having been a member of the Fund once, withdrew the amount of his accumulation in the Fund either in whole or in part on permanent retirement after attainment of the age of 50 years or on retirement on account of

G.S.R. 513.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to amend the Posts and Telegraphs (Linemen/Sub-Inspectors/Line Inspectors) Recruitment Rules, 1969 namely:—

1. (1) These rules may be called the Posts and Telegraphs (Linemen/Sub-Inspectors/Line Inspectors) Recruitment (Amendment) Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Posts and Telegraphs (Linemen/Sub-Inspectors/Line Inspectors) Recruitment Rules, 1969 in rule 4, after the existing proviso, the following further proviso shall be inserted, namely:—

“Provided further that all candidates (both direct and departmental) shall, if so required, be liable to serve in the Posts and Telegraphs (Territorial Army)

Signal units for periods specified in the Territorial Army Act, 1948 (56 of 1948) and the rules made thereunder".

[No. 18-49/71-NCG.]

K. V. LAKSHMANAN,  
Asstt. Director General (STN).

**संस्कार विभाग**

(शाक-तार बोर्ड)

नई दिल्ली, 4 अप्रैल, 1972

सा० का० नि० 513.—संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए राष्ट्रपति डाक-तार (लाइनमैन/नायब निरीक्षक/लाइन निरीक्षक) भर्ती नियम, 1969 में और आगे संशोधन करने के लिए एतद्वारा निम्नलिखित नियम बताते हैं, अर्थात् :—

1. (1) इन नियमों का नाम डाक-तार (लाइनमैन/नायब निरीक्षक/लाइन निरीक्षक) भर्ती (संशोधन) नियम 1972 होगा।

(2) ये सरकारी राजपत्र में प्रकाशित होने की तारीख से प्रवृत्त होंगे ।

2. डाक-तार (लाइन मैन/नायब निरीक्षक/लाइन निरीक्षक) भर्ती नियम, 1969 के नियम 4 में मौजूदा परन्तुक के बाद निम्न-लिखित परन्तुक और जोड़ दिया जाए अर्थात:—

“यह और शर्त है कि सभी उम्मीदवार (सीधे और विभागीय दोनों)

यदि आवश्यक हो तो, प्रादेशिक सेना अधिनियम, 1948 (1948 का 56) तथा उसके अन्तर्गत बनाए गए नियमों में उल्लिखित श्रवधियों के लिए, डाक-तार (प्रादेशिक सेना सिगनल यूनिट में कार्य करने को बाध्य रहेंगे।”

[सं० 18-49/71-एनसीजी]

के० वी० लक्ष्मणन,  
सहायक महानिदेशक (एसटीएन) ।

**MINISTRY OF STEEL AND MINES**

## Department of Mines

*New Delhi, 5th April 1972*

**G. S. R. 514**—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to amend the Indian Bureau of Mines (Class III Non-Ministerial posts) Recruitment Rules, 1965 namely :—

1. (i) These rules may be called the Indian Bureau of Minc (Class III Non-Ministerial posts) Recruitment (Amendment) Rules 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Schedule to the Indian Bureau of Mines (Class III Non-Ministerial posts) Recruitment Rules, 1965, after serial number 72 and the entries relating thereto, the following shall be inserted, namely :—

1	2	3	4	5	6	7
73. Computer	General Central Service Class III (Non-Gazetted) (Non-Ministerial)	Rs. 150—5—160—8—240—EB—8—280—10—300	Not applicable	Between 20 and 28 years	<i>Essential</i> :—A degree of a recognised University with Statistics or Mathematics or both as main or subsidiary subjects. <i>Desirable</i> :—One year experience in the handling of calculating machines or statistical work or both.	
8	9	10	11	12	13	
Not applicable	Two years	By direct recruitment.	Not applicable	Not applicable	Not applicable	

[No. F. A-12018/19/71-M.2]

**G.S.R. 515.**—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to amend the Indian Bureau of Mines (Class III Ministerial posts) Recruitment Rules, 1965, namely:—

1. (1) These rules may be called the Indian Bureau of Mines (Class III Ministerial posts) Recruitment (Amendment) Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Schedule to the Indian Bureau of Mines (Class III Ministerial posts) Recruitment Rules, 1965, the entries against serial number 5 relating to the post of Computer shall be omitted.

[No. F. A-12018/19/71-M.2.]

**G.S.R. 516.**—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to

amend the Indian Bureau of Mines (Class III Non-Ministerial Posts) Recruitment Rules, 1965, namely:—

1. (1) These rules may be called the Indian Bureau of Mines (Class III Non-Ministerial Posts) Recruitment (Second Amendment) Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Schedule to the Indian Bureau of Mines (Class III Non-Ministerial Posts) Recruitment Rules, 1965,—

(i) for the entry under column 6 against serial number 6 relating to the post of Senior Technical Assistant (Mining), the entry 'Between 20 and 30 years' shall be substituted;

(ii) for the entry under column 6 against serial number 8 relating to the post of Senior Technical Assistant (Ore Dressing), the entry 'Between 20 and 30 years' shall be substituted.

[No. F. A-12018/2/72-M.2.]

**G. S. R. 517.**—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to amend the Geological Survey of India (Class III Non-Ministerial Posts) Recruitment Rules, 1968, namely:—

1. (1) These rules may be called the Geological Survey of India (Class III Non-Ministerial Posts) Recruitment Third Amendment Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the schedule to the Geological Survey of India (Class III Non-Ministerial Posts) Recruitment Rules, 1968, after serial number 61 and the entries relating thereto, the following shall be inserted, namely:—

1	2	3	4	5	6	7	8
62.	Superintendent (Publication)	2	General Central Service Class III (Non-Gazetted) (Non-Ministerial)	Rs. 350-20-450- 25-475	Selection	Not exceeding 30 years	Essential : Degree of a recognised University. About 7 years experience of processing manuscripts for publication with layout, selection of type, proof reading etc. Desirable : Knowledge in Geology, Printing technology.
9	10	11	12	13	14		
No.	2 years	By promotion, failing which by direct recruitment	Promotion, Technical Assistant (Publication) with 4 years service in the grade.	Class III D.P.C.	Not applicable.		

[No. F. A-12018/29/71-M.2.]

V. G. NIGAM, Dy. Secy.

# MINISTRY OF WORKS & HOUSING

(Nirman aur Awas Mantralaya)

New Delhi, the 4th April 1972

**G.S.R. 518.**—In exercise of the powers conferred by proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules to *amend* the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Ferro-Printers Recruitment Rules, 1971, namely:—

(i) These rules may be called the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Ferro-Printers Recruitment (Amendment) Rules, 1972.

(ii) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Ferro-Printers Recruitment Rules, 1971—after rule 6, the following rule shall be inserted namely:—

“7. Saving—nothing in these rules shall affect reservations and other concessions required to be provided for schedule Castes and Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.”

[No. 39/2/71-MSI.]

**G.S.R. 519.**—In exercise of the powers conferred by proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to *amend* the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Lower Division Clerks (Recruitment) Rules, 1969, namely:—

1. (1) These rules may be called the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Lower Division Clerks (Recruitment) Amendment Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Lower Division Clerks (Recruitment) Rules, 1969, after rule 6, the following rule shall be inserted namely:—

“7. Saving—Nothing in these rules shall affect reservations and other concessions required to be provided for Scheduled Castes and Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.”

[No. 39/2/71-MSI.]

**G.S.R. 520.**—In exercise of the powers conferred by proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to *amend* the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Selection Grade Lower Division Clerks Recruitment, Rules, 1963, namely:—

1. (1) These rules may be called the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Selection Grade Lower Division Clerks Recruitment (Amendment) Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Selection Grade Lower Division Clerks

Recruitment Rules, 1963, for rules 7, the following rule shall be substituted, namely:—

“7. Saving—Nothing in these rules shall affect reservations and other concessions required to be provided for Scheduled Castes and Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.”

[No. 39/2/71-MSI.]

**G.S.R. 521.**—In exercise of the powers conferred by proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to *amend* the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Barkandaz Recruitment Rules, 1962, namely:—

1. (1) These rules may be called the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Barkandaz Recruitment (Amendment) Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Barkandaz Recruitment Rules, 1962, after rule 7, the following rule shall be inserted namely:—

“7. Saving—Nothing in these rules shall affect reservations and other concessions required to be provided for Scheduled Castes and Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.”

[No. 39/2/71-MSI.]

**G.S.R. 522.**—In exercise of the powers conferred by proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to *amend* the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Head Clerks Recruitment Rules, 1964, namely:—

1. (1) These rules may be called the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Head Clerks Recruitment (Amendment) Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Head Clerks Recruitment Rules, 1964, after rule 6, the following rule shall be inserted, namely:—

“7. Saving—Nothing in these rules shall affect reservations and other concessions required to be provided for Scheduled Castes and Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.”

[No. 39/2/71-MSI.]

**G.S.R. 523.**—In exercise of the powers conferred by proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to *amend* the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Grade III Drafts Recruitment Rules, 1965, namely:—

(i) These rules may be called the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Grade III Draftsman Recruitment (Amendment) Rules, 1972.

(ii) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Grade III Draftsman Recruitment Rules, 1965 for rule 7, the following rule shall be substituted, namely:—

"7. Saving—Nothing in these rules shall affect reservations and other concessions required to be provided for Scheduled Castes and Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard".

[N. 39/2/71-MSI.]

**G.S.R. 524.**—In exercise of the powers conferred by proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to amend the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Grade III Draftsman Recruitment Rules, 1966, namely:—

1. (1) These rules may be called the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Circle Office Superintendent Recruitment (Amendment) Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Circle Office Superintendent Recruitment Rules, 1966, for rule 7, the following rule shall be substituted, namely:—

"7. Saving—Nothing in these rules shall affect reservations and other concessions required to be provided for Scheduled Castes and Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard."

[No. 39/2/71-MSI.]

**G.S.R. 525.**—In exercise of the powers conferred by proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to amend the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Upper Division Clerks (Recruitment) Rules, 1968, namely:—

1. (1) These rules may be called the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Upper Division Clerks (Recruitment) Amendment Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Upper Division Clerks (Recruitment) Rules, 1968, after rule 6, the following rule shall be inserted namely:—

"7. Saving—Nothing in these rules shall affect reservations and other concessions required to be provided for Scheduled Castes and Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard".

[No. 39/2/71-MSI.]

**G.S.R. 526.**—In exercise of the powers conferred by proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to

amend the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Draftsman Grade I (Civil & Elect.) Recruitment Rules, 1964, namely:—

(1) These rules may be called the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Draftsman Grade I (Civil & Elect.) Recruitment (Amendment) Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Draftsman Grade I (Civil & Elect.) Recruitment Rules, 1964, after rule 6, the following rule shall be inserted namely:—

"7. Saving—Nothing in these rules shall affect reservations and other concessions required to be provided for Scheduled Castes and Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard".

[No. 39/2/71-MSI.]

**G.S.R. 527.**—In exercise of the powers conferred by proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to amend the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Class IV Posts Recruitment Rules, 1960, namely:—

(1) These rules may be called the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Class IV Posts Recruitment (Amendment) Rules, 1972.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Class IV Posts Recruitment Rules, 1960, for rule 8, the following rule shall be substituted, namely:—

"7. Saving—Nothing in these rules shall affect reservations and other concessions required to be provided for Scheduled Castes and Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard".

[No. 39/2/71-MSI.]

**G.S.R. 528.**—In exercise of the powers conferred by proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to amend the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Grade II Draftsman Recruitment Rules, 1967 namely:—

(i) These rules may be called the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Grade II Draftsman Recruitment (Amendment) Rules, 1972.

(ii) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Central Public Works Department (Subordinate Offices) Grade II Draftsman Recruitment Rules 1967 for rule 7, the following rule shall be substituted, namely:—

“7. Saving—Nothing in these rules shall affect reservations and other concessions required to be provided for Scheduled Castes and Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.”

[No. 39/2/71-MSI.]

S. N. BANERJI, Dy. Secy.

### MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue and Insurance)

CUSTOMS

New Delhi, the 29th April 1972

G.S.R. 529. In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby exempts building materials imported into India by any Foreign Mission, or Commonwealth Diplomatic Mission, in India for construction of their official buildings on the premises of such Mission at Chanakyapuri in New Delhi, from the whole of the duty of customs leviable thereon, subject to the following conditions, namely:—

- (i) the materials shall be used only for the construction of official buildings on the premises of the Mission and not for the construction of any private buildings or for any other purpose; and
- (ii) a certificate is produced from the Government of India in the Ministry of External Affairs at the time of clearance permitting the import of such building materials and recommending grant of exemption from duty of customs leviable thereon.

2. This notification shall be in force up to and inclusive of the 31st December, 1977.

[No. 62/F. No. 431/4/71-Cus.IV.]

S. K. KOHLI, Under Secy.

वित्त मंत्रालय

(राजस्व और बीमा विभाग)

सीमा-शुल्क

नई दिल्ली, 29 अप्रैल 1972

जी०एम०आर० 529.—सीमा-शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उप धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार अपना यह समाधान हो जाने पर कि ऐसा करना लोक हित में आवश्यक है, भारत में किसी विदेशी मिशन, या कामनवेल्थ राजनयिक मिशन द्वारा, नई दिल्ली में चाणक्यपुरी स्थित ऐसे मिशन के परिसरों पर अपनी शासकीय इमारतें बनाने के लिए भारत में आयात की गई भवन निर्माण सामग्री को उन पर उद्ग्रहणीय समस्त सीमा-शुल्क से एतद्द्वारा छूट देती है, जो निम्नलिखित शर्तों के अधीन होगी, अर्थात् :—

- (i) सामग्री मिशन के परिसरों पर शासकीय इमारत बनाने के लिए ही प्रयोग की जाएगी और किन्हीं

प्राइवेट इमारतों के बनाने के लिए या किसी अन्य प्रयोजन के लिए प्रयोग नहीं की जाएगी ; और

- (ii) भारत सरकार के विदेश मंत्रालय का ऐसा एक प्रमाणपत्र निकासी के समय पेश किया जाय जिसके द्वारा ऐसी भवन निर्माण सामग्री के आयात की अनुज्ञा दी गई हो और जिसमें उस पर उद्ग्रहणीय सीमा-शुल्क से छूट देने की सिफारिश की गई हो

2. यह अधिसूचना 31-12-1977 तक, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है प्रवृत्त रहेगी।

[सं० फा० 431/4/72-सी० शु०-4]

एस० के० कोहली, अव्वर सचिव।

(Department of Revenue and Insurance)

CENTRAL EXCISES

New Delhi, the 29th April 1972

G.S.R. 530.—In exercise of the powers conferred by sub-rule (1) of rule (8) of the Central Excise Rules, 1944, the Central Government hereby makes the following further amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue and Company Law) No. 124/64-Central Excises, dated the 4th July, 1964, namely:—

In clause (i) of the proviso to the said notification, after the words “styrene monomer”, the words “or Vinyl Chloride monomer or both” shall be inserted.

[No. 126/72-CE/F. No. 83/34/71-CX.3.]

E. R. SRIKANTIA, Dy. Secy.

(राजस्व और बीमा विभाग)

केन्द्रीय उत्पाद शुल्क

नई दिल्ली, 29 अप्रैल, 1972

सा० फा० नि० 530.—केन्द्रीय उत्पाद-शुल्क नियम, 1944 के नियम 8 के उपनियम (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व और कम्पनी विधि विभाग) की तारीख 4 जुलाई, 1964 की अधिसूचना सं० 124/64-केन्द्रीय उत्पाद-शुल्क में एतद्द्वारा निम्नलिखित और संशोधन करती है, अर्थात् :—

उक्त अधिसूचना के परन्तुक के खण्ड (i) में, “स्टाइरीन मोनोमर” शब्दों के पश्चात्, “या विनाइल क्लोराइड मोनोमर या दोनों” शब्द अन्तःस्थापित किए जाएंगे।

[सं० 126/72-के० उ० शु०/फा० सं० 83/34/71-सी० एक्स० 3]

ई० आर० श्रीकटैया, उप सचिव।